HITMAN

A SEGUNDA TEMPORADA

2

EDITORA SAMPA

HIROSHI MUTO

HITMAN

HITMAN

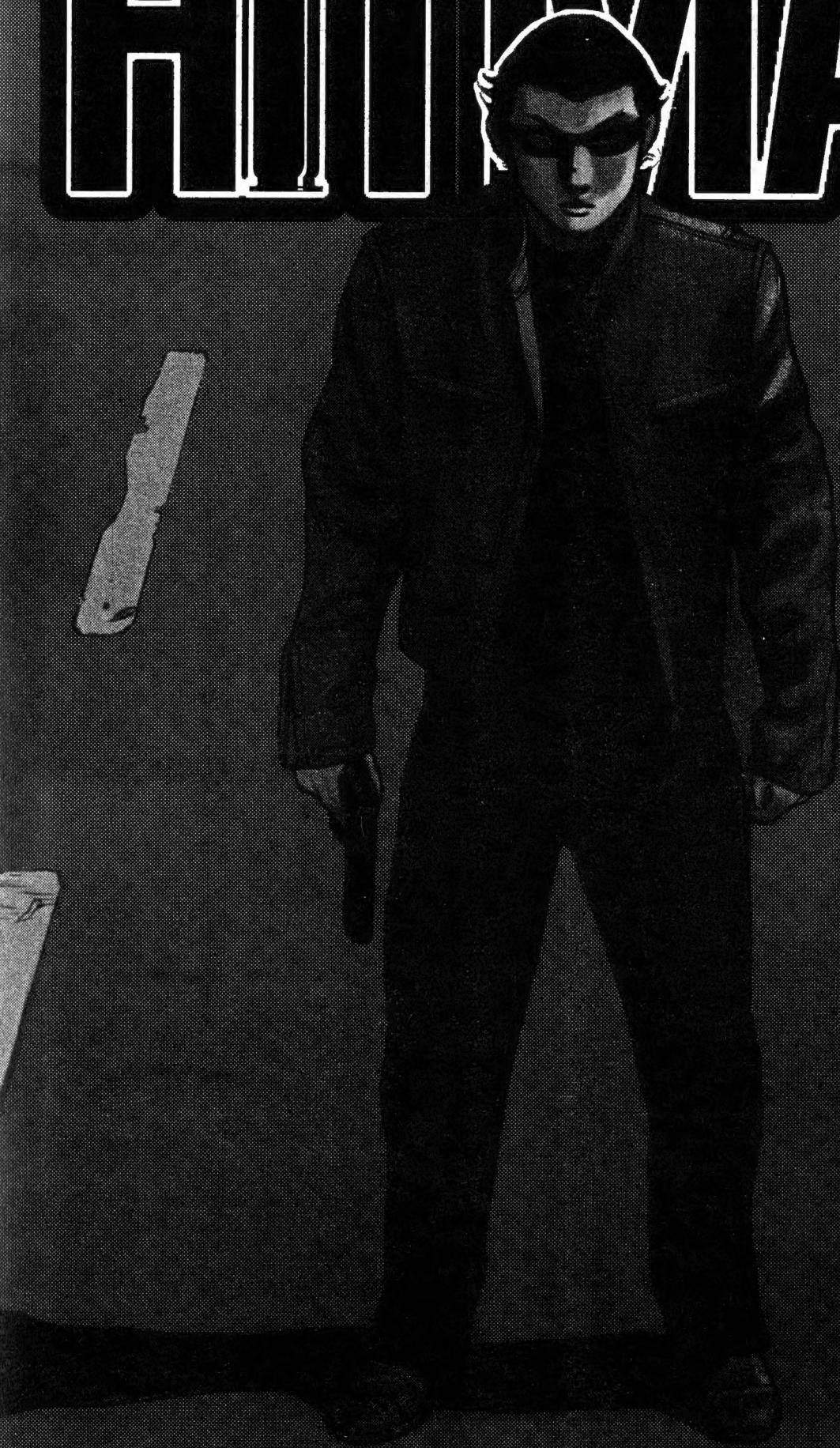
A SEGUNDA TEMPORADA

ARTE
José Carlos Assumpção

TRADUÇÃO
Thomas Isogawa

EDIÇÃO
Marcelo Del Greco

EDITORA SAMPA ARTE E LAZER

First published in Japan in 2007 by NIHONBUNGEISHA Co., Ltd., Tokyo
Portuguese translation rights arranged with NIHONBUNGEISHA Co., Ltd.
through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo

HITMAN

HIROSHI MUTO

HITMAN

PERSONAGENS PRINCIPAIS

QUAL SERÁ O DESTINO DA EMOCIONANTE VIDA DUPLA QUE TOKICHI LEVA?!

ÓCULOS REDONDOS

AGENTE DA COMBINI, ORGANIZAÇÃO 24H DA QUAL O MAGNUM DUPLO FAZ PARTE.

NOVO “MAGNUM DUPLO”

SERIA O LENDÁRIO MATADOR (HITMAN). MAS, NA REALIDADE, É SÓ UM VENDEDOR QUE, POR UM ERRO DO DESTINO, ACABOU HERDANDO O POSTO E O NOME DO MAGNUM DUPLO VERDADEIRO. PORÉM, COMPARADO AO ORIGINAL, ESTE TEM MENOS CORAGEM E UM PINTO PROPORCIONALMENTE IGUAL A ELA.

CHINATSU

NAMORADA DO MAGNUM DUPLO ORIGINAL. GAROTA MISTERIOSA QUE ADORA ESBANJAR DINHEIRO E NÃO GOSTA DE SENTIR SOLIDÃO.

裏 SUBMUNDO

A TRAGICÓMEDIA QUE ASSOLOU UM SUJEITO ABSOLUTAMENTE NORMAL!!

MISAKO

ESPOSA DE TOKICHI. É BONITA E ADORA MANTER O MARIDO SOB RÉDEA CURTA.

TEM MAIS MEDO DA MULHER DO QUE DOS ASSASSINOS!

TOKICHI INABA

UM COMPETENTE VENDEDOR E, ACIMA DE TUDO, UM CARA ABSOLUTAMENTE NORMAL. É RECÉM-CASADO, NO ENTANTO, QUEM MANDA EM CASA É A MULHER.

CHEFE DE DEPARTAMENTO

SUPERIOR DO TOKICHI. TEM MANIA DE FALAR “É UM XXXXX QUE DEFINIRÁ O FUTURO DA EMPRESA”.

YAMAMOTO

COLEGA DE TRABALHO DE TOKICHI. É O TÍPICO FUNCIONÁRIO INCOMPETENTE.

表 MUNDO NORMAL

2

CONTEÚDO

■ ORIGINALMENTE PUBLICADO NA REVISTA "SEMANÁRIO MANGA GORAKU" DE DEZEMBRO DE 2006 A MARÇO DE 2007.

ALÔ, YAMAMOTO? EU AVISEI QUE HOJE TENHO UM ENCONTRO COM A MISAKO, NÃO LEMBRA?

VOCÊ JÁ TEM 8 ANOS DE CASA. SE VIRA! NÃO POSSO TE AJUDAR SEMPRE.

VVVVV ヴヴヴヴ

CALLING 丸メガネ [1]

PIH

SR. MAGNUM. CONHECE A FAMÍLIA TAHARA?

HOJE NÃO DÁ!

[1] Chamada Óculos R.

VVVV ヴヴヴヴ

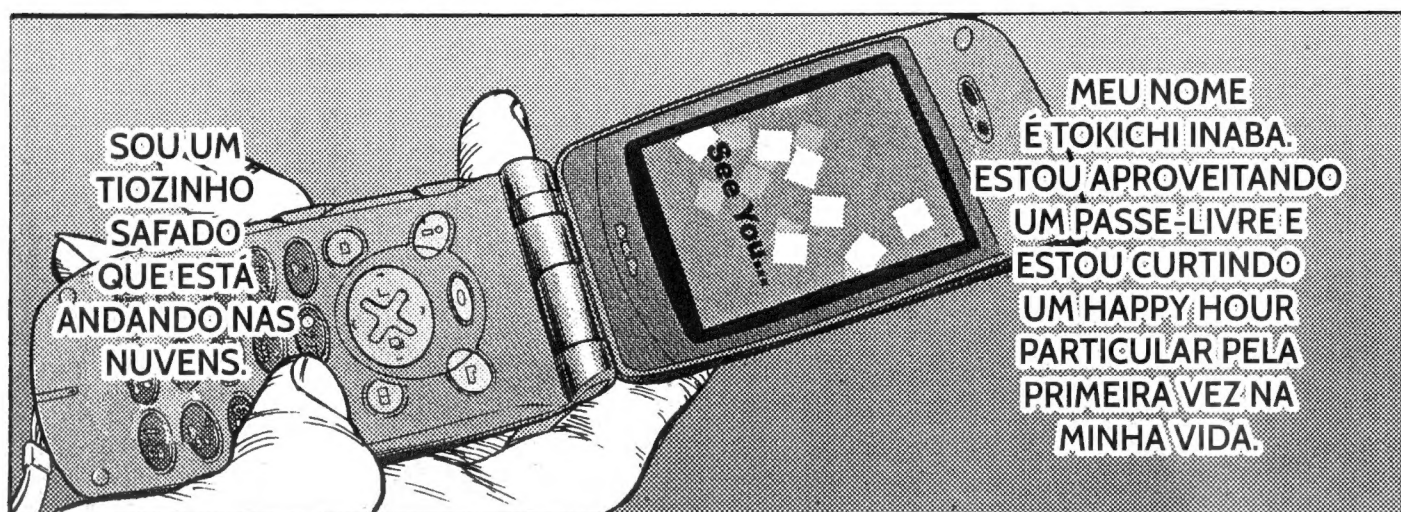
美沙子 [2]

PIH

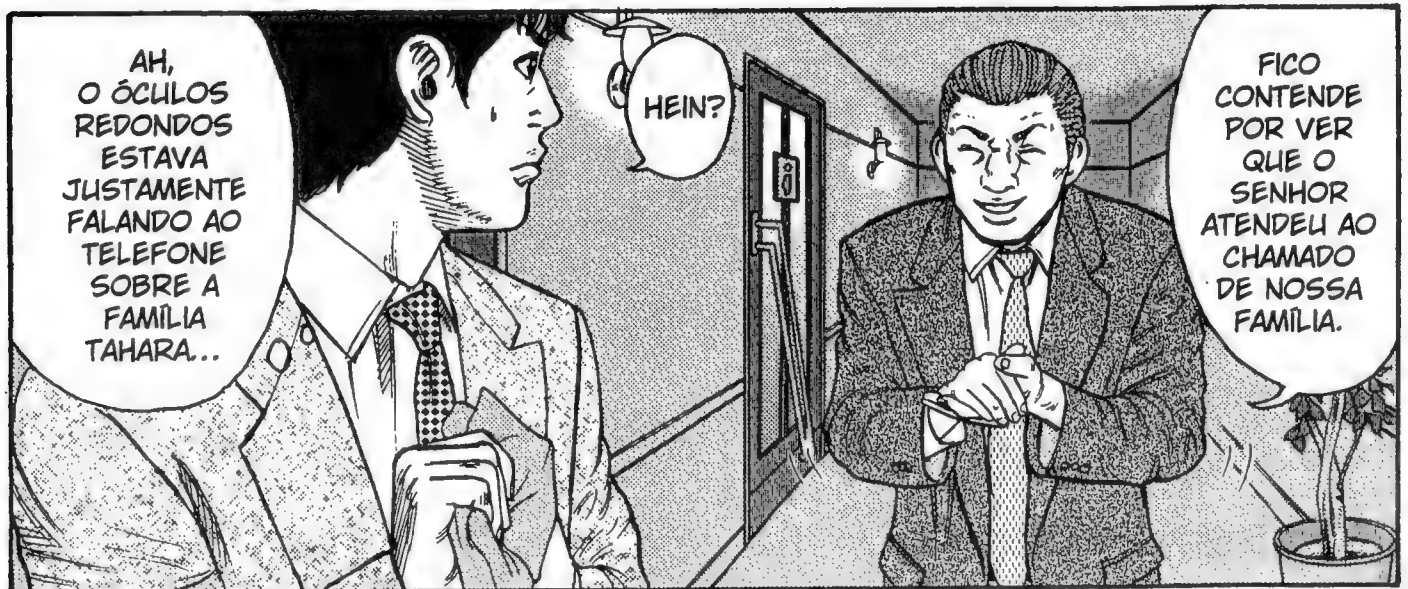
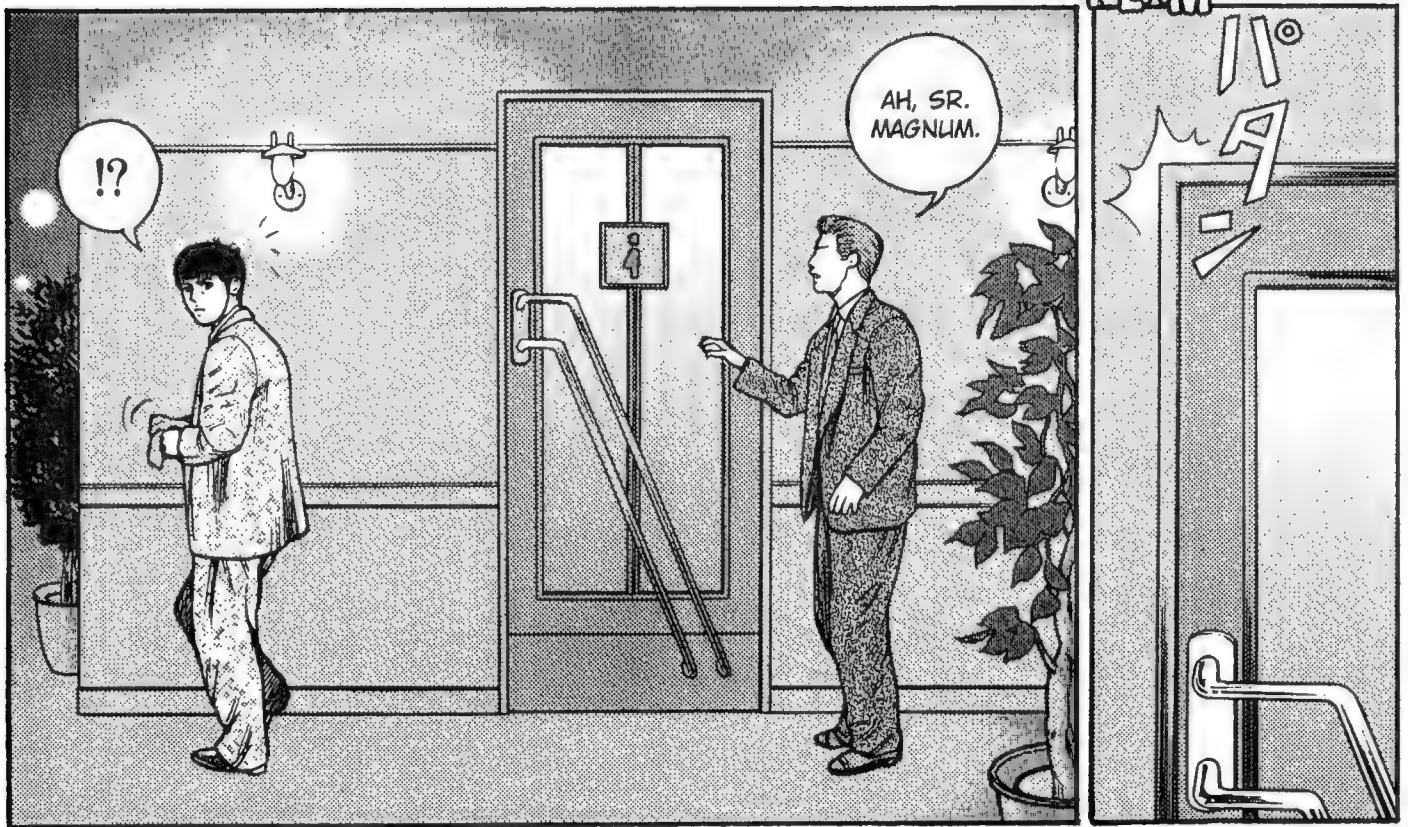
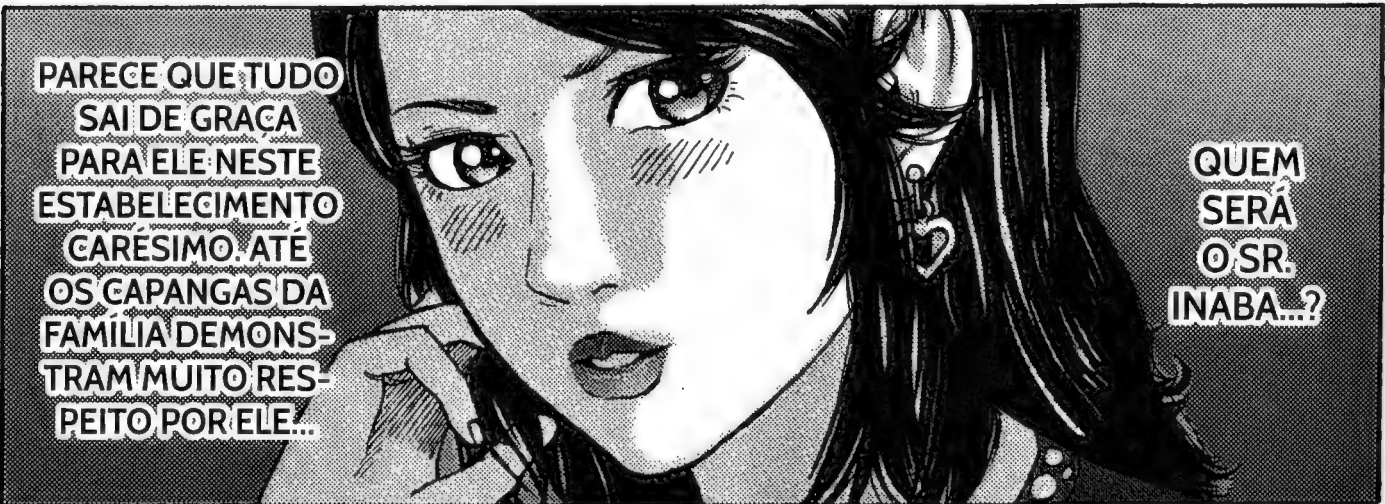
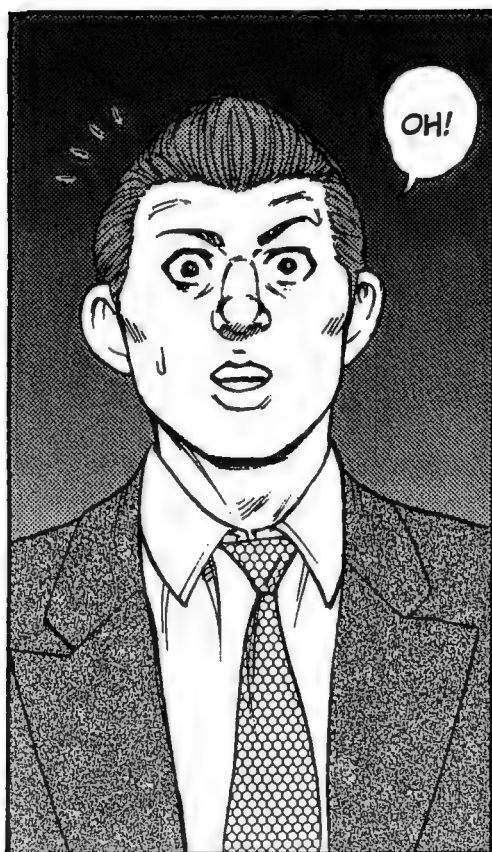
D-D-D-DESCULPA, QUERIDA. ♡ ESTAVA SAINDO DO ESCRITÓRIO QUANDO ME PEGARAM PARA RESOLVER OUTRA BURRADA DO YAMAMOTO... SIM... ESTOU NUM BAR ATENDENDO UM CLIENTE.

"CASTIGO"?! MAL POSSO ESPERAR. ♡ TÔ BRINCANDO!

[2] Misako

EU SOFRO PORQUE PARECE QUE NINGUÉM SABE SE CUIDAR SOZINHO...
RI, RI, RI! TODO MUNDO CONTA COM O SENHOR, NÃO É, INABA?
QUE SACO! POR OUTRO LADO, NÃO TENHO CORAGEM DE DESLIGAR OS CELULARES.
TEM CERTEZA SOBRE O SUSHI DEPOIS DO BAR?
SE ESTIVER MUITO OCUPADO, PODEMOS DEIXAR PARA OUTRO DIA.
DÃÃÃH
CLARO QUE TENHO.
AH, QUE SE DANE POR HOJE!
See You...
MEU NOME É TOKICHI INABA. ESTOU APROVEITANDO UM PASSE-LIVRE E ESTOU CURTINDO UM HAPPY HOUR PARTICULAR PELA PRIMEIRA VEZ NA MINHA VIDA.
SOU UM TIOZINHO SAFADO QUE ESTÁ ANDANDO NAS NUVENS.

CAPÍTULO 1

DANDO A VIDA PELO AMOR (PARTE UM)

PLAM
パタン

AH, SR. MAGNUM.

!?

FICO CONTENDE POR VER QUE O SENHOR ATENDEU AO CHAMADO DE NOSSA FAMÍLIA.

HEIN?

AH, O ÓCULOS REDONDOS ESTAVA JUSTAMENTE FALANDO AO TELEFONE SOBRE A FAMÍLIA TAHARA...

É A ORGANIZAÇÃO CHEFIADA POR KENZO TAHARA, QUE É UM DOS SÓCIOS DESTE LUGAR... O QUE SERÁ QUE ELE QUER?

HMM... MAS ACHO QUE POSSO VER ISSO AMANHÃ.

COM O SR. MAGNUM NOS AJUDANDO, O CASO ESTÁ ENCERRADO.

OH!

HUM... BEM... NO MOMENTO NÃO ME DESCONCENTRE, ESTÁ BEM?

......

TUDO BEM.

E... EU PEÇO DESCUL-PAS.

PARECE QUE TUDO SAI DE GRAÇA PARA ELE NESTE ESTABELECIMENTO CARÉSIMO. ATÉ OS CAPANGAS DA FAMÍLIA DEMONS-TRAM MUITO RES-PEITO POR ELE...

QUEM SERÁ O SR. INABA...?

NO COMEÇO PENSEI QUE FOSSE SÓ UM FUNCIONÁRIO DE ALGUMA EMPRESA BONZINHO... MAS ELE ESCONDE ALGUMA COISA.

QUE HOMEM MISTERIOSO ...

DES-CULPE A DE-MORA.

TUDO BEM.

ACHO QUE HOJE VOU INVESTI-GAR PRO-FUNDA-MENTE O SEGREDO DELE...

[1]

FOI A PRIMEIRA VEZ QUE EXPERIMENTEI UM SUSHI QUE PASSA SAL E FRUTA CÍTRICA.

[1] Sushi Sakana

ESTAVA UMA DELÍCIA. FIQUEI SURPRESA.

AH!

QUE BOM.

FUI SURPREENDIDO COM O PREÇO, ISSO SIM!

WUP

EM 3 MESES... OU ATÉ MEIO ANO... SÓ GASTANDO 200 IENES[2] POR ALMOÇO... TALVEZ CONSIGA RECUPERAR O QUE GASTEI HOJE.

O PIOR É QUE EU SEI QUE ISTO NÃO VAI DAR EM NADA...

E MESMO ASSIM PAGUEI... COMO OS HOMENS PODEM SER TÃO ESTÚPIDOS? É UM MISTÉRIO DA NATUREZA.

[2] Aproximadamente 4 reais.

E MESMO DEPOIS DE COMER TANTO, AINDA DÁ VONTADE DE BELISCAR ALGO LEVE ANTES DE DORMIR, NÃO É VERDADE?

É... TAMBÉM FAÇO ISSO DE VEZ EM QUANDO ...

O QUE FAÇO AGORA COM ESSA COMILONA? NÃO TENHO DINHEIRO NEM PRO TÁXI.

... E... ENTÃO...

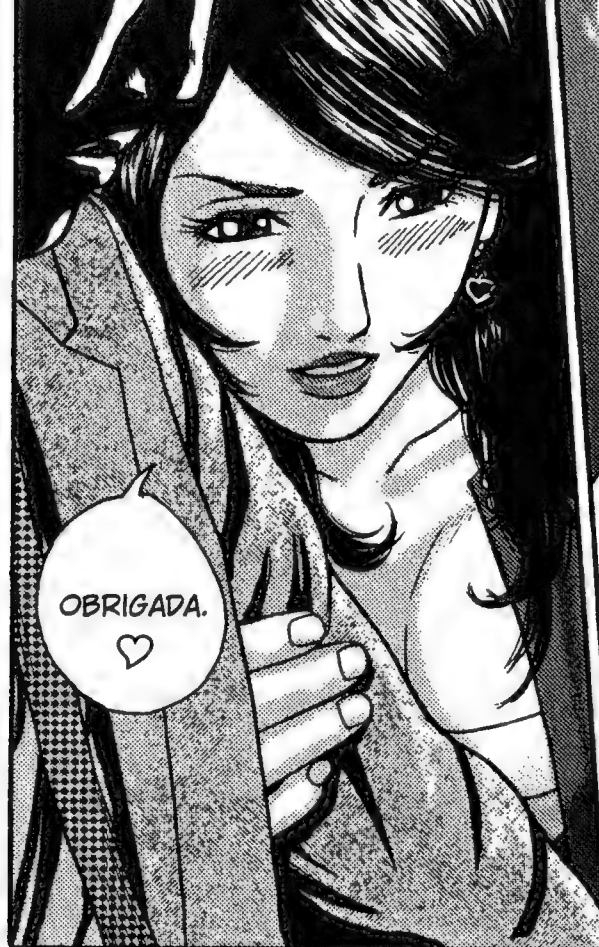
O MEU APARTA-MENTO FICA AQUI PERTO.

QUE COIN-CIDÊN-CIA!

ESTOU SALVO.

!?

HOJE VOU ME SENTIR MUITO SOLITÁRIA SE COMER SOZINHA EM CASA...

ドキン

TUM-DUM

OBRIGADA. ♡
SE NÃO SE IMPORTAR...
... POSSO TE FAZER COMPANHIA.
O QUE ESTÁ ACONTECENDO COMIGO HOJE?
O QUE ESTÁ ACONTECEN-DO? SERÁ UM SONHO?
TUM-DUM
MAS... EU SOU CASADO... NÃO VOU ME ARREPENDER? NÃO... PRECISO CONHECER TODOS OS POSSÍVEIS ROTEIROS PARA EVITAR CAIR NESSA ARMADILHA NOVAMENTE. HOJE ESTUDAREI A FUNDO O MEU PAPEL.
AGORA SAQUEI! NO JOGO DOS ADULTOS, O DESAFIO É INTERPRETAR O PAPEL DA FORMA MAIS CANASTRA POSSÍVEL.
FALEI UMA FRASE PRONTA COMO SE JÁ TIVESSE UM ROTEIRO NAS MÃOS.

AÍ, IDIOTA.
!?
O QUE CÊ TÁ FAZENDO?
HEIN?
O QUÊ?
SERÁ QUE É UM LADRÃO? QUE MEDO!

O QUE CÊ TÁ FAZENDO COM A MINHA GAROTA, RESPONDE AÍ, PALHAÇO!

KYO... KYOICHI...

CONHECE ELE?

O QUÊ ?!

PARE DE IMPLICAR COM ELE! NÓS JÁ TERMINAMOS O NAMORO FAZ TEMPO!

......

HUH! E QUANTAS VEZES CÊ FOI COMIGO PRA CAMA DEPOIS QUE "TERMINAMOS"?

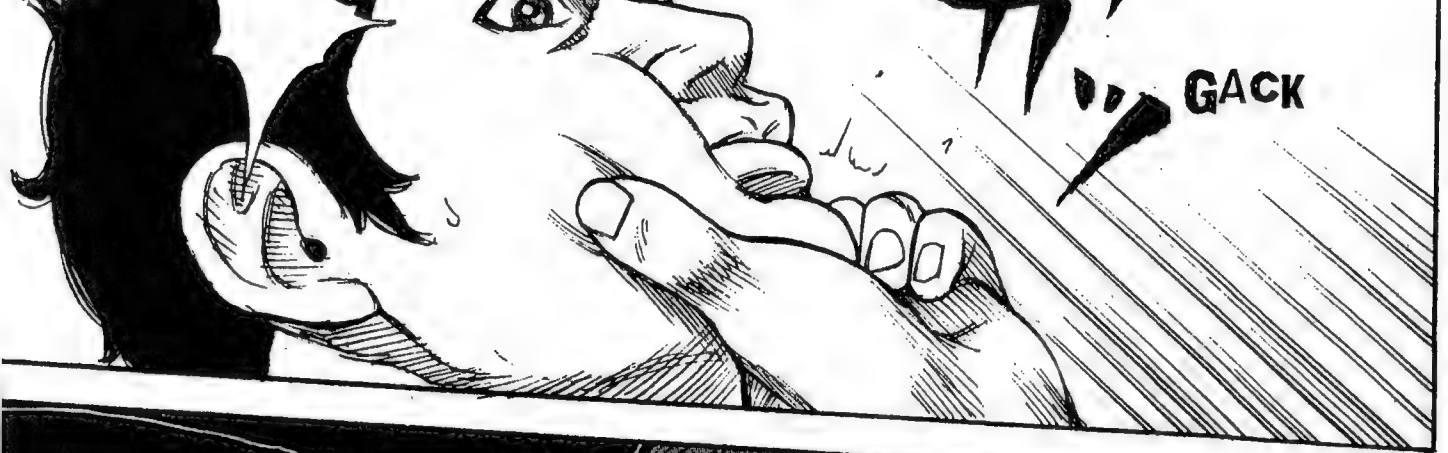
HEIN?

VOCÊ SÓ FALA QUE TERMINAMOS PORQUE CURTE UM SEXO MAIS INTENSO. CÊ TÁ SEMPRE MOLHADINHA QUANDO EU TE PEGO. ♡

VO... VOCÊ ME FORÇOU!

CA...
CALE-SE!
DEIXA!
ESTOU COM PRESSA. VEM COMIGO!
ME SOLTA!
PARE!
ELA NÃO QUER!
SR. INABA.
QUAL É A SUA?!
CARAMBA... ESTOU ENCARANDO UM MALANDRO DESSES... DESARMADO... E COM A MINHA APARÊNCIA INDEFESA...
A CENA TÁ BEIRANDO AO RIDÍCULO... VOU TENTAR RESOLVER TUDO NA PAZ...

GACK

SEU ALMOFADINHA BUNDA-MOLE! SEGURA O SEU TESÃO E PARE DE SONHAR ACORDADO!

DEIXE SUAS FANTASIAS SEXUAIS DENTRO DA IMAGINAÇÃO E VÁ CUIDAR DA SUA VIDA!

KYOICHI... VOCÊ ERA CAPANGA E NÃO SABE?

A FAMÍLIA TRATA O SR. INABA COM MUITO RESPEITO!

COMO É?!

É VERDADE... NORMALMENTE LIDO COM GENTE MUITO MAIS PERIGOSA... PRECISO ASSUMIR O CONTROLE DA CONVERSA...

BONC

THUD

GRACK

AGH !!!

THUD

PA... PARE...

CRECK

GAH!

PAR ...!

...

ME ESCUTE ...!!

... HEIN?

KENZO TAHARA ...

SOU AMIGO DO CHEFE DE UMA FAMÍLIA YAKUZA!

HUH!

DUMP
GOFF
VAMOS SAIR DAQUI!
NÃO! NÃO QUERO IR!
UGH!
SR. INABA!
JÁ MANDEI VIR!
CRECK

!

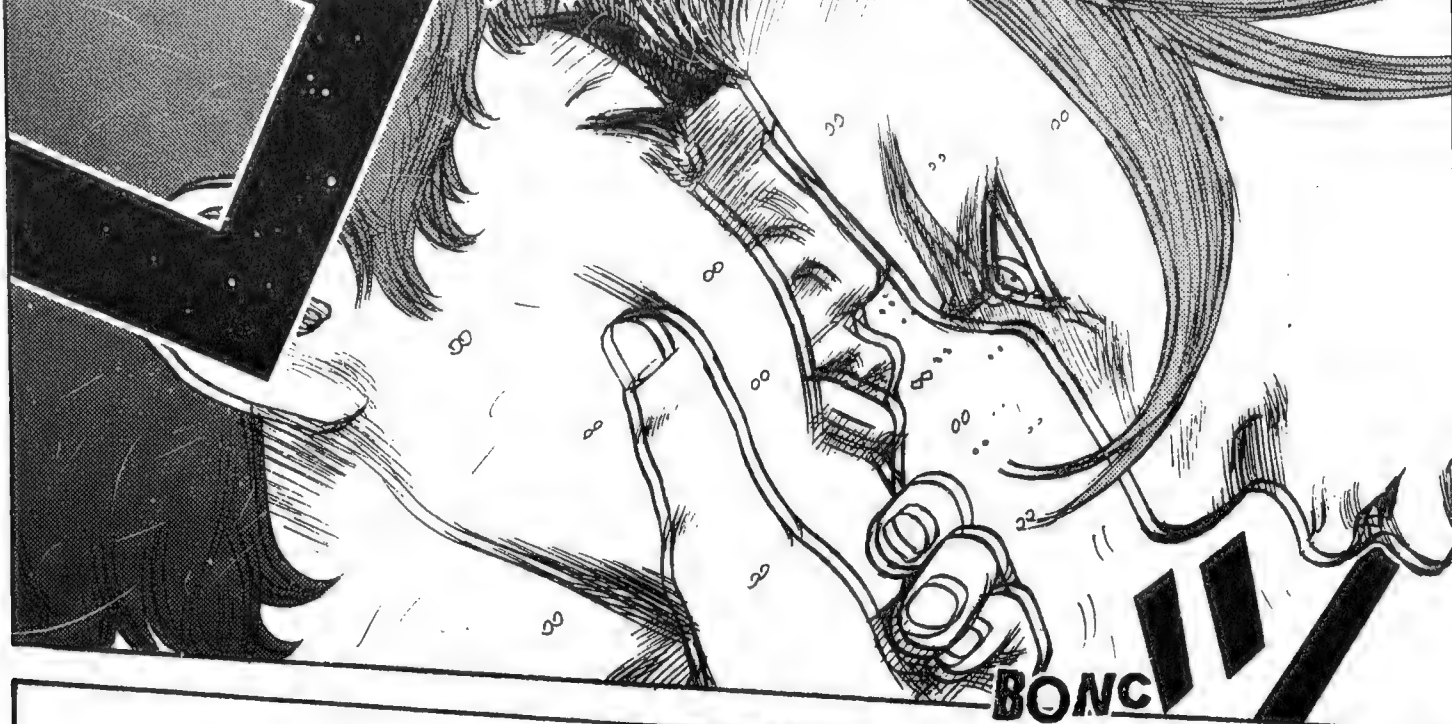
ESPERA AÍ!

VRUMMM

ES-PERE!!

ARGH!

ARF!

ARF!

ESTÁ BEM, SR. MAGNUM DUPLO...?

!?

"COMBINI"?! CABEÇA DE COGUMELO?

EU ESTAVA SEGUINDO O ALVO... NÃO ESPERAVA VÊ-LO AQUI...

ME DISSERAM QUE O SR. MAGNUM DESLIGOU O TELEFONE, PENSEI QUE TIVESSE RECUSADO O SERVIÇO...

QUER DIZER QUE RESOLVEU SE APROXIMAR DO ALVO POR MEIO DA GAROTA? MAS POR QUE ESTÁ DESARMADO?

ALVO?!

QUE CONVERSA É ESSA?

QUE CONVERSA É ESSA DE "QUE CONVERSA É ESSA"?

QUE CONVERSA É... AH, PODE PARAR!

[1] Aproximadamente 800 mil reais

NÃO SE TRATA DE UMA SIMPLES COINCIDÊNCIA...

É O DESTINO... NÃO!

É O ROTEIRO ESCRITO POR DEUS!

HEIN?

ENQUANTO A CORTINA NÃO SE FECHAR, NÃO PODEREI DEIXAR ESTE PAPEL!

...? ...?

MEU NOME É "MAGNUM DUPLO"... PELO MENOS É ASSIM QUE AS PESSOAS ME CHAMAM... TEM UMA TREMENDA GOSTOSA MORRENDO DE MEDO EM ALGUM BECO DESTA SELVA DE PEDRA ESPERANDO POR MIM.

FIQUE TRANQUILA, MINHA LINDA. AMANHÃ DE MANHÃ, NA HORA DO LEITINHO, VOCÊ VAI ACORDAR NOS MEUS BRAÇOS.

DANDO A VIDA PELO AMOR (PARTE UM) /FIM

DANDO A VIDA PELO AMOR (PARTE FINAL)

TÁ NA CARA QUE O KYOICHI TÁ APAIXONADO PELA HITOMI.

NÃO IRÁ MATÁ-LA.

NÃO TENHO TANTA CERTEZA.

O QUÊ ?!

MUITOS CASOS DE ASSASSINATO COMEÇAM POR DESENTENDIMENTO NA RELAÇÃO...

PISA FUNDO !!!

S-SIM...

MEU NOME É "MAGNUM DUPLO", PRECISO RESGATAR UM BAITA MULHERÃO INDEFESO QUE CAIU NAS MÃOS DE UM SAFADO SEM-VERGONHA.

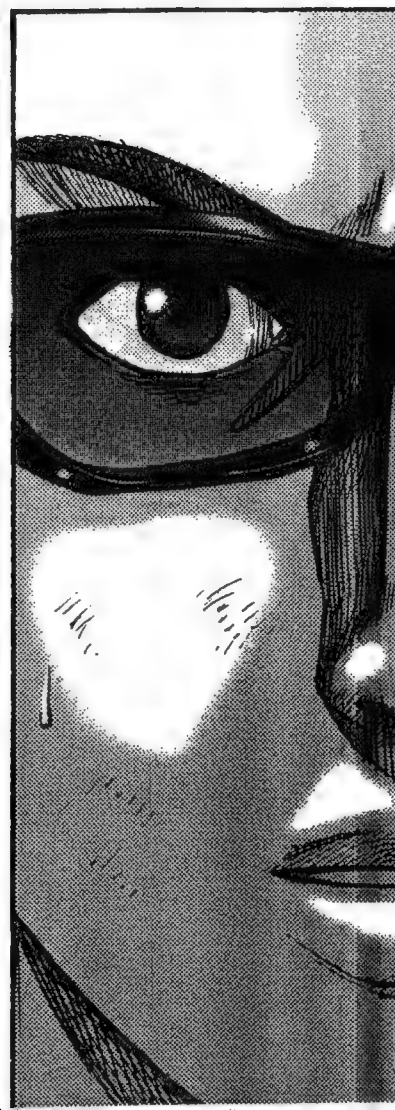
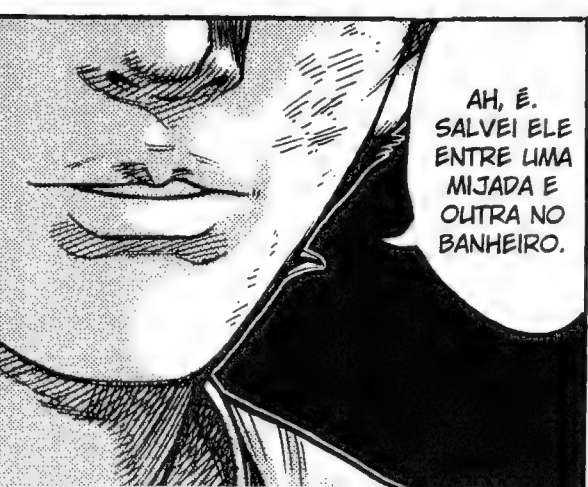
SOU O HERÓI DESTA HISTÓRIA, LOUCO DE RAIVA E ARDENDO COM AS CHAMAS DA JUSTIÇA!

GRRR

CAPÍTULO 2

DANDO A VIDA PELO AMOR (PARTE FINAL)

!?
TCHAK
CUIDO DISSO SOZINHO.
ESTÁ BEM.
HITOMI!!
QUEM É VOCÊ, CARA?!

EU...?! NÃO SOU NINGUÉM QUE VALHA A PENA SE IDENTIFICAR...

MAS PODE ME CHAMAR DE MAGNUM DUPLO, O ASSASSINO.

?

!

MAGNUM... É O MATADOR DA "COMBINI"...

O HOMEM QUE DIZEM QUE SALVOU A VIDA DO CHEFE TAHARA..

AH, É. SALVEI ELE ENTRE UMA MIJADA E OUTRA NO BANHEIRO.

E O QUE O FAMOSO HITMAN QUER COMIGO?
NÃO SE FAÇA DE IDIOTA.
DEVOLVA OS 40 MILHÕES QUE ROUBOU DA FAMÍLIA TAHARA.
O QUÊ ?!
HA! COMO TRAÍ A FAMÍLIA, O CHEFE TAHARA MANDOU GENTE DE FORA ATRÁS DE MIM.
DROGA! SE AINDA FOSSE ALGUÉM DA ORGANIZAÇÃO... MAS NÃO TENHO CHANCE CONTRA UM ASSASSINO PROFISSIONAL...

CADÊ A GRANA?

JÁ ENTENDI. ESTÁ AQUI.

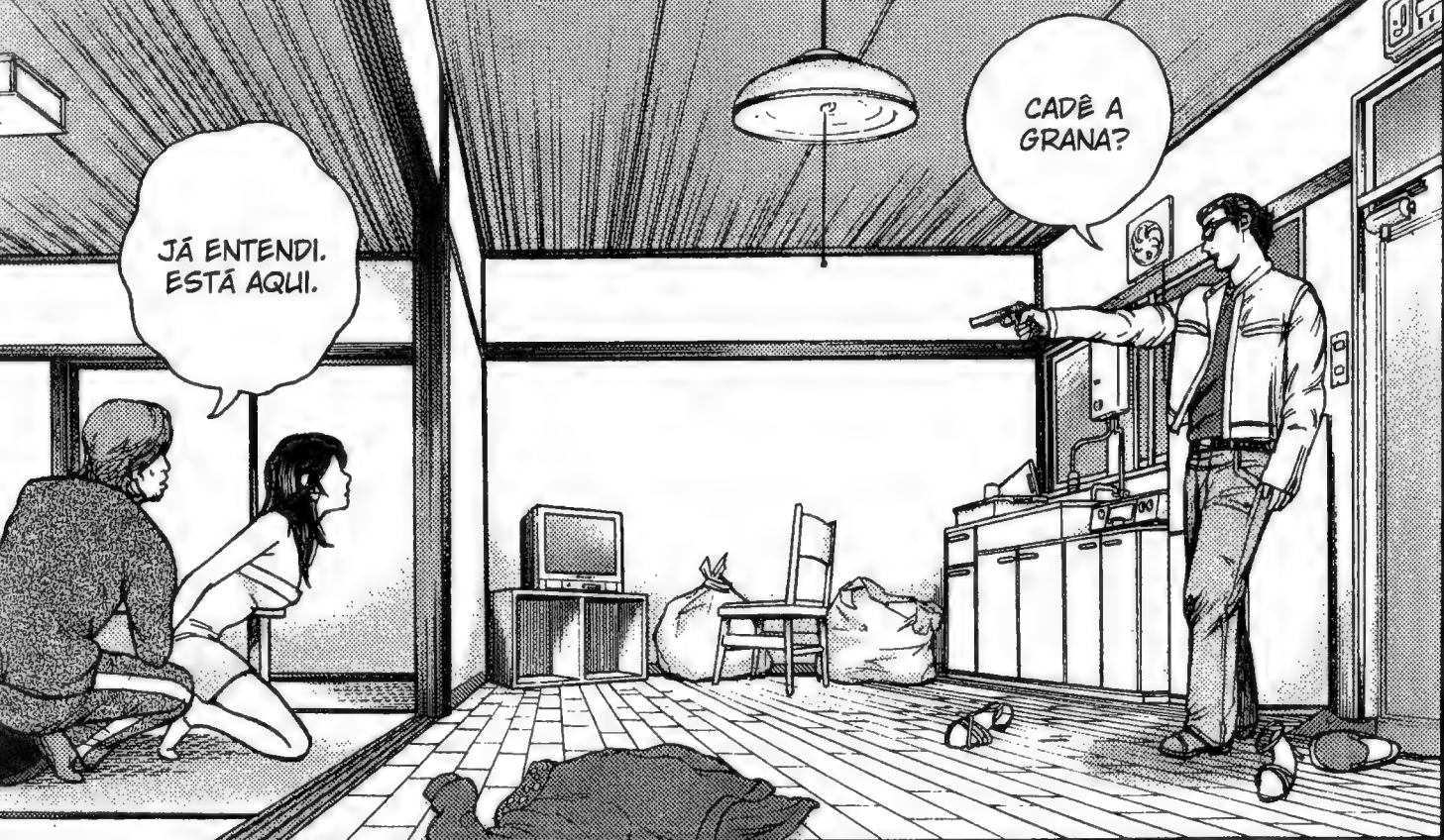
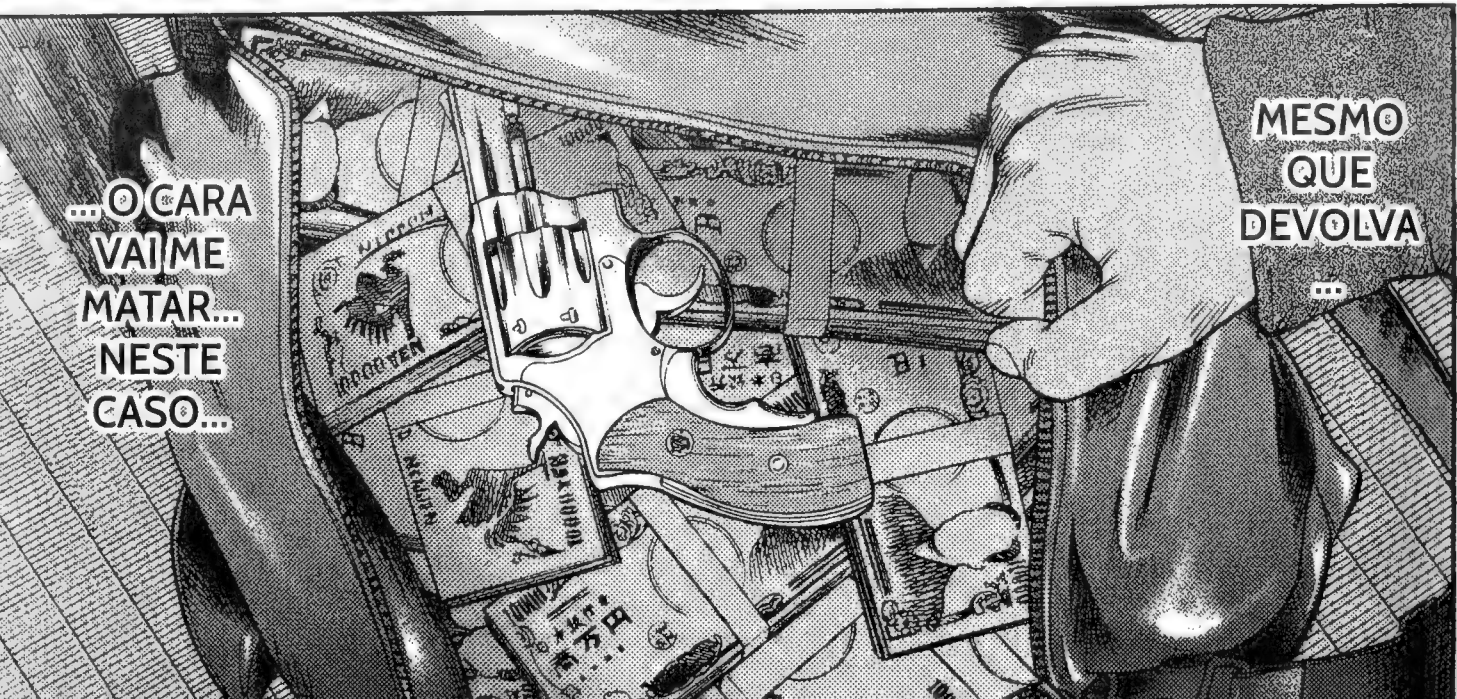
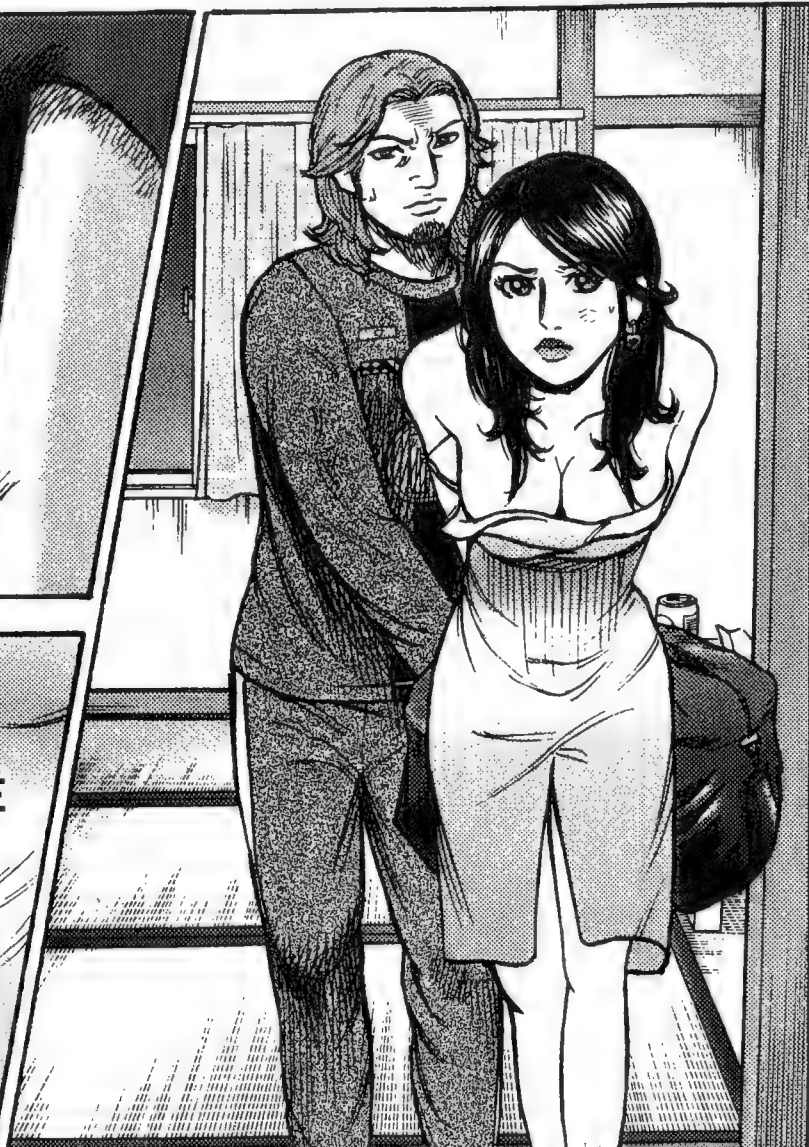
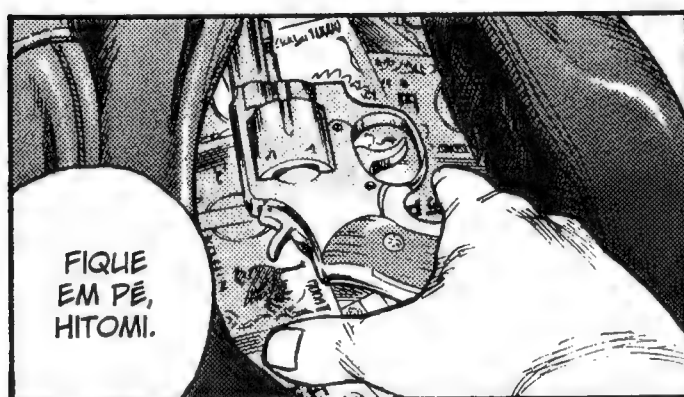
V-VEJA... NÃO GASTEI NADA.

DZZZZ

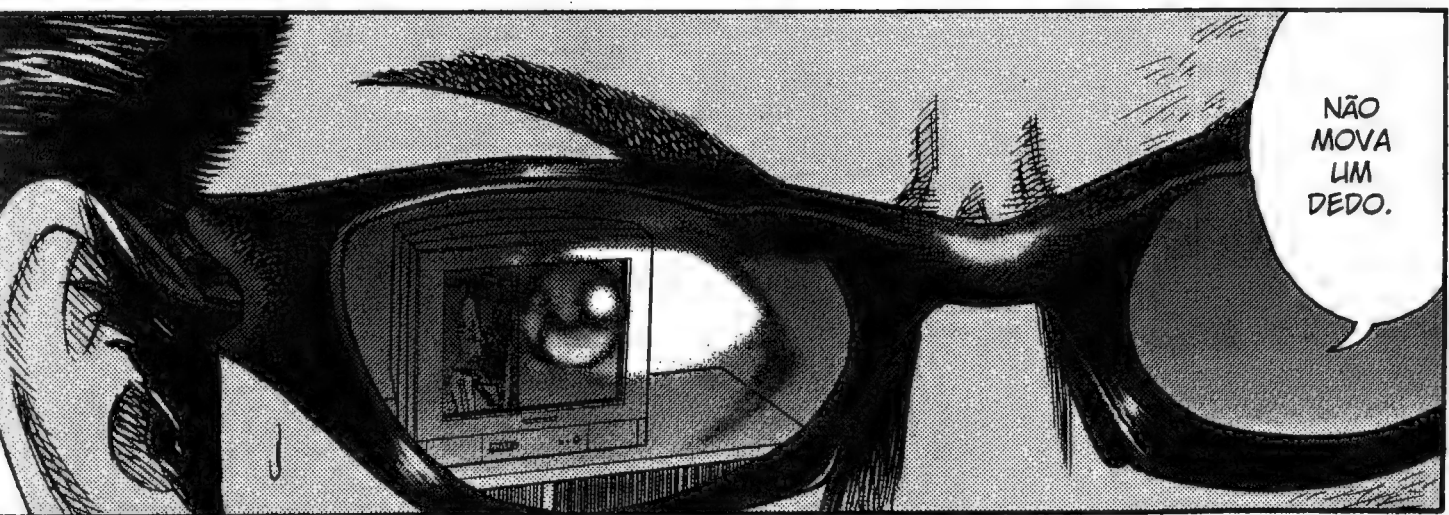
SE QUISER, PODE CONFERIR.

MAS ESPERE AÍ, IDIOTA...

MESMO QUE DEVOLVA...

...O CARA VAI ME MATAR... NESTE CASO...

VOCÊ TAMBÉM SEQUESTROU ESSA MOÇA DO BAR DA FAMÍLIA TAHARA, NÃO FOI?
DEVOLVA! PRINCI-PALMENTE MEU HAPPY HOUR.
JÁ SAQUEI.
FIQUE EM PÉ, HITOMI.
O QUÊ ?!

PARADO AÍ! NEM MAIS UM PASSO!

QUÊ ?!!

NÃO MOVA UM DEDO.

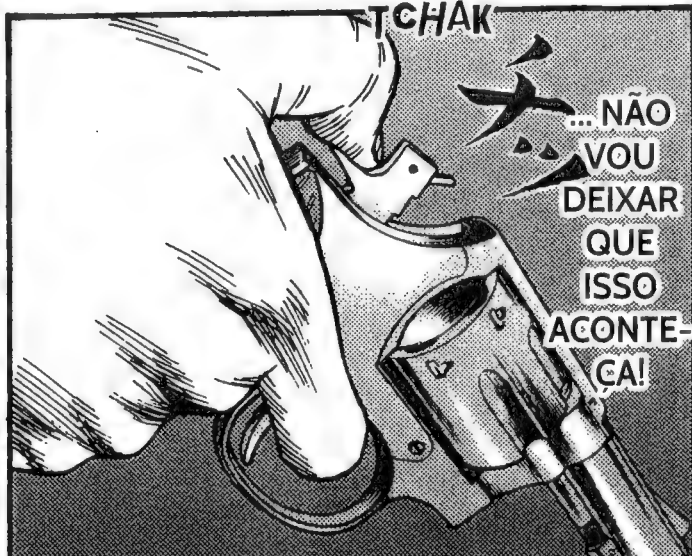
MERDA!

NÃO QUER DEVOLVER SEM REAGIR, NÉ?

O CARA PERCEBEU QUE ESTOU ARMADO?

SE ELE DISSER "ENTREGUE O DINHEIRO PARA A GAROTA E SOLTE-A", ESTOU PERDIDO. PRECISO AGIR.

ESTÁ VENDO A MELHOR OPORTUNIDADE PARA COMEÇAR A ATIRAR? SE ELE DISPARAR USANDO O CORPO DA HITOMI DE ESCUDO, VAI SER UMA TRAGÉDIA...

SE PRESSIONÁ-LO DEMAIS, ELE PODE AGIR SEM PENSAR. E SE EU MIRAR NO OMBRO DELE...? POSSO... ATINGIR A HITOMI POR ENGANO... MAS MEU TEMPO ESTÁ ACABANDO...

O QUE ESTÁ ESPERANDO? PERCEBEU OU NÃO? UM MATADOR PROFISSIONAL NÃO VAI SE IMPORTAR DE ATIRAR EM MIM E NA HITOMI.

AH, MAS NÃO POSSO...

TCHAK

...NÃO VOU DEIXAR QUE ISSO ACONTEÇA!

PRECISO ATIRAR!

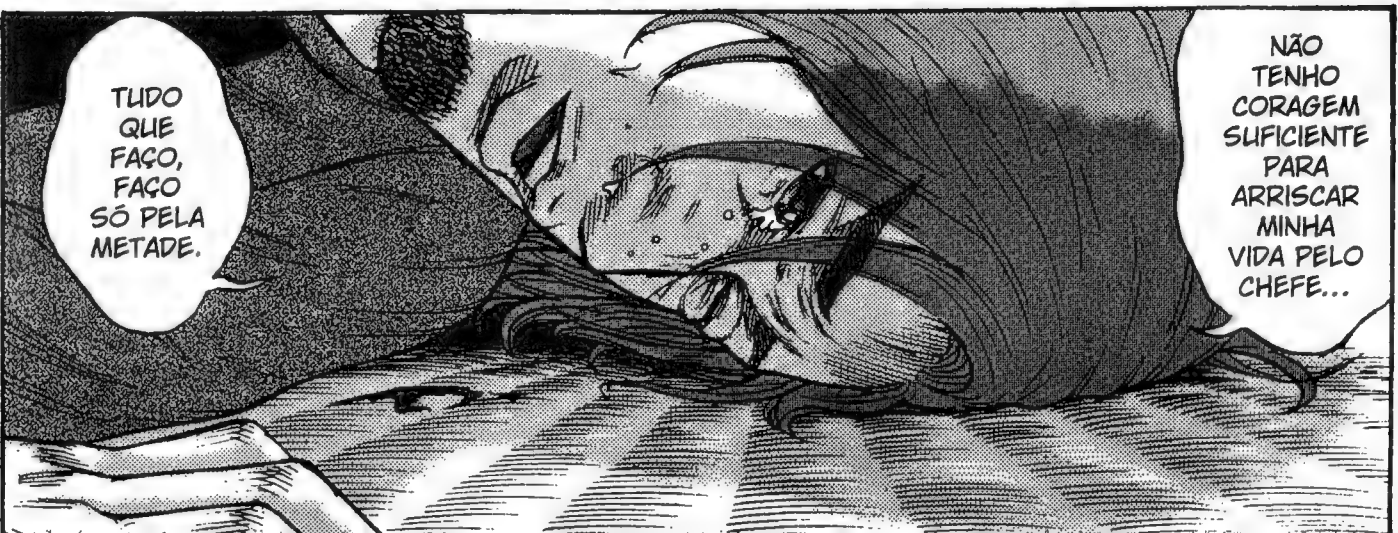
AI!
MORRAA !!!
BANG

……
PISHT
AH... ARGH ...!
DEIXE-ME AJUDÁ-LA.
POR QUÊ?
POR QUE FEZ UMA COISA DESSAS?
UGH!
EU...
EU SOU UM LIXO!
NÃO TENHO CORAGEM SUFICIENTE PARA ARRISCAR MINHA VIDA PELO CHEFE...
TUDO QUE FAÇO, FAÇO SÓ PELA METADE.

AINDA ASSIM, EU... EU...

... ARRISCARIA A MINHA VIDA DE MERDA POR VOCÊ.

EU SÓ QUERIA PROVAR ISSO.

QUERIA VER VOCÊ SORRIR...

... COM ALGO QUE FIZ... QUE EU CONQUISTEI ...

EU POSSO VIVER POR ISSO.

POSSO ABANDONAR MINHA VIDA POR VOCÊ.

SEU... BURRO...

HUH! É UM IDIOTA DE PRIMEIRA!

É, SEU PILANTRA. SEGURA O SEU TESÃO E PARE DE SONHAR ACORDADO!

RI, RI, RI! DEI O TROCO. ♡

VENHA COMIGO, SENHORITA.

BANG

BURRO !!!

UOPS !

BURRO !

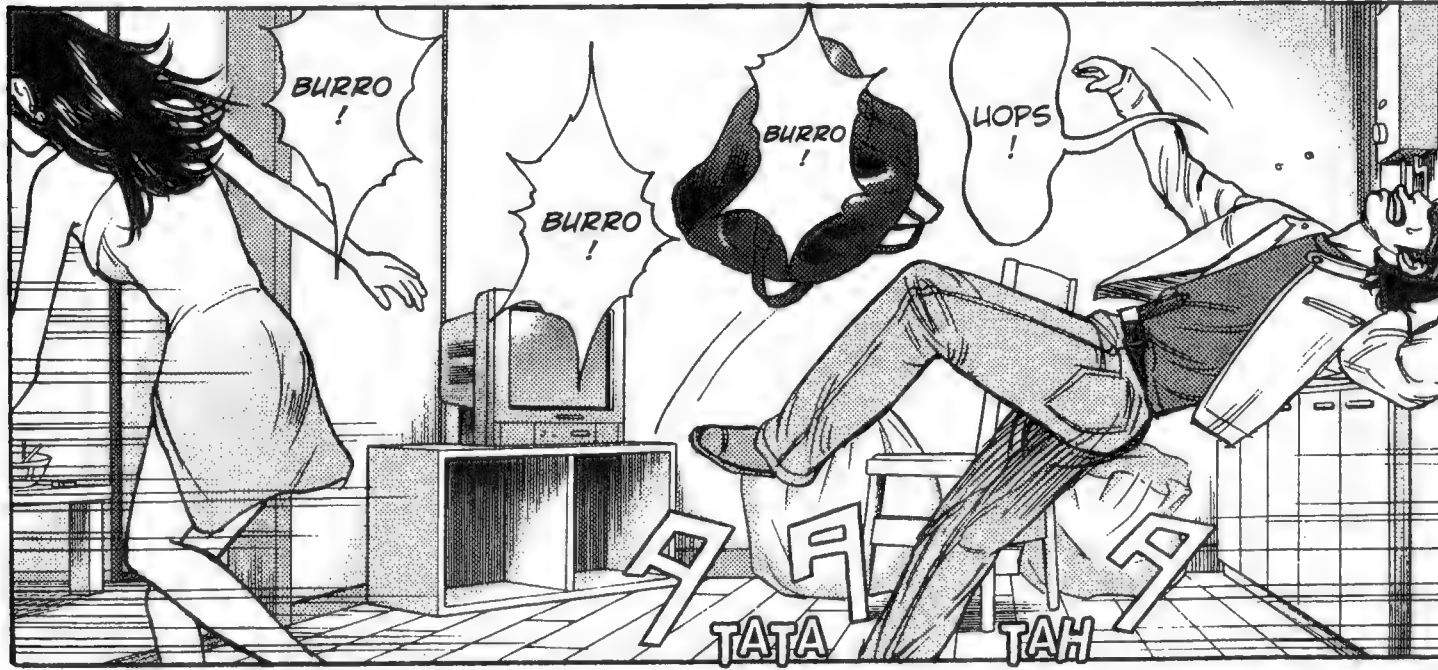
BURRO !

BURRO !

TAH

TATA

MAS É O BURRO QUE EU AMO!

!

AI!
BONC
VOCÊ ENFRENTA UM ASSASSINO CRUEL QUE NÃO SE IMPORTA DE ATIRAR EM MIM!
SÓ POR CAUSA DE UMA GRANINHA RIDÍCULA IGUAL A ESSA?!
NÃO PERMITIREI QUE SEJA MORTO!
HI... HITOMI...
SE VOCÊ MORRER, EU MORRO JUNTO.
HITOMI...
VAMOS... MATE-ME COM ELE!!!
HITOMI... NÃO FAÇA ISSO.
ACALME-SE, SUA BOBA!
EU NÃO ME IMPORTO!
HUH!
PARECE QUE MEU ALVO JÁ NÃO ESTÁ MAIS AQUI.

UM BRINDE PARA O CASAL RENASCIDO...
... QUE DESCOBRIU O SIGNIFICADO DO VERDADEIRO AMOR.
O QUÊ?
M... MAGNUM DUPLO?
KYOICHI!
HITOMI!
MEU NOME É TOKICHI INABA... SE A ATRIZ RESOLVE IMPROVISAR, NÃO POSSO DEIXAR A PETECA CAIR NA FRENTE DO PALCO.
QUE GARFO É ESSE? HEIN? ESTÁ CHORANDO?
NÃO, IDIOTA! É A FUMAÇA DA PÓLVORA QUE IRRITOU MEUS OLHOS!
AIN. ♡ AÍ NÃO. ♡
HITOMI... ♡
SOU UM ATOR NOVATO DE 34 ANOS QUE CUMPRIU O SEU PAPEL ATÉ O FIM E OBTEVE UMA ESTRANHA LIÇÃO DE MORAL.

DANDO A VIDA PELO AMOR (PARTE FINAL) / FIM

[1]

BANG

ARGH!

[1] Ponto de descanso Ichihara Estacionamento Nichibun no Sato

SPLASH

GWEH!

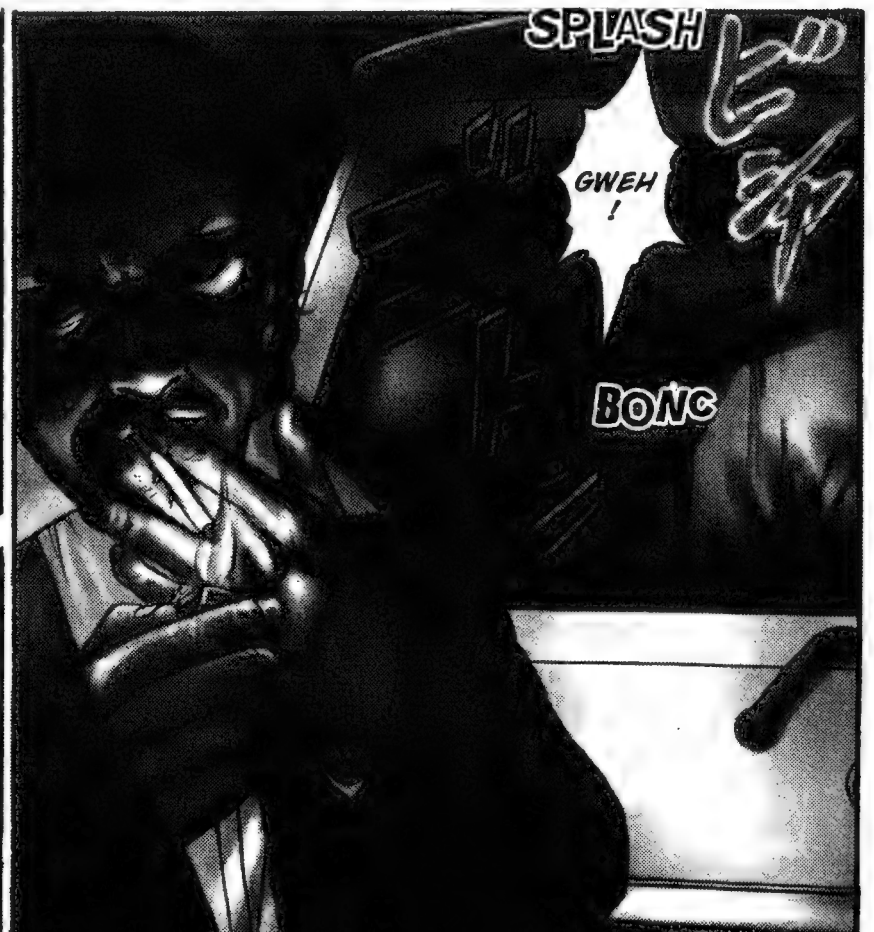
BONC

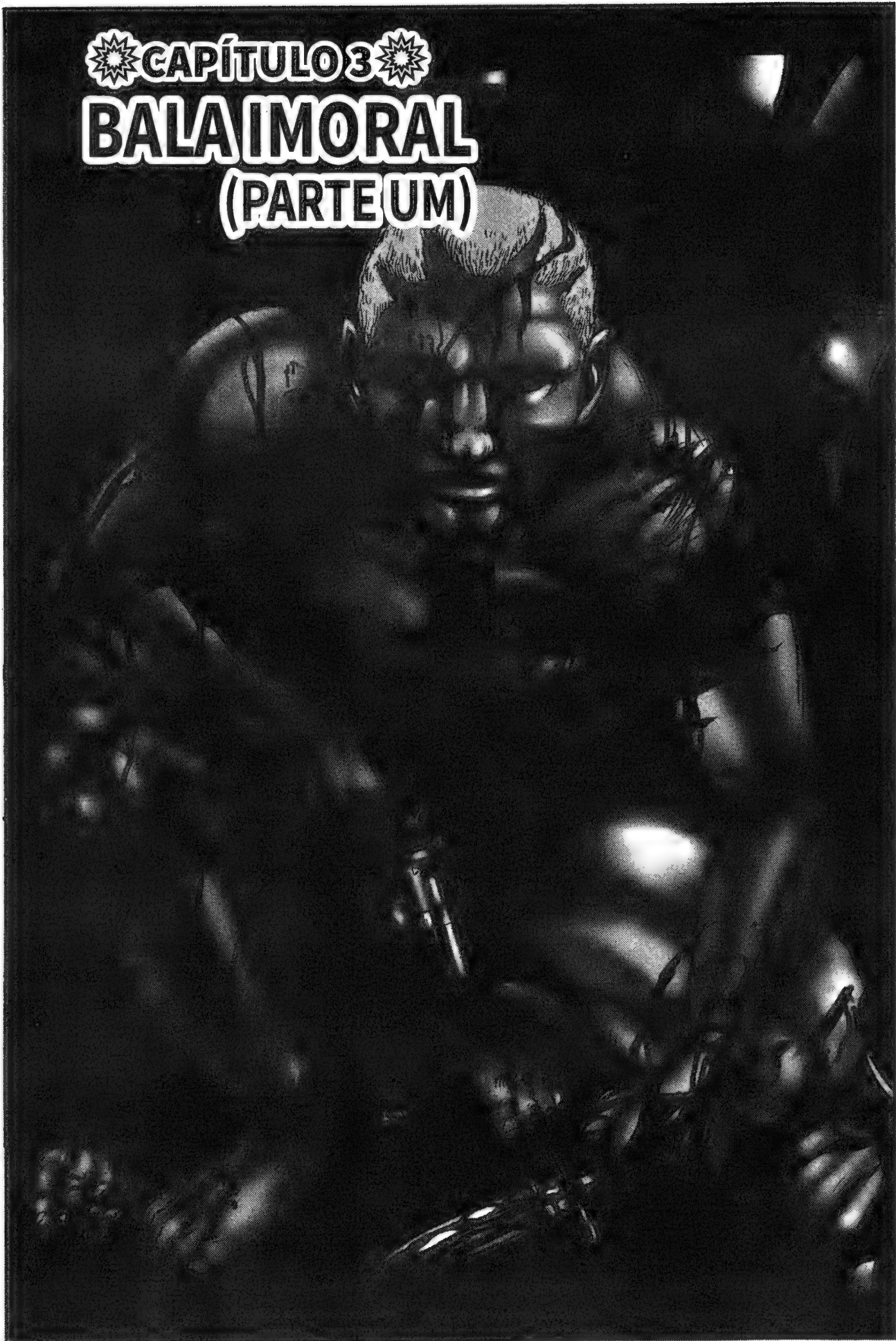
ACABEI...

!

HUH, HUH!

ALP

TCHAK

CAPÍTULO 3

BALA IMORAL (PARTE UM)

HÁ, HÁ! CINCO OPO-NENTES ...
VOCÊ É MESMO UMA "SOMBRA".
ACABOU EM INS-TANTES SEM SOFRER NENHUMA FERIDA.
......
MAS COMO FOI QUE OS CACHORROS DA "COMBINI" ACHARAM O NOSSO RASTRO?
TLACK
SERÁ QUE UMA DAS GAROTAS DE PROGRAMA QUE CONTRATAMOS ...?

GLACKOWN

VAMOS VER...

QUEM PODERÁ SER?

MEU NOME É CHINATSU... NÃO GOSTO DE TER MEDO... NÃO GOSTO DE SENTIR DOR... MAS, MAIS QUE ISSO, NÃO GOSTO DE SENTIR SOLIDÃO.

SOU UMA DONZELA BATALHADORA DE 22 ANOS QUE ARRISCA A PELE PARA CHAMAR A ATENÇÃO DAQUELE CAFAJESTE.

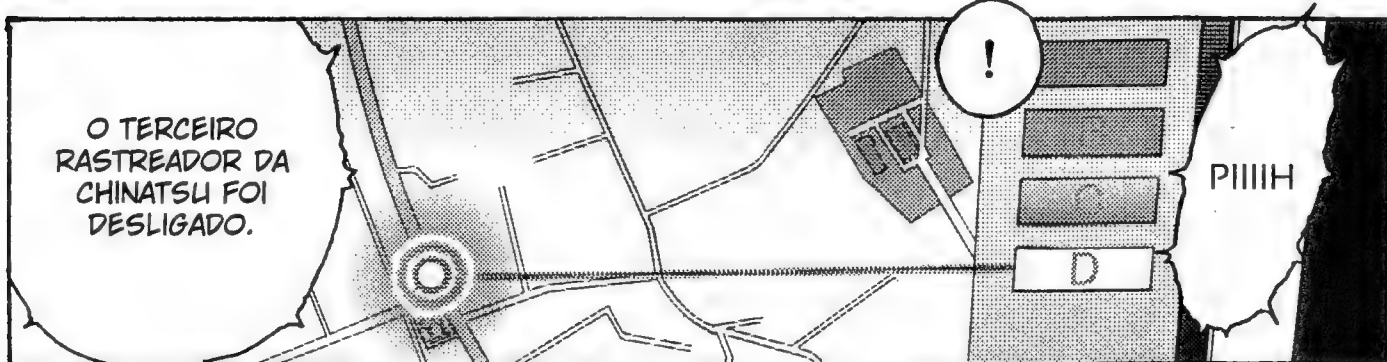
AQUI É O TIME B.

CHEGAMOS NO CARRO DO TIME A... UH! MAS QUE PORRA É ESSA?!

ENTENDIDO! CHAMAREMOS OS "FAXINEIROS" AGORA MESMO. DEIXEM NO ESTADO EM QUE ESTIVER E CONTINUEM ATRÁS DO ALVO.

PIIIH

!

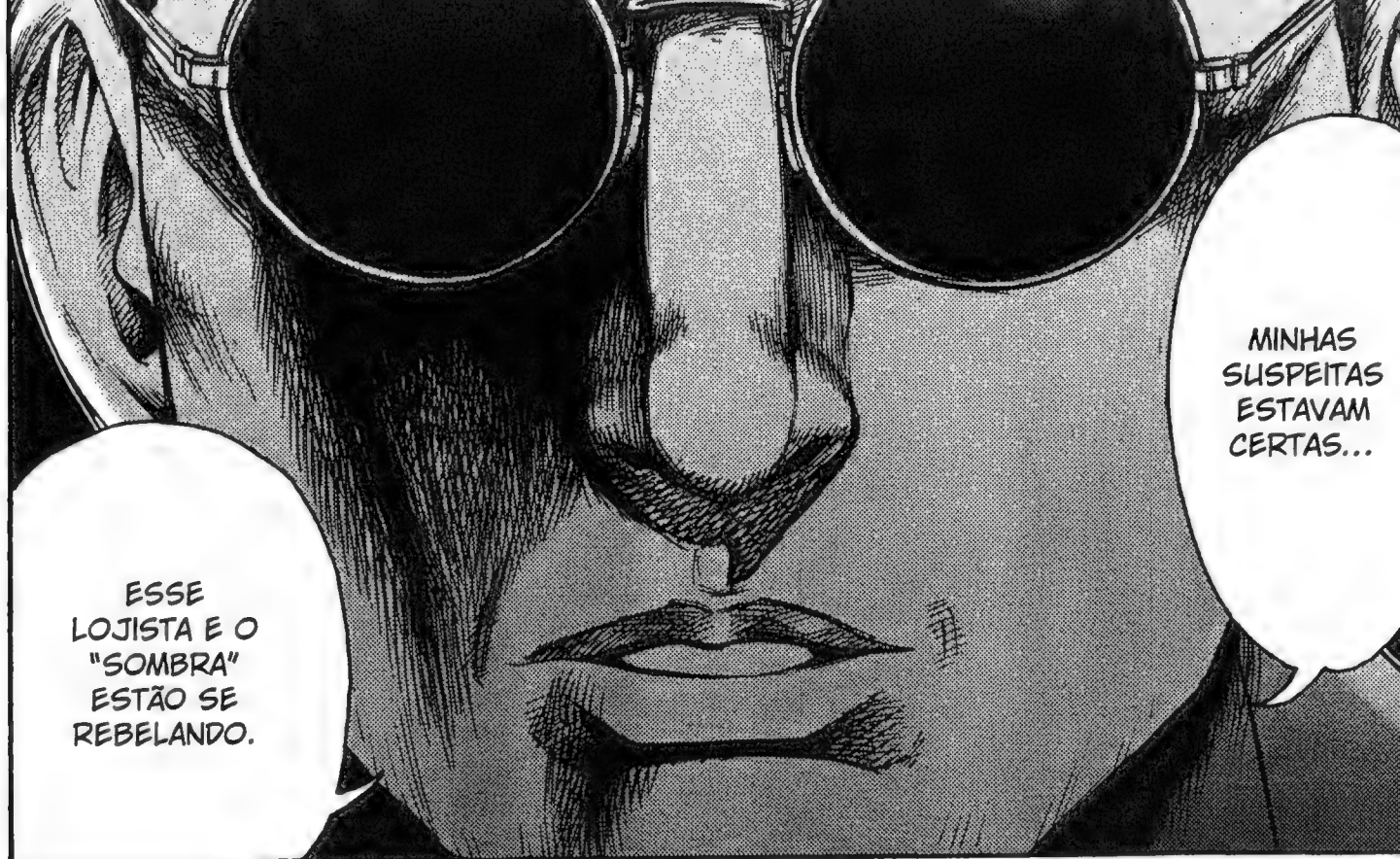
D

O TERCEIRO RASTREADOR DA CHINATSU FOI DESLIGADO.

COM ESSE JÁ SE FORAM TODOS OS INSTALADOS PELO DEE?

ENCONTRARAM OS APARELHOS ESCONDIDOS NA BOLSA, NA PRESILHA DO SUTIÃ E NO CABELO. AINDA RESTA MAIS UM.

ELES SÃO PROFISSIO-NAIS, NÃO IRÃO CIRCULAR POR AÍ COM UM CADÁVER...

A CHINATSU AINDA DEVE ESTAR VIVA, MAS...

MINHAS SUSPEITAS ESTAVAM CERTAS...

ESSE LOJISTA E O "SOMBRA" ESTÃO SE REBELANDO.

DESTE MOMENTO EM DIANTE, ESTOU QUEBRANDO A SEGURANÇA DO NOME DE GUERRA DO "SOMBRA" E DIVULGANDO-O PARA TODAS AS FILIAIS.

VAMOS AGIR JUNTO COM A FILIAL DE KISARAZU E CHAMAR TODOS OS MATADORES DISPONÍVEIS.

ZZZZZZ
くか

UH... HUM!
ACHO QUE VOU ME INFILTRAR EM UM LUGAR BEM PERIGOSO NESTE FIM DE SEMANA.
CÊ É BURRA? PARE DE ACEITAR ESSES SERVIÇOS!

SE O TOKICHI OCUPAR MINHAS HORAS VAGAS, EU PARO DE FAZER BICOS.
FI... FINS DE SEMANA EU NÃO POSSO!
QUE TAL AGORA?
ESTOU NO MEIO DO EXPEDIENTE.
ENTÃO, VOU DIZER ADEUS!
EI!

UÊ? ACHO QUE ESTAVA SONHANDO ...

!?

EI!!

... NOS FINS DE SEMANA COSTUMO ABANDONAR O CELULAR DO MAGNUM DUPLO...

MAS ACHO MELHOR DAR UMA OLHADA NOS RECADOS.

COMO VÁRIOS RASTREADORES FORAM NEUTRALIZADOS, IMAGINAMOS QUE JÁ TENHAM DESCOBERTO QUE ELA ERA UMA ESPIÃ.

O QUÊ?

A CHI-NAT-SU?

ACREDITAMOS QUE ESTEJA EM UMA SITUAÇÃO BEM DELICADA AGORA.

E ONDE ELA ESTÁ?

EM UMA FÁBRICA ABANDONADA EM ANEGASAKI.

ANEGASAKI... NESTE HORÁRIO, POSSO CHEGAR EM UMA HORA E POUCO DE CARRO...

SÃO DUAS AGORA... AMANHÃ VOU AO AQUÁRIO COM A MISAKO.

ELA ACORDA... ÀS OITO... FAZENDO UM CÁLCULO REVERSO... PRECISO SAIR DE LÁ ATÉ ÀS CINCO E MEIA. VAMOS VER... SERÁ QUE CHEGO ÀS TRÊS E MEIA? TEREI DUAS HORAS PARA SALVAR A CHINATSU...

A FILIAL DE KISARAZU ESTÁ NA COLA DO ALVO.

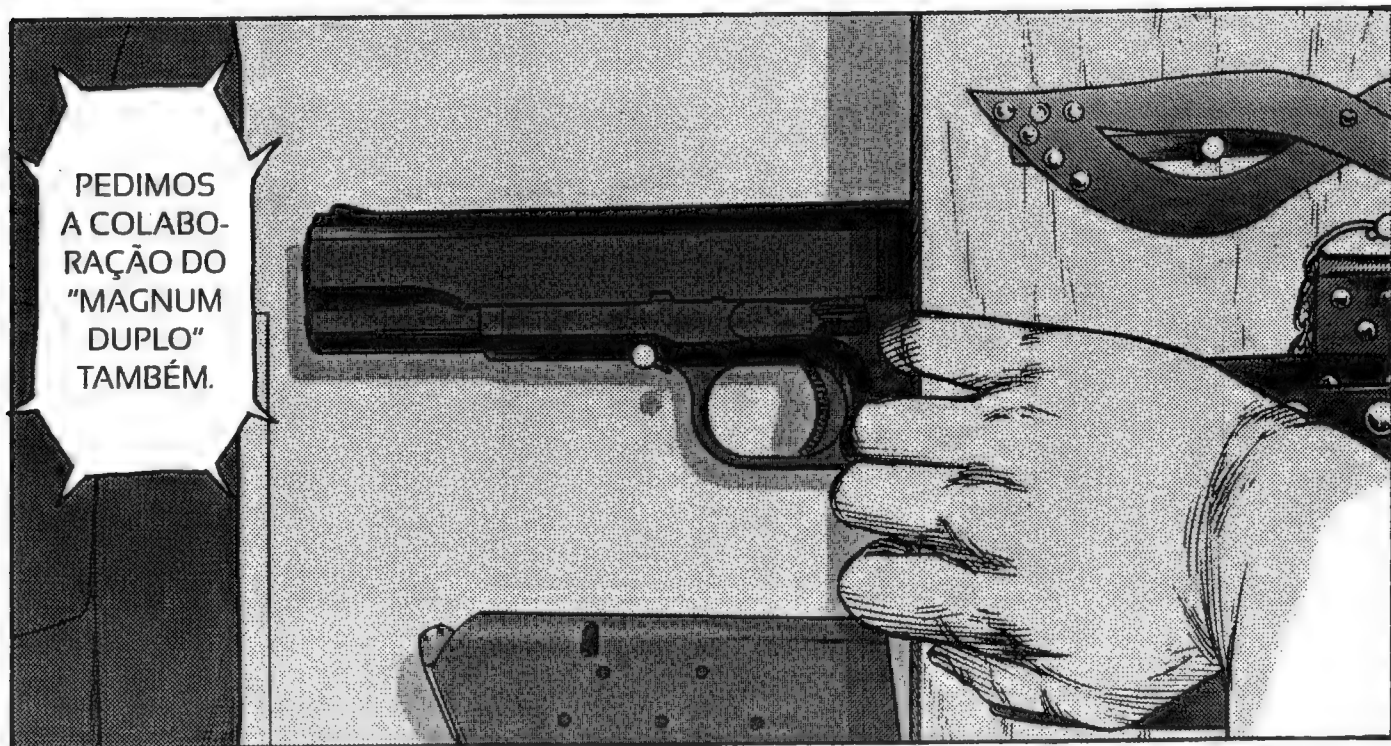
MAS SÓ TEM DOIS MATADORES DE NÍVEL MÉDIO NA EQUIPE.

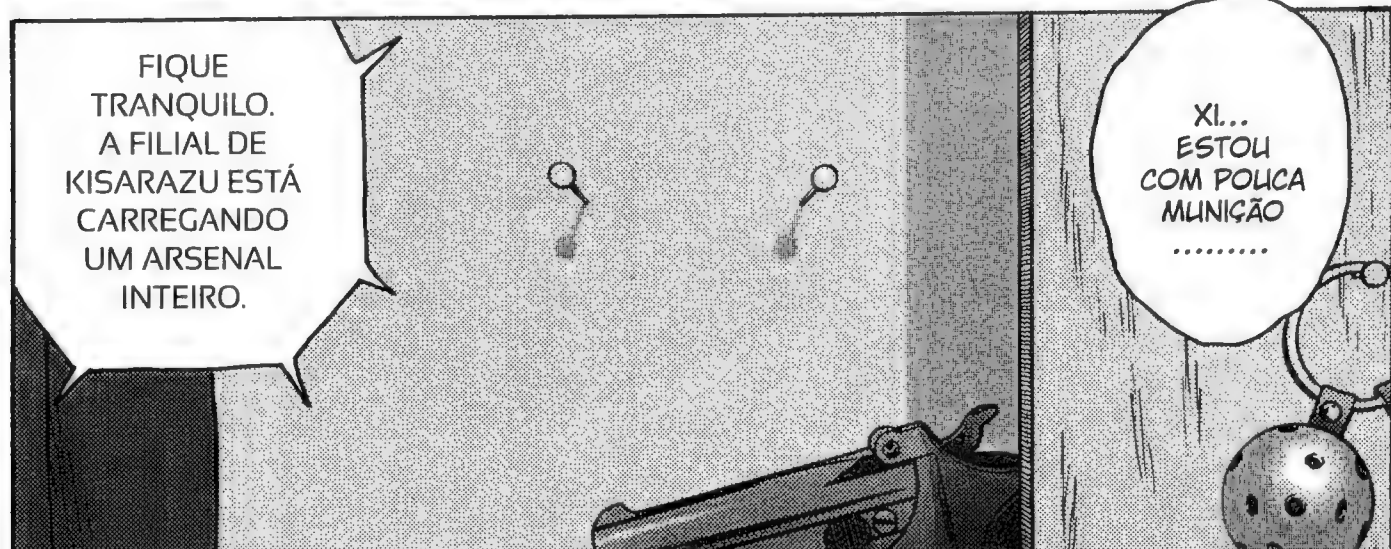
O QUÊ? SE JÁ TEM DOIS, POR QUE ME CHAMARAM?

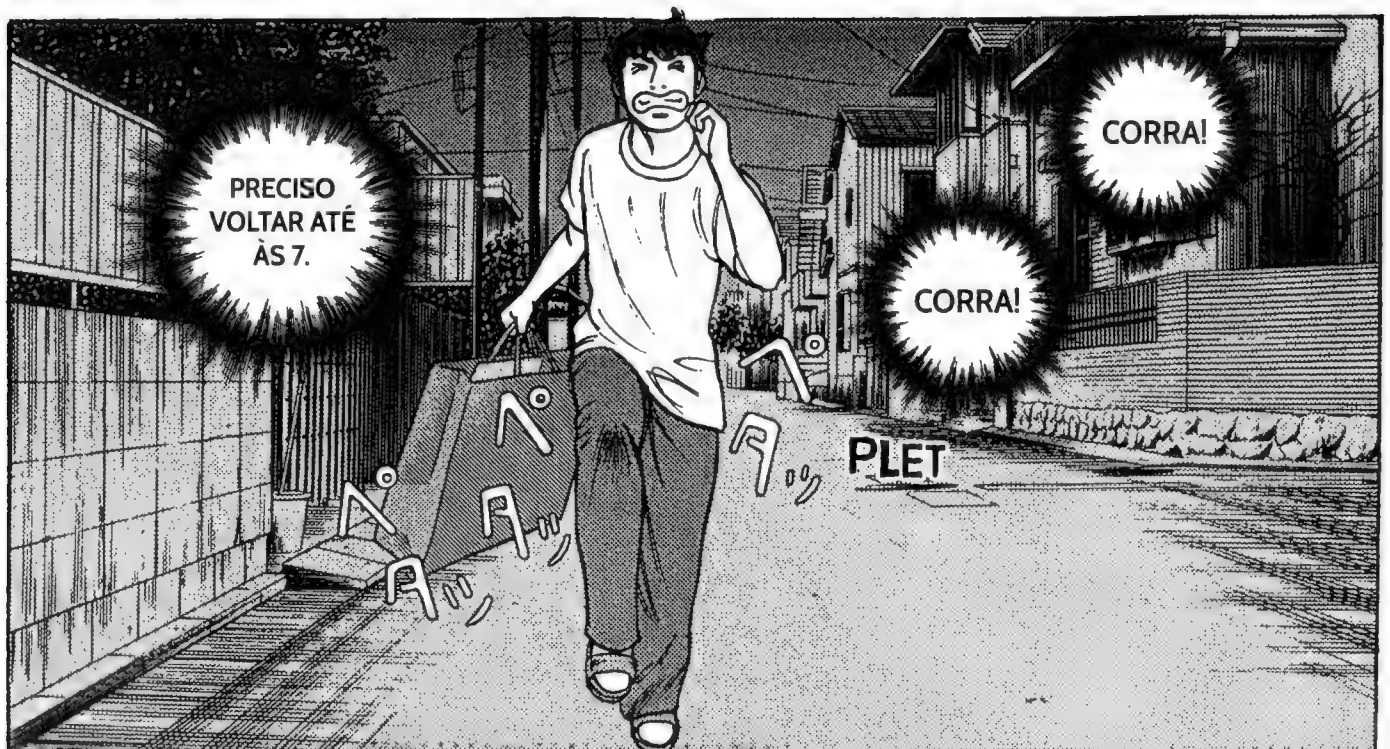
CLICK

ESTAMOS LINDANDO COM GENTE MUITO PERIGOSA.

TÃO... PERIGOSA ASSIM?!

GLANKT

PEDIMOS A COLABORAÇÃO DO "MAGNUM DUPLO" TAMBÉM.

XI... ESTOU COM POUCA MUNIÇÃO ....

FIQUE TRANQUILO. A FILIAL DE KISARAZU ESTÁ CARREGANDO UM ARSENAL INTEIRO.

......
Z Z
Z Z
Z
Z
NÃO ACORDE, POR FAVOR ...
DURMA DIRETO ATÉ DE MANHÃ ...
CK-
LIK-
KK
CORRA!
CORRA!
PRECISO VOLTAR ATÉ ÀS 7.
PLET

DIANATE
SHIMADA
HUH! VOCÊS FORAM RÁPIDOS...
ESTÁVAMOS ESPERANDO DIRETO DO LADO DE FORA.
AH... EU NÃO SABIA...

MAS... CREIO QUE NÃO FOMOS APRESEN-TADOS?
OLÁ.
É O TOKU DO DEE.

EU SEMPRE CONTO COM OS SERVIÇOS DELE. E DESTA VEZ ACHO QUE VOCÊ TAMBÉM VAI PRECISAR DA AJUDA DELE.
DEE ?!
O QUE É ISSO?

DIVISÃO DE EFEITOS ESPECIAIS... UMA DE NOSSAS ESPECIALIDADES, POR EXEMPLO, É USAR TÉCNICAS DE MAQUIAGEM DE HOLLYWOOD PARA ESCONDER SINALIZADORES EM PARTES DO CORPO QUE NINGUÉM DESCONFIARÁ.

HOJE, TROUXE ALGO DIFERENTE. UM COLETE À PROVA DE BALAS COM BOLSAS DE SANGUE.

QUANDO SE É ATINGIDO NA FRENTE DO COLETE, O SINAL É ENVIADO PARA TRÁS...

O SISTEMA ABRE UM BURACO NO LADO CORRES-PONDENTE, FA-ZENDO O SANGUE JORRAR COMO SE A BALA TIVESSE ATRAVESSADO O CORPO.

TÁ PROPONDO PARA QUE EU ME FINJA DE MORTO, É?

HOJE VOCÊ ENFRENTARÁ UMA "SOMBRA". É PRECISO TOMAR 100 CUIDADOS MESMO QUE NÃO UTILIZE 99.

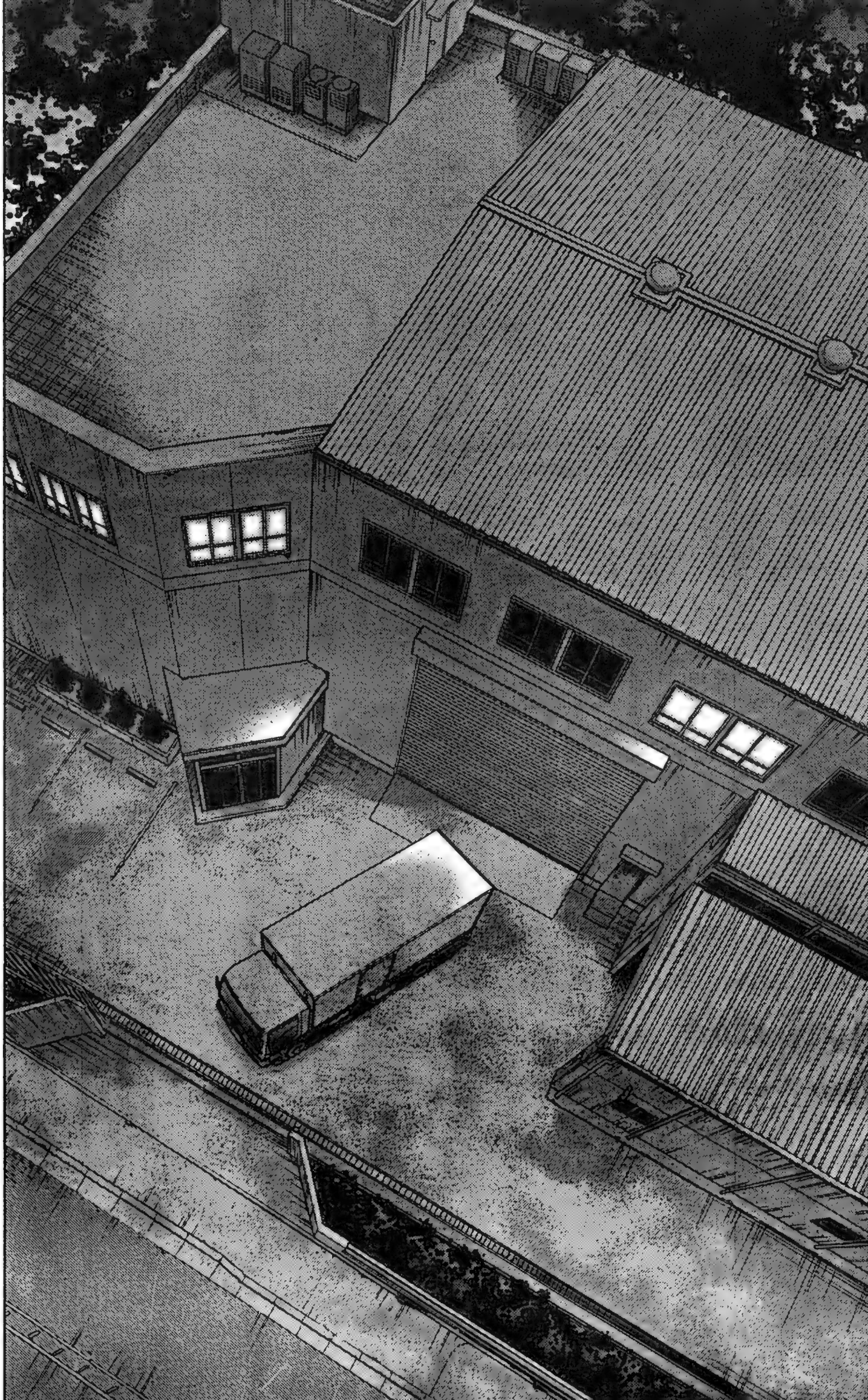
UMA "SOMBRA" ?!

SAI!
NÃO!
CLACKT
FUNC
FUNC
PARA!
GOSTO DO SEU CHEIRO.
EU DEVIA MATAR ESSA CADELA, MAS JÁ QUE GOSTOU...
PODE APROVEITAR. ELA NÃO VAI SAIR DESTE DEPÓSITO.
NÃO!

TEMOS COMIDA, ARMAS... MULHERES PARA PASSAR O TEMPO...

AGUENTAMOS DOIS MESES AQUI...

DUMP

PRONTO...

A FILIAL DE NARASHINO ESTÁ ENFRAQUECIDA. SE MATAR O ÓCULOS REDONDOS, OS ASSASSINOS SOB O COMANDO DELE E PAGAR UMA QUANTIA QUE CONVENÇA A CHEFIA...

ESSA GAROTA ATRAPALHOU UM POUCO OS PLANOS, MAS, USANDO AQUI COMO BASE, TOMAREI O CONTROLE DA FILIAL EM DOIS MESES.

FUNC!

FUNC!

?

QUE CHEIRO DE BORRACHA É ESSE?

ESSA NÃO!
HEIN ?!
AQUELES CARAS...
... SÃO DE KISARAZU...
DESTRUÍMOS OS RASTREADORES. COMO NOS ACHARAM ?
RESH RESH
NÃO GOSTO DE CHEIRO DE BORRACHA...
RIP

ELE DES-COBRIU...
HO, HO!
LISINHA, LISINHA.
PLET
TUDO PARA ESCONDER ESTE SINALIZADOR.
CLANK
CALMA! NÃO DESTRUA AINDA.
DES-GRA-ÇADA!
AGORA ESTOU MORTA!

E O SINALI-ZADOR?

AINDA ESTÁ ATIVO. NÃO FOI DESCO-BERTO AINDA.

EI!

SE FICARMOS AQUI PARADOS, VAMOS PERDER O EMBALO. FORA O FRIO QUE ESTÁ ME MATANDO.

VAMOS ATACAR SEM ESPERAR A CAMBADA DE NARASHINO.

ISSO MESMO. EU E ELE DAMOS CONTA DE UM "SOMBRA".

AGUARDEM SÓ MAIS UM POUCO.

AH, RECEBEMOS O NOME CÓDIGO DO "SOMBRA".

LEGAL... QUERO SABER. ♡

MA... MACHO GUY WOLF...

!

O QUÊ?

ME CONTARAM... QUE O WOLF MORREU HÁ QUATRO OU CINCO ANOS!

E-ENTENDI. A MORTE FOI UMA FARSA PARA ENCOBRIR A PROMOÇÃO DELE COMO "SOMBRA".

A LENDA DIZ QUE O CARA MATOU CINCO MATADORES DE CLASSE A DO "SUMA" AO MESMO TEMPO.

FALAM QUE O NÚMERO DE BALAS QUE CARREGA É O NÚMERO DE VIDAS QUE ELE TIRA.

RÊ, RÊ!
GOSTEI DE SABER!
ELE VAI SABER QUE O "ATUM" E O "PARGO" DE KISARAZU BOTAM PRA QUEBRAR!
ガチャ
CLICK
VAMOS AGIR!
O ÚNICO REFORÇO É O TAL DO "MAGNUM DUPLO", NÃO É MESMO? QUE DIFERENÇA FAZ?
SIM, MAS É MELHOR AGUARDAREM SÓ MAIS UM POUCO.

BANG

UM MATADOR QUE VIRA "SOMBRA" TEM SEU NOME CÓDIGO OCULTADO.

ELE PASSA A CUMPRIR MISSÕES QUE NEM OS LOJISTAS NORMAIS DA "COMBINI" FICAM SABENDO.

ELES SÃO LEGÍTIMOS ASSASSINOS... VIVEM PARA TIRAR VIDAS. NÃO ESCOLHEM ALVOS, NEM MÉTODOS.

NÃO PERDEM TEMPO EM DUELOS, NEM BATEM PAPO ANTES DE PUXAR O GATILHO.

PARA ELES, INTEGRANTES COM NOMES CÓDIGOS NÃO PASSAM DE BANDIDINHOS DE SEGUNDA.

......

P-POR FAVOR... QUANTO CUSTA ESSE COLETE DE FINGIR DE MORTO?

PREÇO CAMARA-DA. ♡

S...

SAI!

QUERO MATÁ-LA DURANTE A TRANSA...

VAI FUNDO.

MEU NOME É CHINATSU... FINALMENTE PERCEBI O TAMANHO DA ENCRENCA EM QUE ME METI POR CAUSA DE UMA MOTIVAÇÃO BOBA...

SOU UMA MOÇA "CARECA" DE 22 ANOS QUE ESTÁ ACEITANDO ATÉ UM OGRO PARA TIRÁ-LA DESSA ENRASCADA.

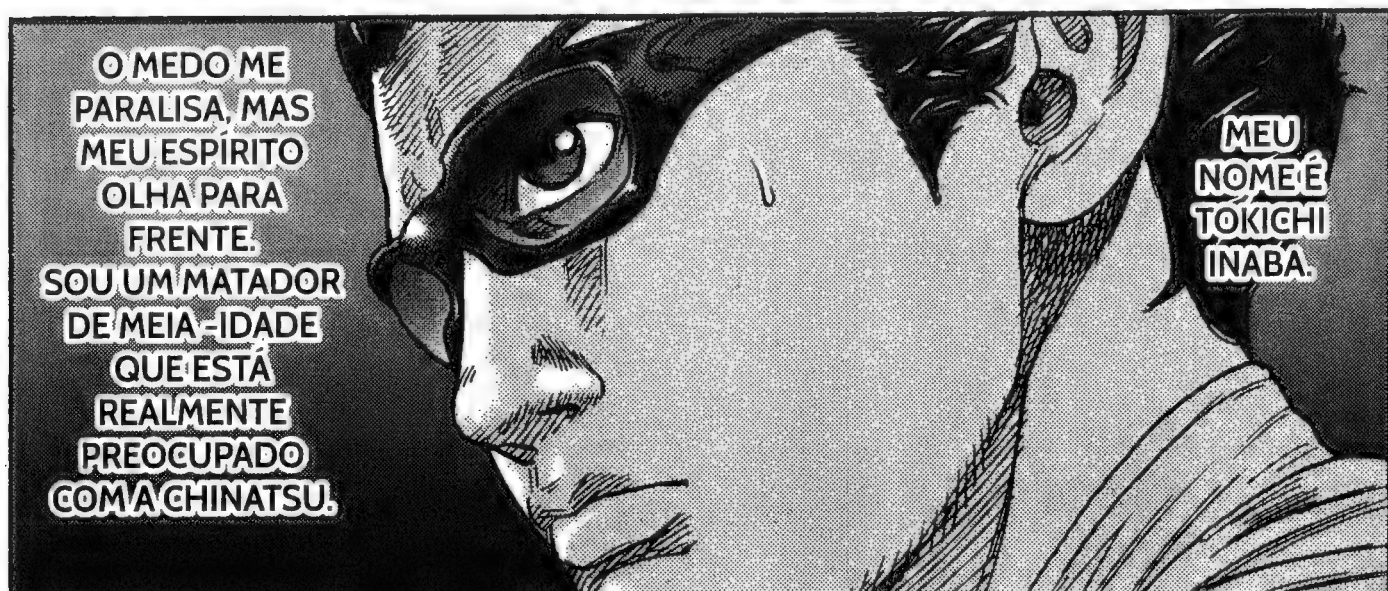
BALA IMORAL (PARTE UM) / FIM

......

N... NOSSA...

"ATUM" E "PARGO". DOIS MATADORES COM NOME CÓDIGO...

... NÃO TIVERAM CHANCE NEM DE REAGIR.

O QUÊ ?!!
O ATUM E O PAGO DE KISARAZU ?!!
ELES SABIAM DO NOSSO CERCO?
PRECISAMOS DE REFORÇOS.
ESTOU NEGOCIANDO COM A LOJA-MÃE PARA CHAMAR MAIS GENTE.
VOU PEDIR ALGUÉM QUE LUTE DE IGUAL PARA IGUAL COM O WOLF. PORTANTO, FIQUEM AÍ.
SE NÃO AGIRMOS, A CHINATSU ESTARÁ EM PERIGO.
!
NÃO DÁ PARA ESPERAR.
MEU NOME É TOKICHI INABA.
O MEDO ME PARALISA, MAS MEU ESPÍRITO OLHA PARA FRENTE. SOU UM MATADOR DE MEIA-IDADE QUE ESTÁ REALMENTE PREOCUPADO COM A CHINATSU.

CAPÍTULO 4
BALA IMORAL
[PARTE DOIS]

NÃO TEM MAIS NADA ESCONDIDO AQUI?

NÃO QUERO! NÃO QUERO!

DROGA! DROGA!

ELE VAI DESCO-BRIR!

EI! TEM MAIS TRÊS VERMES NAQUELE MESMO LUGAR.

DOIS DELES ESTÃO VINDO PARA CÁ.

JAQUETA DE COURO E ÓCULOS ESCUROS. TALVEZ SEJA O "MAGNUM DUPLO".

TOKICHI!

SACO!
QUE SACO!
NÃO DEVE SER PÁREO PARA VOCÊ.

CINCO BALAS...
É O SUFICIENTE...
GRAÇAS À KISARAZU AGORA TEMOS MUITA MUNIÇÃO DE 9MM.
MAS POR GARANTIA, LEVE UMA GLOCK QUE CABE MAIS MUNIÇÃO.

EI!
COMO É DIFÍCIL LIDAR COM ELE!
SACO!
SACO! SACO!

SR. MAGNUM, PODE VERIFICAR QUANTAS BALAS TEM?

TCHAK

SETE NA COLT...

NA GLOCK... 17 BALAS.

COMO A MUNIÇÃO ESTAVA A CARGO DE KISARAZU EU TAMBÉM SÓ TENHO COMIGO UM PENTE...

VAMOS ESPERAR OS RE-FORÇOS.

......

EU NÃO ESTOU AQUI PARA ACABAR COM ELES.

SE A CHINATSU MORRER, NADA FAZ SENTIDO PARA MIM.

......

ESTÁ BEM. VAMOS NOS CONCENTRAR EM SALVÁ--LA.
NUNCA PERCA A CONTAGEM DA MUNIÇÃO QUE RESTA.
PODE DEIXAR... VAMOS!!
TATAP

COMO O WOLF NÃO LEVA FONE DE OUVIDO, O MONITORAMENTO É INÚTIL.
MAS NÃO PRECISO ME PREO-CUPAR.
MAS QUE SURPRESA.
TALVEZ ELA POSSA TER ALGUMA UTILIDADE.
A GAROTA...
...ERA A NAMORADA DO "MAGNUM DUPLO".

TEM CÂMERAS ESPALHADAS POR TODO LADO. ESTAMOS EM DESVANTAGEM.

......

SE FICARMOS NA MESMA TELA, EXISTE O RISCO DOS DOIS MORREREM DE UMA SÓ VEZ...

É MELHOR FICARMOS UM POUCO MAIS AFASTADOS UM DO OUTRO.

ESTÁ BEM... MAS VAMOS MANTER UMA DISTÂNCIA SUFICIENTE PARA UM PODER VER O OUTRO.

COMBINADO!

TUM-DUM

TUDO BEM!

EU CONSEGUI SUPERAR TODAS AS PROVAÇÕES, POR MAIS IMPOSSÍVEIS QUE FOSSEM! VENCI O HOMEM-ÁGUIA... TRAPACEANDO.

DERROTEI OS IRMÃOS G TAMBÉM... MAS... OS AMEAÇANDO COM UMA GRANADA...

...MAS GANHEI.

O CAVEIRA... RECEBI AJUDA PARA DERROTAR O MAIS VELHO... JÁ O MAIS NOVO... VENCI PEGANDO DE SURPRESA.

POIS É, GANHEI NA SURPRESA...

M-MAS E O MAGNUM IMPOSTOR? A PRIMEIRA VEZ EU TRAPACEEI, NO ENTANTO, NA SEGUNDA VEZ ELE ESTAVA CONFIANTE E... AH, SIM... COMO ELE CAIU NA MINHA ARMADILHA NO PRIMEIRO DUELO, CONCLUIU QUE EU NÃO ATIRAVA COM MINHA ESQUERDA E IGNOROU... FOI SÓ POR ISSO QUE GANHEI.

EPA...?! ESTOU COMEÇANDO A CONCORDAR QUE DEVIA ESPERAR PELOS REFORÇOS...

PARE! PARE DE PENSAR MUITO! O IMPORTANTE É QUE SUPEREI TODAS AS DIFICULDADES!

ESQUEÇA OS PENSAMENTOS NEGATIVOS E IMAGINE UM PLANO...

O TÉRREO É UM GALPÃO DE FÁBRICA. NÃO TEM DIVISÓRIAS. SE A CHINATSU ESTIVER PRESA, ESTARÁ NO ANDAR DE CIMA.

PARA SUBIR... TEM AQUELA ESCADA... MAS TEM UMA CÂMERA VIGIANDO... ELES PODERÃO ME VER.

SIM... ELES NÃO PRECISAM CORRER RISCOS À TOA. COMO NÃO SINTO A PRESENÇA DE NINGUÉM...

DEVEM ESTAR DE TOCAIA PERTO DA ESCADA.

TCHAK

!

!?

BANG

DUMP

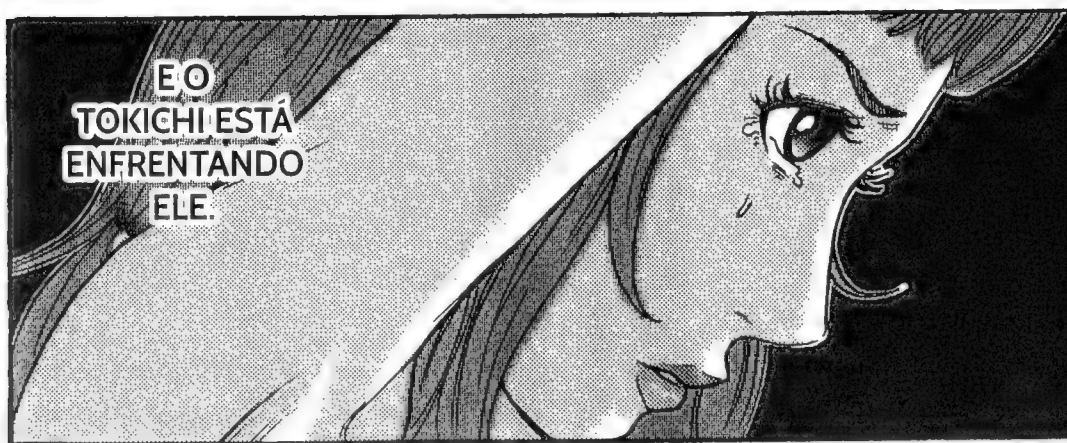
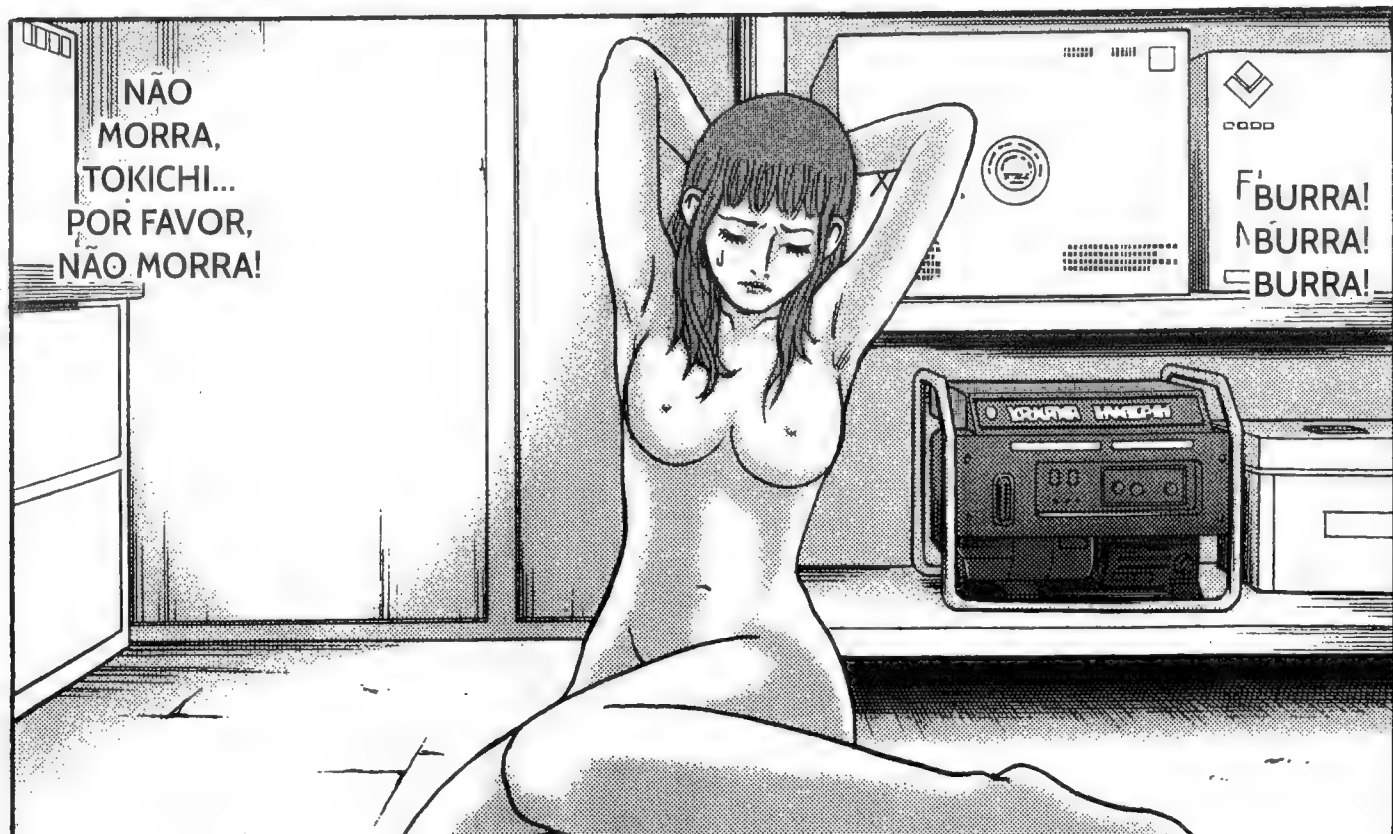
CABEÇA
DE COGU-
MELO!

BANG

BANG!

BANG!
BANG!

TOKICHI
...

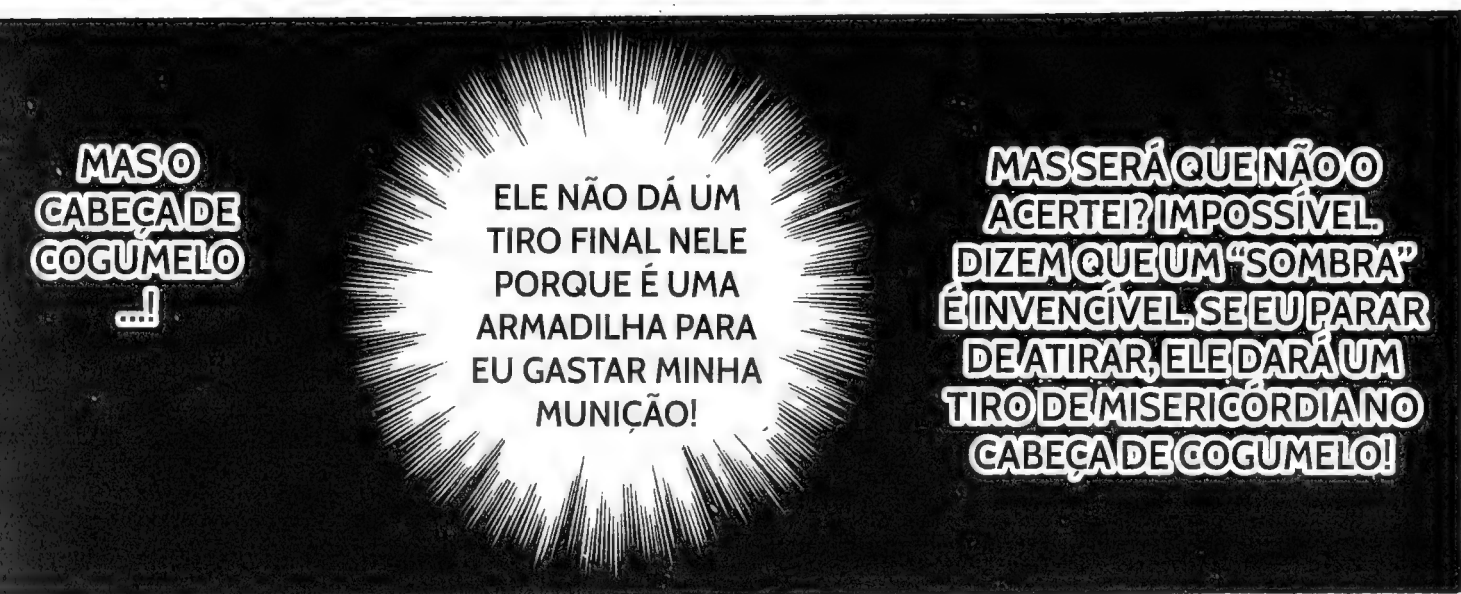
COMO FUI BOBA... SABIA QUE ERA PERIGOSO, MAS NEM IMAGINEI QUE PUDESSE TER UM "SOMBRA" ENVOLVIDO.

E O TOKICHI ESTÁ ENFRENTANDO ELE.

BURRA!
BURRA!
BURRA!

NÃO MORRA, TOKICHI... POR FAVOR, NÃO MORRA!

PRECISO PARAR DE ATIRAR... ELE NÃO ESTÁ REVIDANDO. PARE DE ATIRAR!

SÓ QUE... SE EU PARAR, ELE VAI ATIRAR EM MIM.

MAS SERÁ QUE NÃO O ACERTEI? IMPOSSÍVEL. DIZEM QUE UM "SOMBRA" É INVENCÍVEL. SE EU PARAR DE ATIRAR, ELE DARÁ UM TIRO DE MISERICÓRDIA NO CABEÇA DE COGUMELO!

ELE NÃO DÁ UM TIRO FINAL NELE PORQUE É UMA ARMADILHA PARA EU GASTAR MINHA MUNIÇÃO!

MAS O CABEÇA DE COGUMELO ...!

ESSA NÃO!

MINHAS IDEIAS NÃO ESTÃO CONVER-GINDO.

CLACK

ACABOU!

BANG

KLANG

BANG
BASHT

TOKICHI...

FUUJAAAA!!!

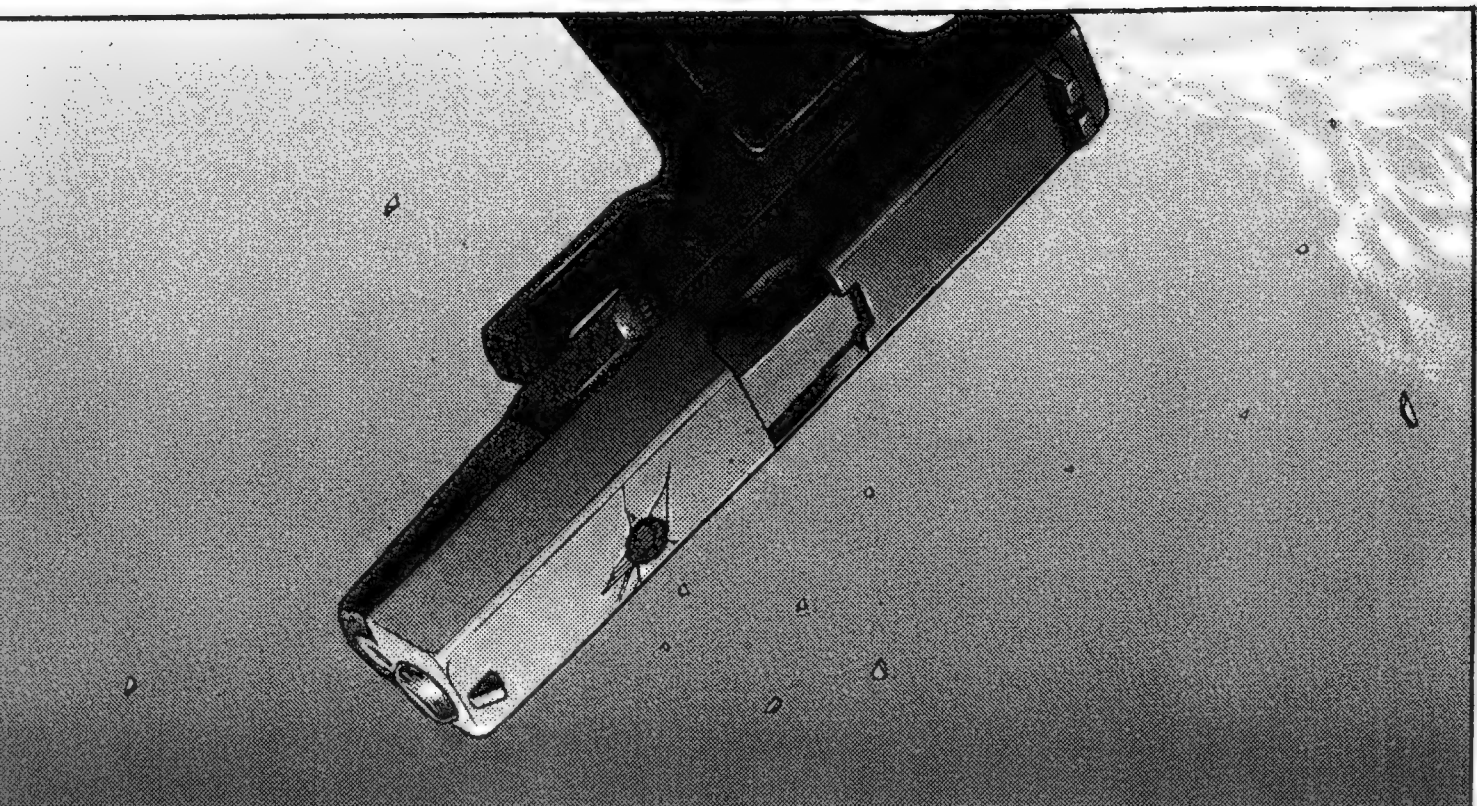
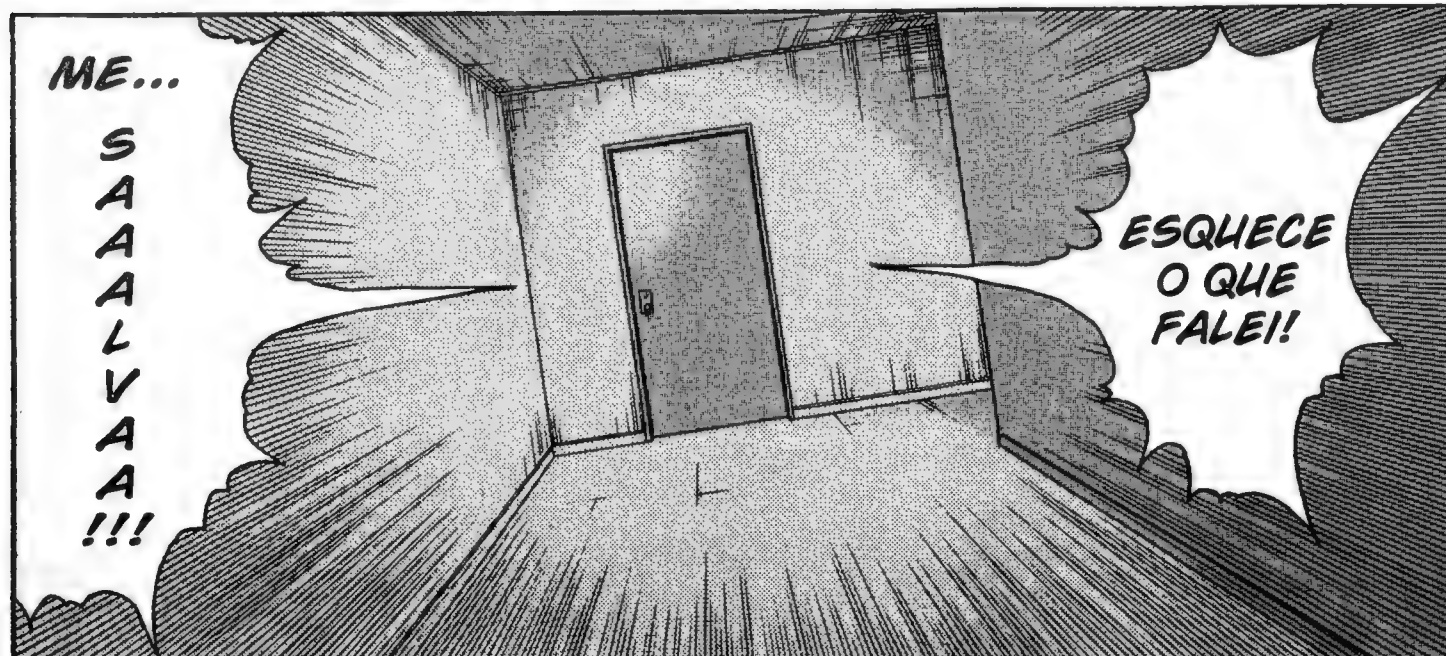
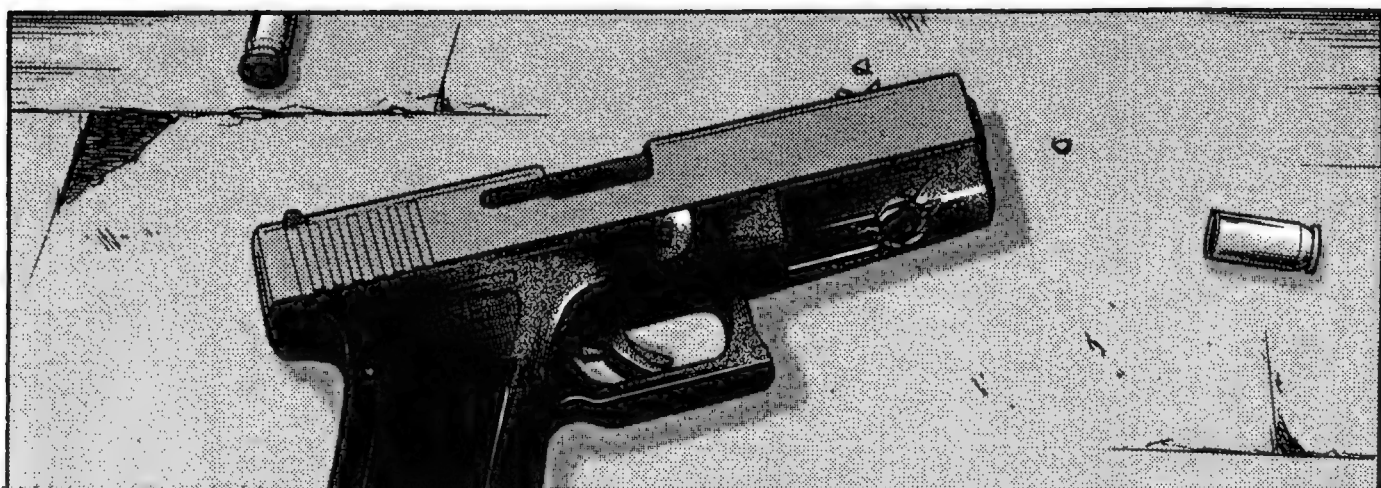
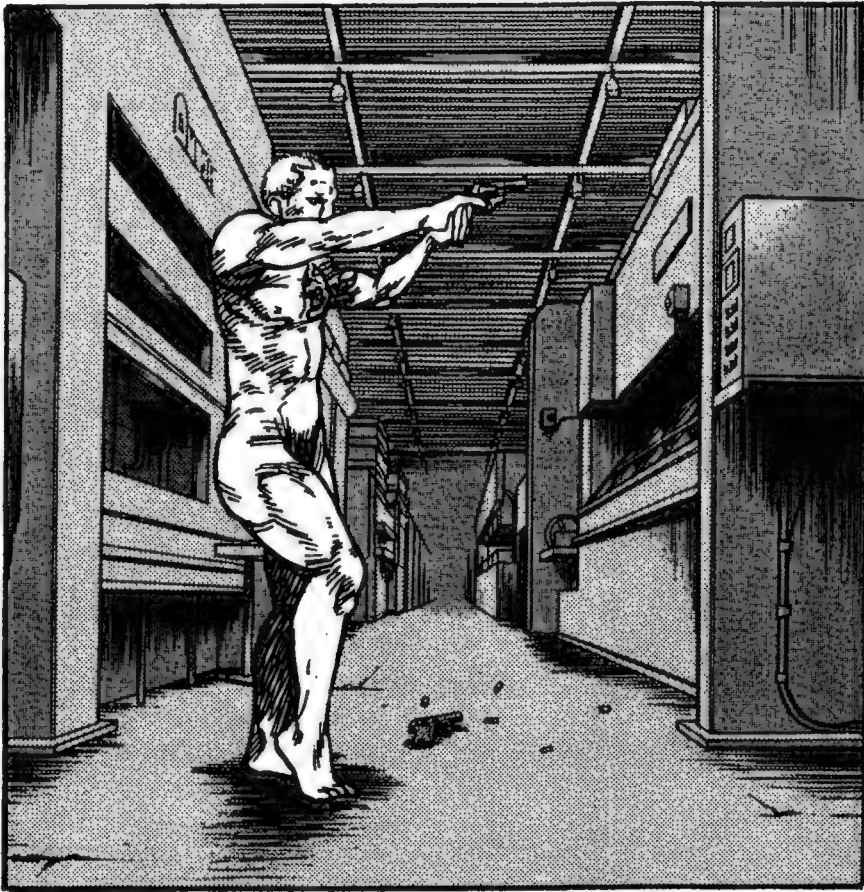
ARF!

ARF!

ARF!

ESQUECE O QUE FALEI!

ME... SAAALVAA!!!

EU ESTOU VIVO PORQUE ELE NÃO DEU UM TIRO EM MINHA CABEÇA... MAS... NÃO CONSIGO ME MEXER DE TANTO MEDO...
TUM-DUM

SÓ ME SALVEI GRAÇAS AO COLETE DO TOKU... NÃO DÁ... NUNCA VENCEREI UM MONSTRO DAQUELES...

ARF!

ARF!

SO-CORRO!

TOKICHI!

SO-CORRO, TOKICHI!

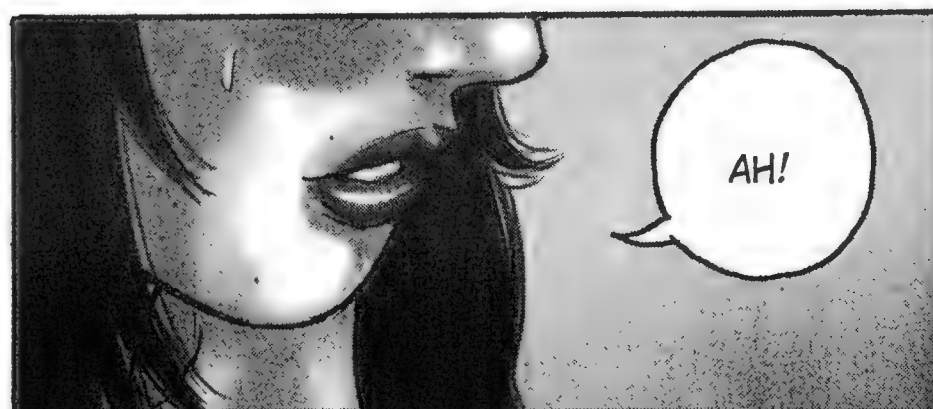
!

MEU NOME É MAGNUM DUPLO. DUPLO SÓ NO NOME... PERDI UMA DE MINHAS PISTOLAS...

... E A OUTRA ESTÁ SEM MUNIÇÃO. SOU UM ATIRADOR DESARMADO.

BALA IMORAL [PARTE DOIS] / FIM

BZZZZAP
ザッ
RI, RI, RI, RI... ♡
AQUELE LOJISTA DE PENTEADO ESQUISITO MORREU...
O MAGNUM ESTÁ FERIDO...
!
O WOLF NEM FOI ARRANHADO.
ZAZAP
ザザ
O CARA CHEGOU ATÉ ONDE A GAROTA ESTÁ PRESA...
TUDO BEM. QUANDO O WOLF VOLTAR, ELE MORRERÁ EM SEGUNDOS.

ARF!
ARF!
TO... TOKICHI !!!
QUANTO SANGUE!
NÃO. ISTO É COISA DO TOKU...
!?
VOCÊ FOI BALEADO ...?
AH!

CAPÍTULO 5
BALA IMORAL
[PARTE FINAL]

MAS O QUE ...?

PSST

POR QUE ESTÁ TUDO LISO?

NÃO OLHE!

O... O TOKU TAMBÉM PREPAROU ALGUMAS COISAS PARA MIM E...

PARE DE OLHAR E TIRE MINHAS ALGEMAS.

MAS CLARO!

NÃO É PARA TIRAR OS ÓCULOS ESCUROS, SAFADO!

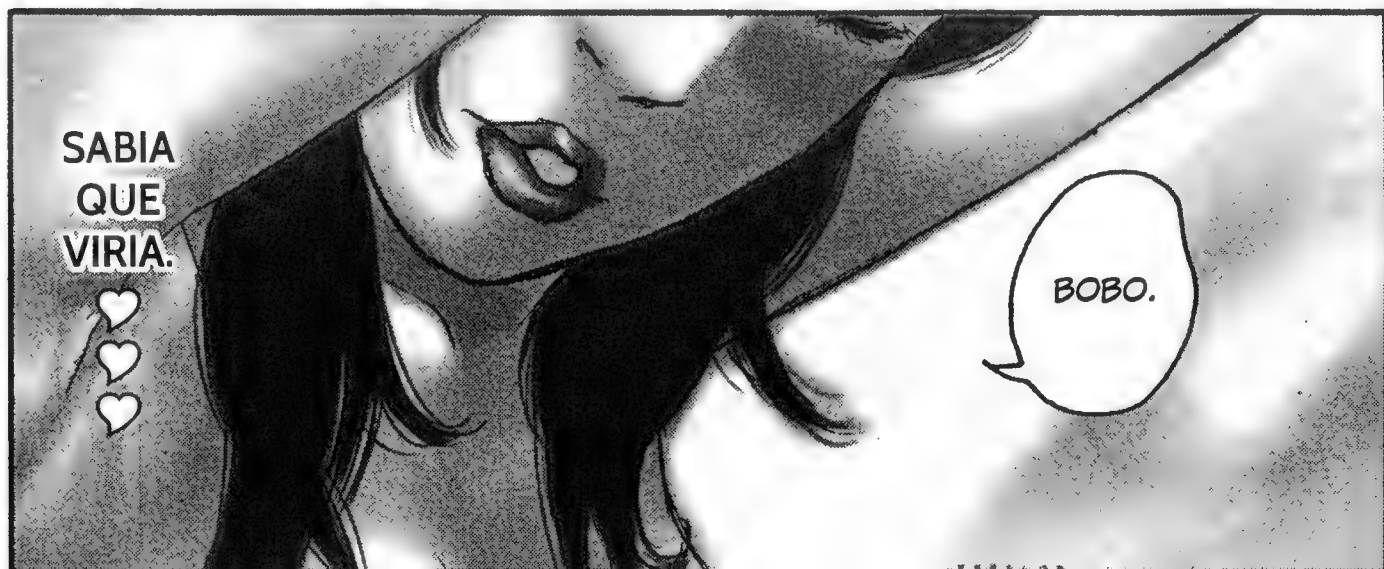
MAS COM ELE NÃO CONSIGO VER O BURACO... DA FECHADURA DIREITO.

BOBO.

SABIA QUE VIRIA. ♡♡♡

NÃO DÁ... EU NÃO CONSIGO SOLTAR!

PROCURE ALGUM TIPO DE ARAME OU PREGO.

HUH!

MAS QUE MATADOR DE MEIA-TIJELA.

O QUE ESTÁ FAZENDO ...?

A PORTA É DE AÇO. VOU COLOCAR BARREIRAS NELA...

FICAREMOS AQUI ATÉ A AJUDA CHEGAR.

PERDI MINHA GLOCK E ACABOU A MUNIÇÃO DA COLT... MAS MESMO QUE TIVESSE ARMA...

NÃO SOU PÁREO PARA AQUELE MONSTRO...

HUH, HUH, HUH!

TÁ DESARMADO.

CLICK
CLICK
!
O WOLF VOLTOU ...
PRRIIIII!
!
CLICK
ガチャ
O MAGNUM DUPLO ESTÁ SEM MUNIÇÃO.
EM QUE SALA ELE ESTÁ?
PRRIIIII!
FIQUE SOSSEGADO, ENTRE PRIMEIRO.

CHEGA MAIS PERTO!

P-PRA QUÊ?

ME OBEDECE!

ASSIM?

FICO MEIO SEM JEITO.

……

Flex M290

O LOJISTA TRAIDOR É MUITO DESCONFIADO. ACHO QUE TEM ESCUTAS NA SALA.

!

PODE TER CERTEZA DE QUE ELES JÁ SABEM QUE ESTÁ SEM MUNIÇÃO...

E TALVEZ VOCÊ TENHA SORTE POR ACHAREM ISSO.

HEIN ?!

NÃO ENTENDI POR QUÊ...

O TOKU ME DISSE QUE CONTRA UM "SOMBRA" É MELHOR SE PRECAVER 100 VEZES MESMO QUE NO FINAL 99 NÃO SIRVAM PARA NADA.

ELE ME ASSUSTOU TANTO QUE ACABEI AUTO-RIZANDO.

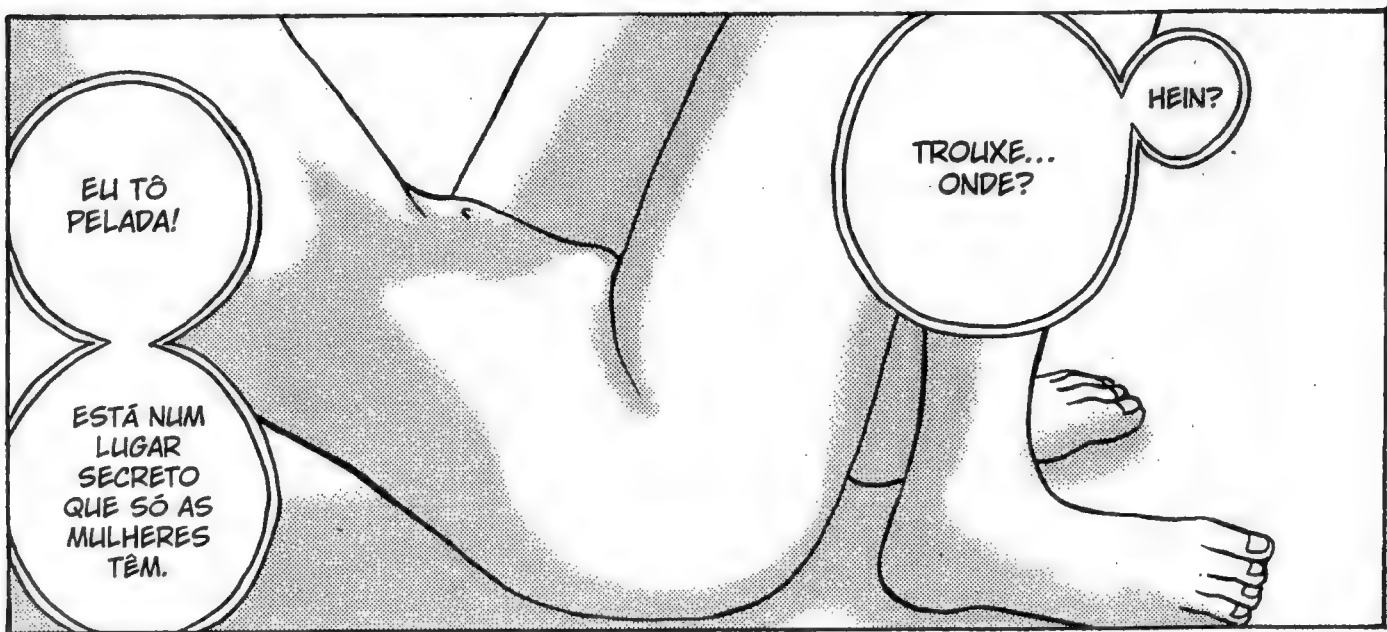
SÓ POR SEGURANÇA, TROUXE UMA BALA DE 9MM...

... E OUTRA PARA 45 AUTOMÁ-TICA!

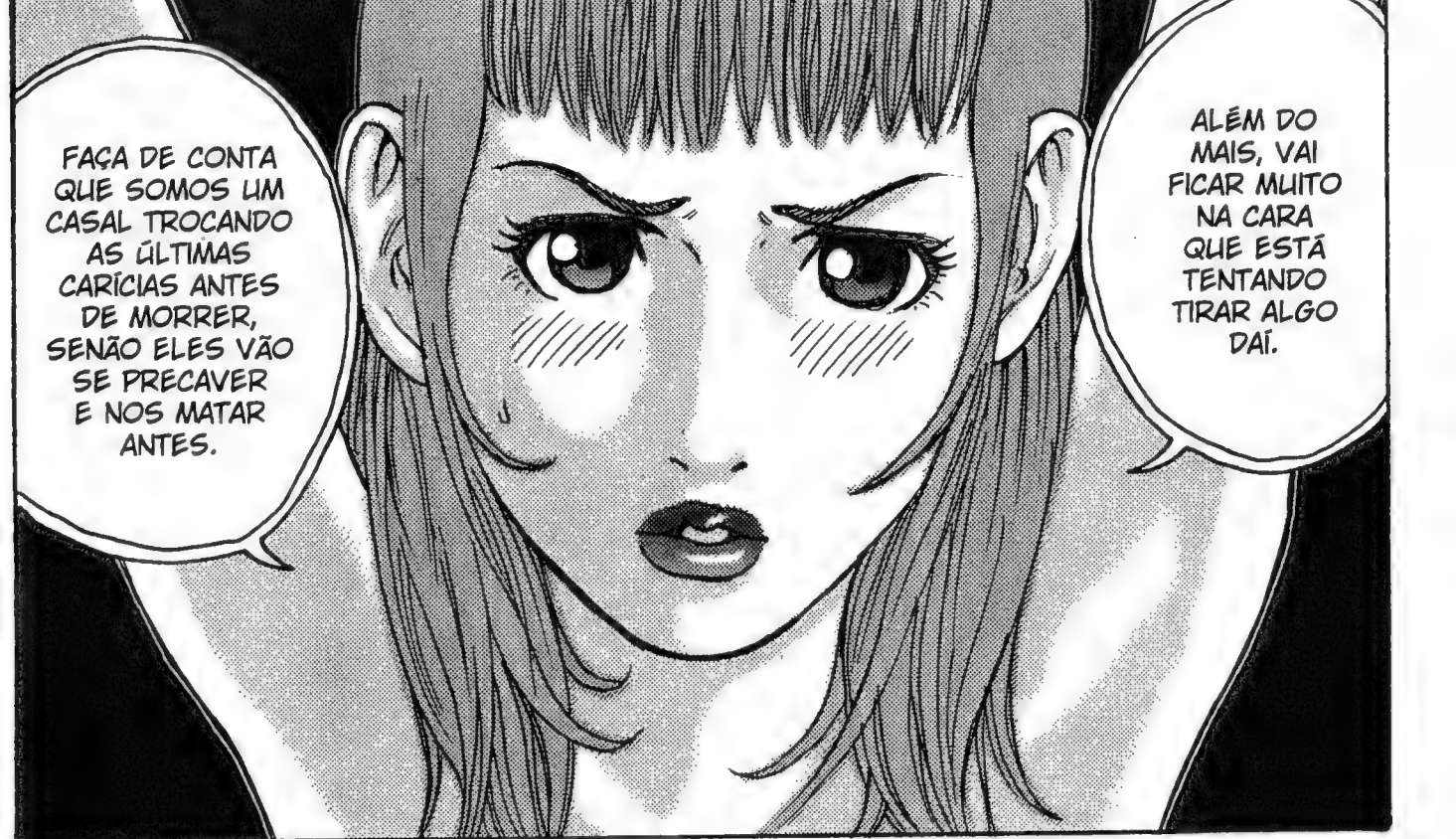
NA HORA... QUANDO VI A CARA DELE PENSEI QUE TIVESSE SIDO ENGANADA. QUE ELE SÓ QUERIA SE APROVEITAR DE MIM. AFINAL, PENSANDO BEM... EU MESMA PODIA TER COLOCADO...

MAS AGORA, VOU TER DE AGRADECER A ELE.

FALA LOGO. NÃO TÔ ENTEN-DENDO.

? ?

EU TÔ PELADA!

ESTÁ NUM LUGAR SECRETO QUE SÓ AS MULHERES TÊM.

TROUXE... ONDE?

HEIN?

!

VOCÊ É MAIOR DE IDADE E NÃO SABE?

? ? ? ? ?

ENTÃO... TIRA LOGO! DEPRESSA!
ESTOU ALGEMADA.
NÃO TÁ VENDO?!
AH, ENTENDI!
... ENTÃO, O QUE FAREI? HMMM? AH, SIM!
ENTÃO... NÃO É POR SAFADEZA, TÁ? É PARA SALVAR A NOSSA VIDA. COM LICENÇA.
NOSSA! TÁ TODA LISINHA MESMO!
PARA COM ISSO! NÃO PRECISA FICAR OLHANDO TANTO PARA PEGAR!
ENTÃO VAMOS TATEAR.
ESPERE!
ASSIM, DO NADA, DÓI, NÃO SABE DISSO?
HEIN?!

FAÇA DE CONTA QUE SOMOS UM CASAL TROCANDO AS ÚLTIMAS CARÍCIAS ANTES DE MORRER, SENÃO ELES VÃO SE PRECAVER E NOS MATAR ANTES.

ALÉM DO MAIS, VAI FICAR MUITO NA CARA QUE ESTÁ TENTANDO TIRAR ALGO DAÍ.

A CHINATSU ESTÁ CORRETA. NÃO ESTAMOS FAZENDO UM ATO DE SAFADEZA NEM ESTOU TRAINDO MINHA MULHER. PRECISAMOS FINGIR PARA SALVAR NOSSAS VIDAS. FAZER DE CONTA QUE SOMOS UM CASAL EM PLENO ÊXTASE DIANTE DA POSSIBILIDADE DA MORTE. SIM, ACHO QUE POSSO DAR CONTA DESSE PAPEL.

VOCÊ... ESTÁ CERTA!

TUM-DUM

TUM-DUM TUM-DUM

COM... LICENÇA...

PODE... VIR...

TUM-DUM

PODE MANDAR QUANTOS HOMENS QUISER. ACHA QUE ALGUÉM CONSEGUIRÁ DERROTAR UM "SOMBRA"?

HUH, HUH, HUH, HUH, HUH!

PARE DE FAZER AMEAÇAS INFANTIS. QUE TAL ME PROPOR UM ACORDO?

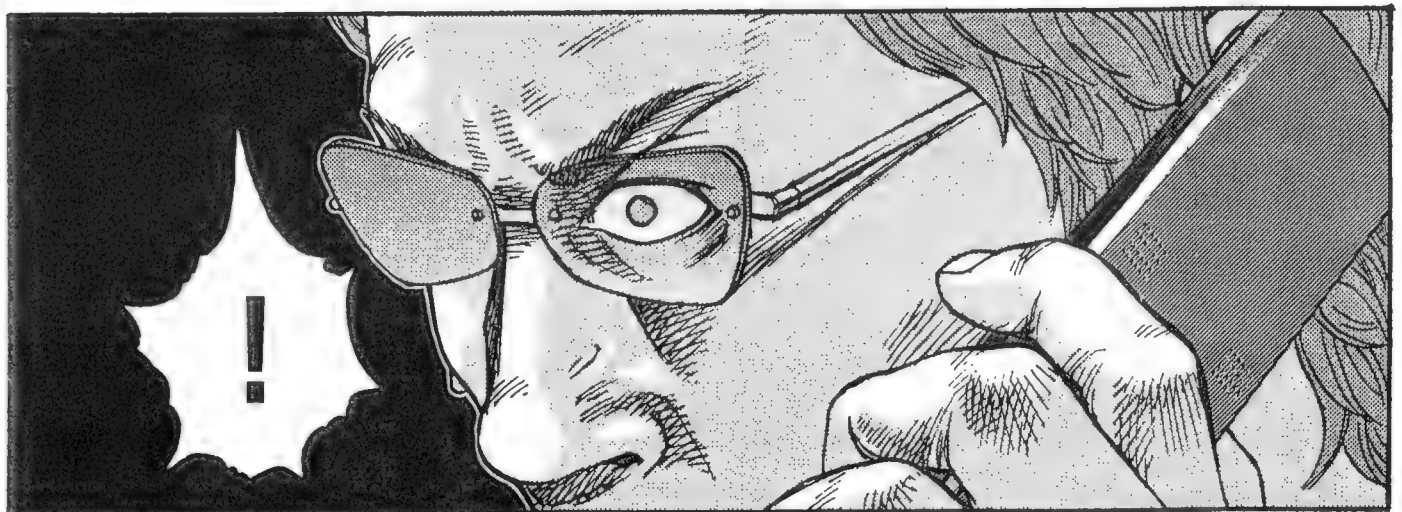
SE COLECIONAR MAIS PERDAS, TALVEZ SEJA CORTADO PELO PESSOAL DE CIMA, NÃO ACHA?

VOCÊ É BURRO?

HÃ?

O QUE FEZ ATRAPALHOU OS MEUS PLANOS...

... MAS, DEPENDENDO DA PROPOSTA, EU POSSO PEDIR PARA O WOLF POUPAR O TEU PESCOÇO. ♡

NÃO EXISTE APENAS UM "SOMBRA".
A DUPLA QUE ESTÁ SE DIRIGINDO AÍ TAMBÉM SÃO DOIS "SOMBRAS".
!
EXISTEM VÁ-RIOS TIPOS DE "SOMBRA". A DUPLA QUE FALEI, FOI PRO-MOVIDA PARA SEREM "SOM-BRA"S.
TEM OUTROS QUE, DE TANTO CAUSAREM MORTES E ENCRENCAS, SÃO TRANS-FORMADOS EM "SOMBRA" PARA SEREM OCULTADOS ...
É O CASO DO WOLF QUE ESTÁ COM VOCÊ.
GRRR
O DE-SARMADO ESTÁ SE APROVEI-TANDO DA MINHA PRESA!
SACO! SACO!

VOU ATRAPALHAR... ARRANCAR AS TRIPAS...

E ARRANCAR AS BOLAS DELE TAMBÉM.

DJAK

EI, ESPERE!

BZZZ BZZZ

DJAKK

AI. ♡
FI-FINALMENTE. A LÍNGUA DE UM TIOZINHO IGUAL A MIM NOS DOCES PEITINHOS DA CHINATSU!
AI! ♡
PICK
A A LÍNGUA DO TOKICHI... LAMBENDO OS MEUS...
AH! ♡
CALMA. NÃO POSSO FICAR SÓ ME DIVERTINDO ...
PRECISO ANDAR DEPRESSA OU O "SOMBRA" VIRÁ...
ACHO QUE JÁ DÁ...
É, JÁ ESTÁ NO PONTO...

CLACK!
CLACK!
!
BLAM
AI, NÃO! TENHO MEDO DELE!
......

BANG
BANG

ゴトン
DUNKT

ドカ
BLAM

!

PRECISAMOS SER RÁPIDOS!

TENHO MEDO, TOKICHI!

TENHO MEDO DAQUELE HOMEM!

MANTENHA A CALMA.

NUNCA VI A CHINATSU TÃO DESESPERADA!

!

ESSA NÃO!

NÃO É HORA PARA ACALMÁ-LA!

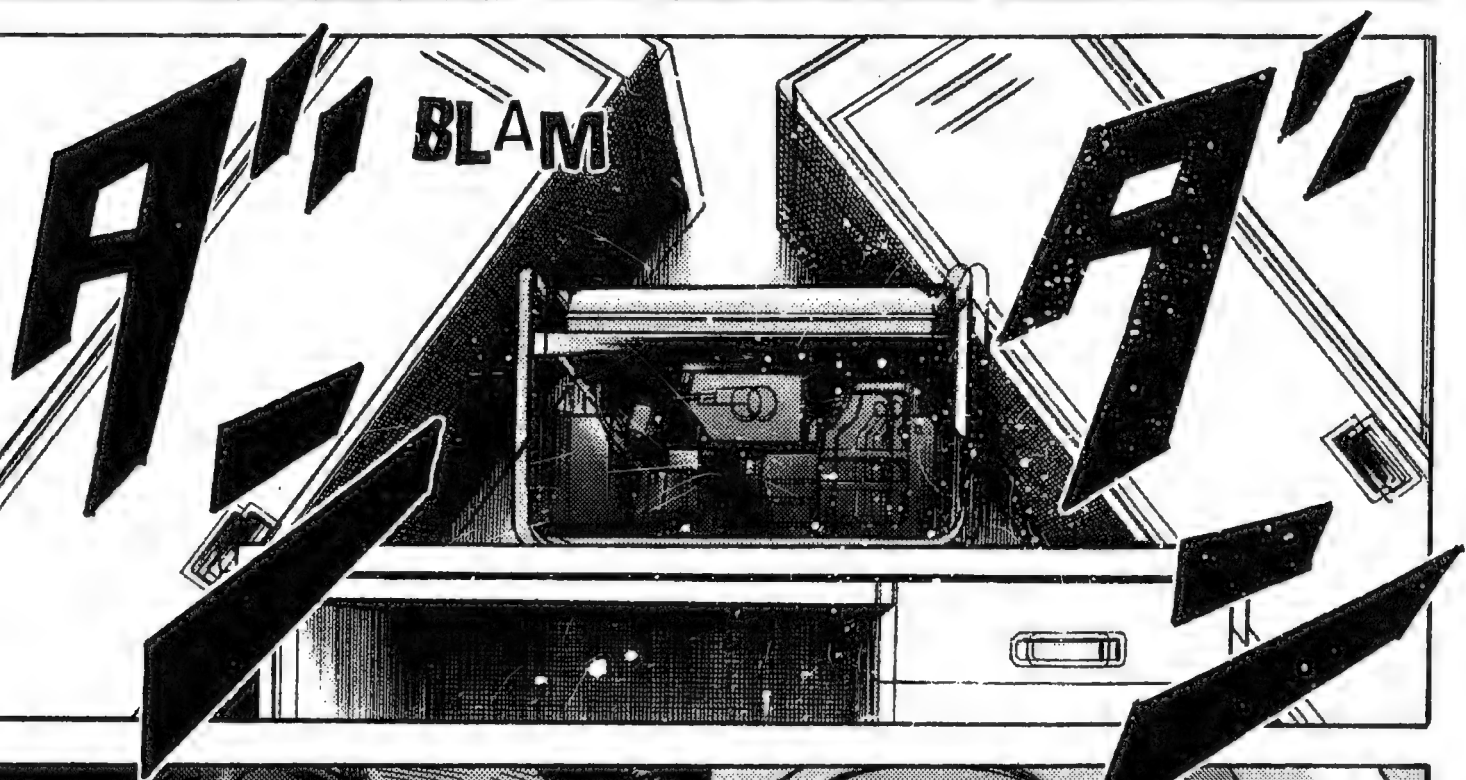
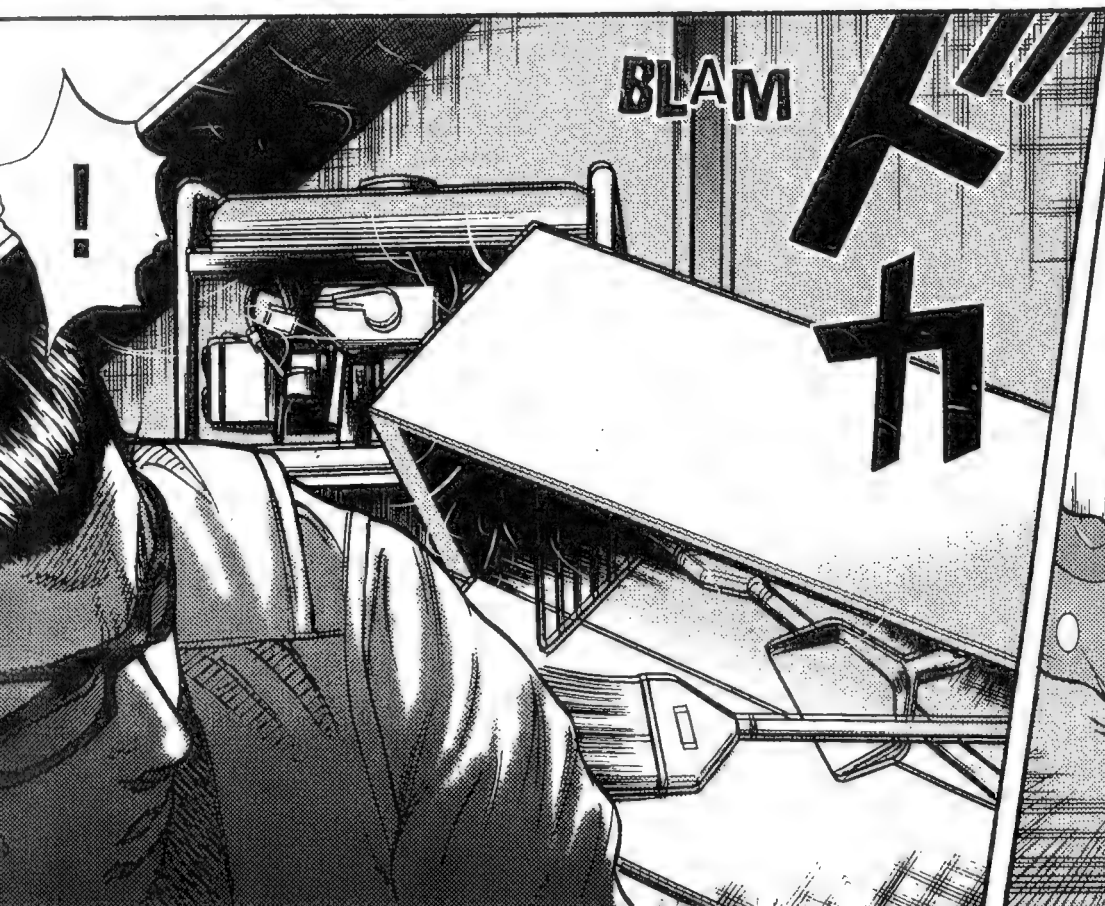
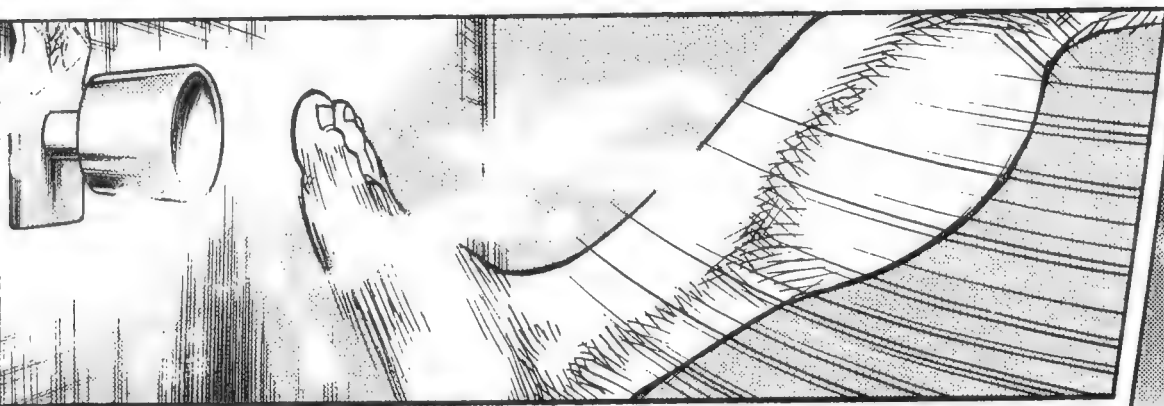
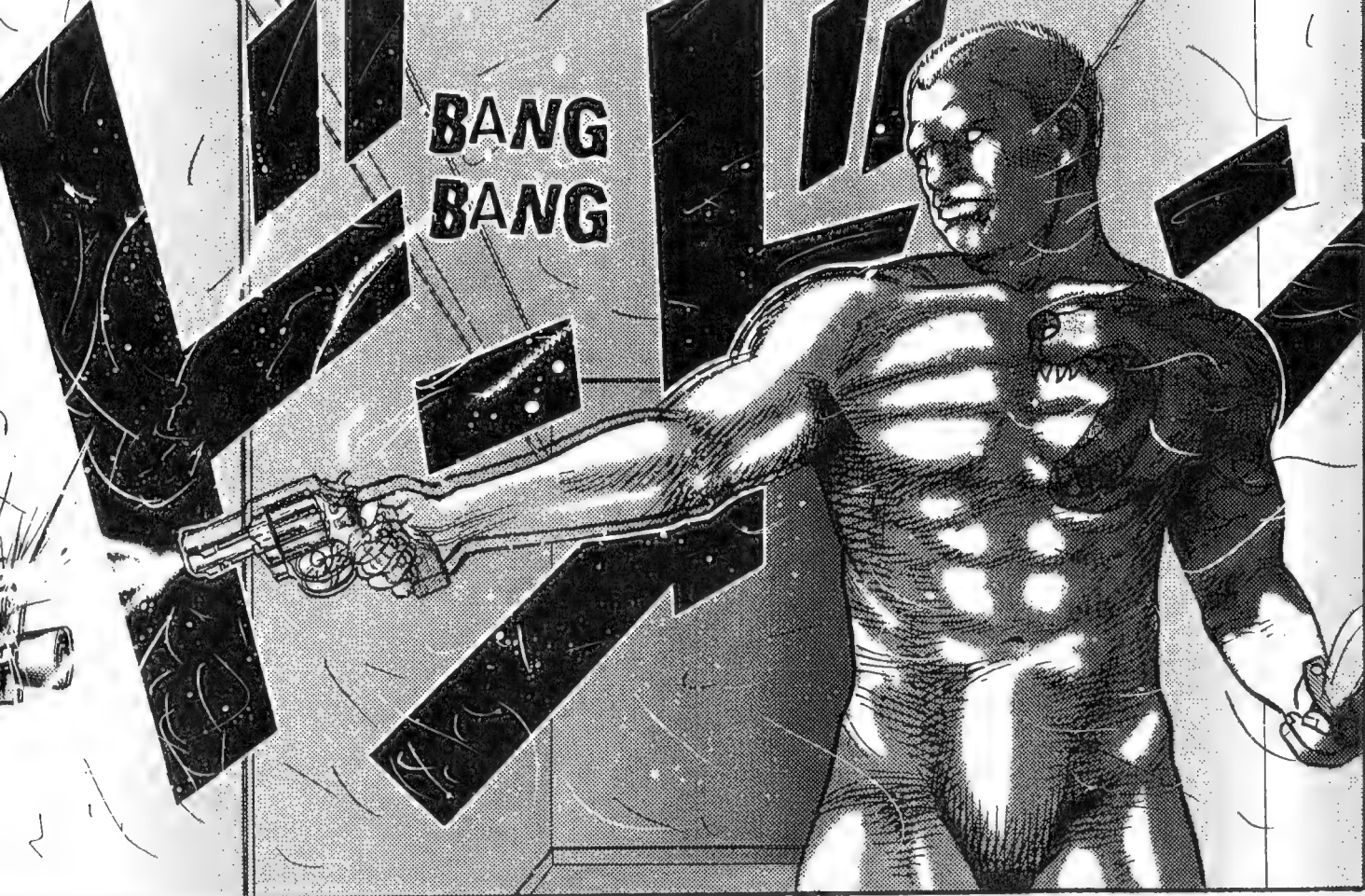
PRECISO EXCITÁ-LA!

GASP

EI!

AH! ♡

MERDINHA SEM BALA!

VOCÊ FUGIU DE MIM, COVARDE!

VOU ARRANCAR AS TUAS TRIPAS!

ESTOU APAVORADA! NÃO VAI DAR!!

NÃO TEM QUEM FIQUE EXCITADA ASSIM!

TIRE MINHAS ALGEMAS!

DEPRESSA!

ESSA NÃO! FECHOU!

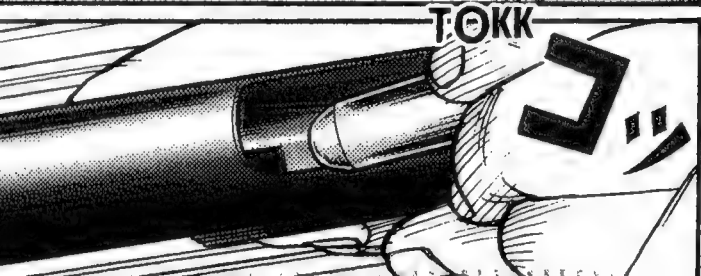
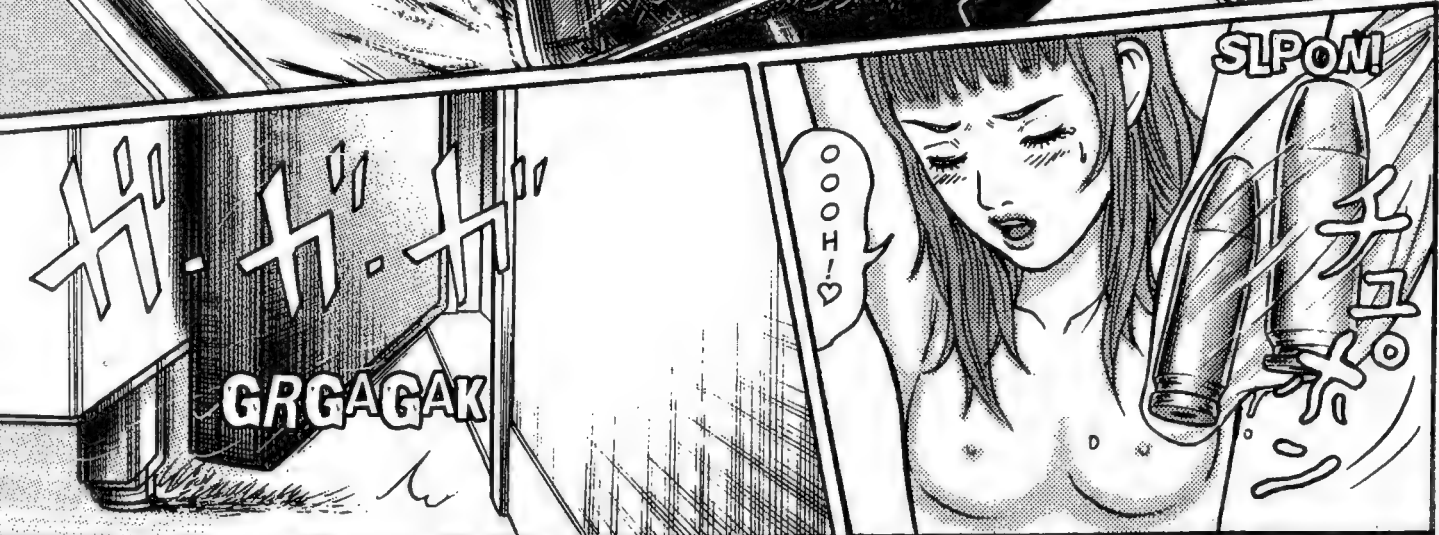
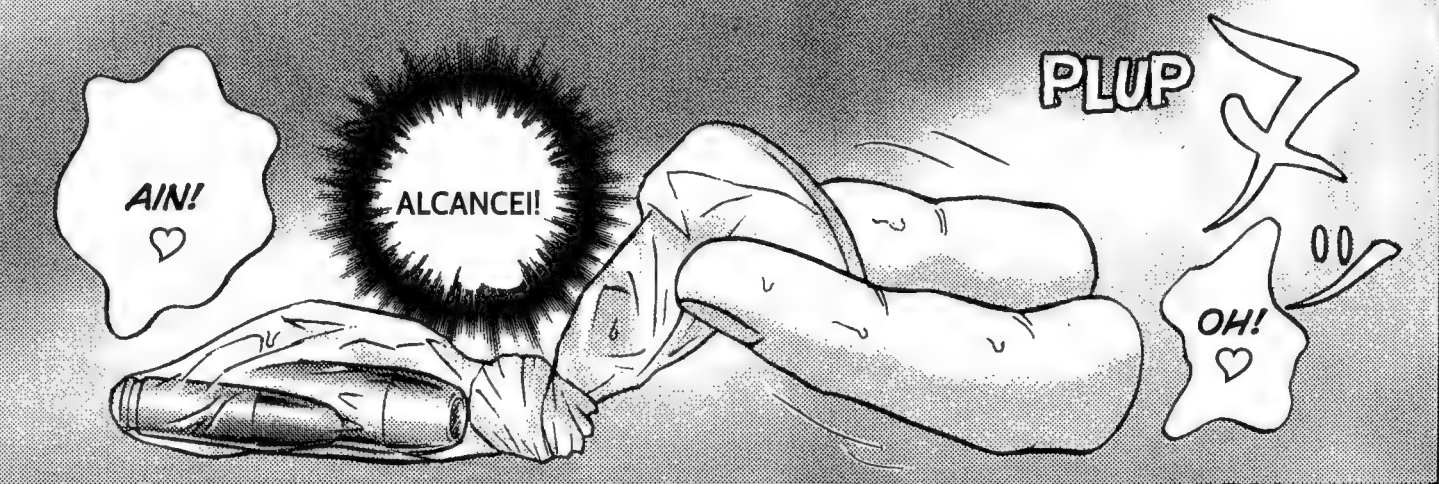
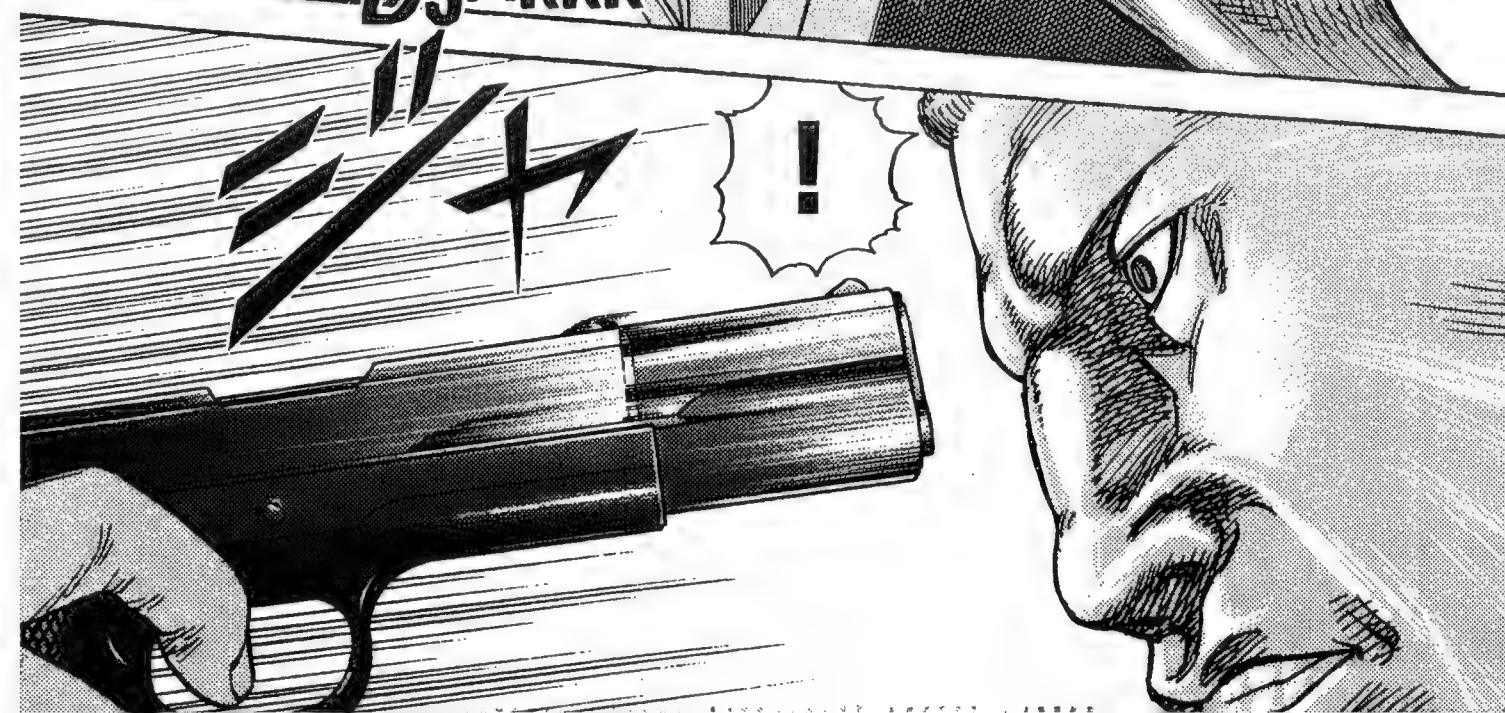
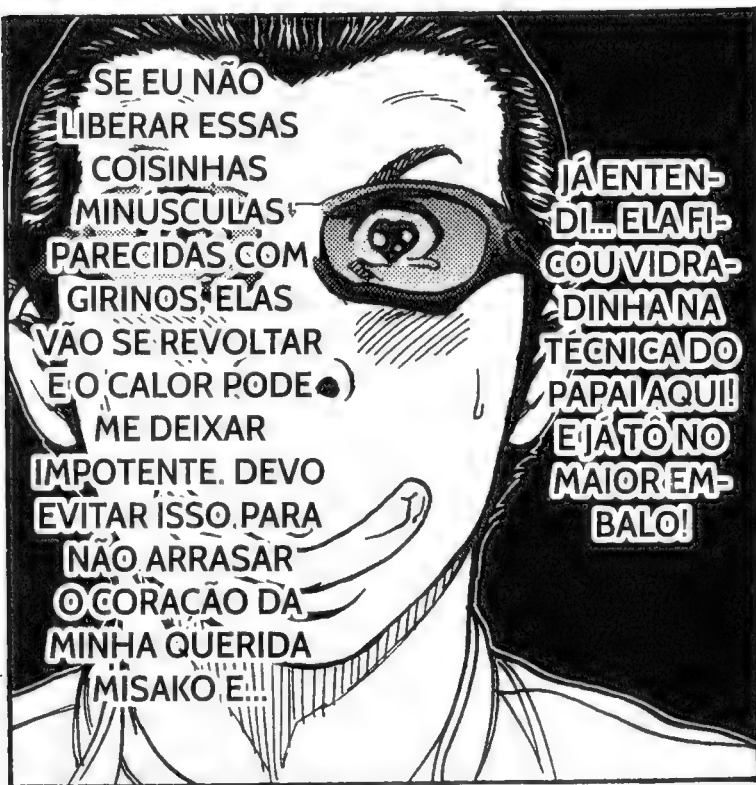
UH!

NÃO VOU PERDER! NÃO SUBESTIMEM A TÉCNICA DE UM HOMEM CASADO!

SHLEP SHLEP SHLEP SHLEP

AAAHN! ♡

PLUP
OH! ♡
ALCANCEI!
AIN! ♡
GLANKT
SLPON!
OOOH! ♡
GRGAGAK
POR QUE DERAM UM NÓ TÃO FORTE?
DUMP
TOKK

DJAKKK
ジャ
!
BANG

A GENTE SE SALVOU GRAÇAS A NOSSOS COLETES.
POIS É.
......
VOCÊS NÃO QUEREM SE PRECAVER PARA TUDO TAMBÉM?
NÃO, OBRIGADA.
TOKICHI!
HÃ?
ESTOU MEIO CONSTRANGIDO.
POSSO FICAR COM VOCÊ ATÉ DE MANHÃ COMO RECOMPENSA POR TER ME SALVADO.
O QUÊ?!
JÁ ENTENDI... ELA FICOU VIDRADINHA NA TÉCNICA DO PAPAI AQUI! E JÁ TÔ NO MAIOR EMBALO!
SE EU NÃO LIBERAR ESSAS COISINHAS MINÚSCULAS PARECIDAS COM GIRINOS, ELAS VÃO SE REVOLTAR E O CALOR PODE ME DEIXAR IMPOTENTE. DEVO EVITAR ISSO PARA NÃO ARRASAR O CORAÇÃO DA MINHA QUERIDA MISAKO E...
ATÉ DE MANHÃ? PODE DEIXAR COMI...!
EPA!
PRECISO VOLTAR ANTES DO AMANHECER!

NI...
NINGUÉM MERE-CE!!
O QUÊ?
DROOOOGAAAA!!!
TATATATATAP
CKL-
LIC
CT
QUE MINHA MULHER NÃO ESTEJA ACORDADA, POR FA-VOR!
PLETCH
PLETCH
PLETCH
QUE NÃO ESTEJA ACORDA-DA.

MAS QUE NOITE INFERNAL... ESTOU EXAUSTO... SÓ QUERO DORMIR UM POUCO...

TRRRIMMMMM

COMO SOU SORTUDO! ♡

TRRIMMMM

UAAAAA!

UAAAH! TOKICHI. HORA DE ACORDAR. ♡

HUH! EU JÁ ESTOU ACORDA-DO.

SOU O LORDE SOLITÁRIO DE UM REINO COM MILHÕES DE GIRINOS QUE NÃO TERÃO DIREITO A SAIR DURANTE A VISITA AO AQUÁRIO...

NOSSA... EEEBA!!

VAMOS PARA O AQUÁRIO COMO PROMETEU! ♡

MEU NOME É TOKICHI INABA.

BALA IMORAL [PARTE FINAL] / FIM

[1]

NÃO! PRECISA AGILIZAR ESSE LOTE AÍ.

BASTA ACABAR COM ESSA ENTREGA PARA EU ESTAR LIVRE HOJE.

TOKICHI!

HEIN?

CHI... CHINATSU...?!

SUA "MISAKO" VEIO TE VER!

[1] Easy Food

Q- QUE MISAKO COISA NENHUMA!

O QUE ESTÁ FAZENDO AQUI?!

ニヒッ

RIRI

ESTOU TE DANDO UMA LIÇÃO PARA APRENDER A CHECAR O CELULAR DO MAGNUM DUPLO COM MAIS FREQUÊNCIA.

MEU NOME É TOKICHI INABA.

TENHO 34 ANOS E ESTOU TENDO UM PESADELO MORTAL.

SOU UM ASSALARIADO SERIAMENTE RECEOSO COM O SEU FUTURO NA EMPRESA.

UGH ...!

CAPÍTULO 6

QUEM É O CAMALEÃO? (PARTE UM)

QUEREMOS QUE NOS SALVE.
QUEM PRECISA SER SALVO SOU EU!!!
!?
PIRO-LIROLI
EI!
UMA LIGAÇÃO... ESPERE UM POUCO...
ALÔ, AQUI É O YAMAMOTO. VÁRIAS FONTES ME CONTARAM UMA COISA...
O... O QUE SERIA?
VOCÊ ESTAVA AGARRADO A UMA GAROTA EM PLENO LOBBY DA EMPRESA. ♡

AH... AQUILO...?
O QUE SERIA?
ALGUMA GAROTA DE PROGRAMA?
NÃO VÁ ME DIZER QUE XAVECOU UMA UNIVERSITÁRIA.
I- IDIOTA... AQUELA...
AQUELA ERA A MISAKO!
O QUÊ?
CONTA OUTRA! ME DISSERAM QUE A GAROTA ESTAVA PRATICAMENTE PELADA. ♡
A MISAKO NUNCA FARIA ISSO EM PÚBLICO.
CALA A BOCA! ERA MINHA MULHER! CLICK TUUU...
ALÔ, ÓCULOS ESCUROS? ME AJUDE!
SE NÃO QUISER QUE A SITUAÇÃO SE COMPLIQUE AINDA MAIS, GOSTARIA QUE NOS AJUDASSE.

HUMPF!

NO FINAL É SEMPRE NA BASE DA AMEAÇA.

CLUB

5F

EU LHE PEÇO MIL DESCULPAS... TÍNHAMOS PRESSA.

INDO DIRETO AO ASSUNTO...

O NOME DO NOSSO ALVO É "CAMALEÃO".

SSP

COMO DIZ O APELIDO, É UM HOMEM COM VÁRIAS IDENTIDADES E SÓ TEMOS ESTA FOTO DELE.

QUE FOTO DESFOCADA...

QUEM É ELE?

ENTROU EM CONTATO PELA PRIMEIRA VEZ COM A "COMBINI" COMO CLIENTE HÁ DOIS ANOS. DESDE ENTÃO, ENCOMENDOU ARMAS E HOMENS PARA COMETER DIVERSOS CRIMES...

... ELE USA A EXPERIÊNCIA E OS CONTATOS DA SEGURANÇA PÚBLICA E NÃO DEIXA NENHUMA PISTA DE SUA IDENTIDADE REAL.

!

SEGURANÇA PÚBLICA... VOCÊ DIZ... DA POLÍCIA?

ERA UM POLICIAL CORRUPTO MESMO NA ÉPOCA EM QUE FAZIA PARTE DA CORPORAÇÃO.

O CAMALEÃO COMANDOU DIVERSOS CRIMES MAS SEM PARECER QUE ERA ELE QUEM CHEFIAVA TUDO...

E TODAS AS VEZES MATOU OS SEU COMPARSAS E TESTEMUNHAS PARA MANTER O ANONIMATO. É UM HOMEM QUE SE ENRIQUECE VESTINDO A PELE DOS MORTOS.

É UM MESTRE DOS DISFARCES. ELE USA UM ROSTO E UM NOME DIFERENTE A CADA CONTATO. SUA EXISTÊNCIA AINDA É ENVOLTA EM MISTÉRIO.

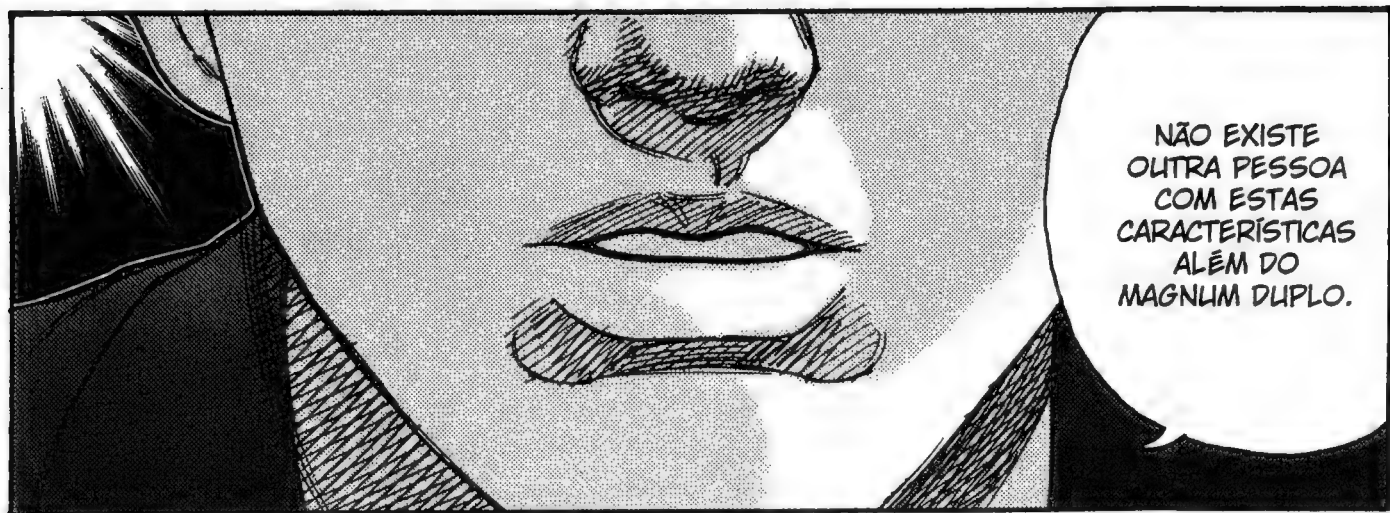
SÓ DEIXANDO PARA TRÁS OS MÉTODOS E RASTROS EM COMUNS QUE FINALMENTE NOS DERAM UMA PISTA DE SUA EXISTÊNCIA SOMBRIA.

ESTE É UM CASO QUE A LOJA CENTRAL ME INCUMBIU QUANDO ME NOMEOU GERENTE DE UMA DAS FILIAIS.

......

FINALMENTE CONSEGUIMOS UMA PISTA HÁ ALGUNS DIAS.

IDENTIFICAMOS O GRUPO EM QUE O CAMALEÃO ESTÁ INFILTRADO, MAS NÃO PUDEMOS IDENTIFICÁ--LO. ESTE É UM CASO EXTREMAMENTE DIFÍCIL COM MUITOS FATORES DE INCERTEZA. UM MATADOR... OU UM LOJISTA COMUM NÃO CONSEGUIRÃO LIDAR COM ESTA SITUAÇÃO.

PRECISA SER ALGUÉM MUITO OBSERVADOR, ANALÍTICO E QUE CONSEGUE DAR A VOLTA POR CIMA CALMAMENTE NOS MOMENTOS DE GRANDE PERIGO.

NÃO EXISTE OUTRA PESSOA COM ESTAS CARACTERÍSTICAS ALÉM DO MAGNUM DUPLO.

HUH, HUH... ESTÁ ELOGIANDO DEMAIS.

MAS GOSTEI.

JÁ QUE O ÓCULOS REDONDOS ESTÁ PEDINDO TANTO, AJUDE ELE.

HEIN ?!

!

O QUE SIGNIFICA ESSE...

... ANEL GIGANTESCO? DESDE QUANDO?

QUE FOI? O TOKICHI SÓ FERE OS MEUS SENTIMENTOS.

ESTE PRESENTE AQUI NÃO É NADA COMPARADO A ISSO.

UGH!

PRESENTE? É MEU PRESENTE?

EU JÁ ME DECIDI.

"TOKICHI IS MONEY".

HUH!

VOCÊ RIU DE MIM?

NÃO.

LONGE DISSO.

RI, RI!

NÃO VEM COM A GENTE, CABEÇA DE COGUMELO?
NÃO. ESTE É O ENCARREGADO DOS ASSUNTOS QUE ENVOLVEM O CAMALEÃO.
AH, É...?
TUM
ME CHAMO KATO. MUITO PRAZER.
PRA... PRAZER...
ENTÃO, TRABALHE PARA PAGAR AS PARCELAS DO ANEL.
VOCÊ NÃO VEM, CHINATSU?
......
ESTAREI OCUPADA AUMENTANDO AS DÍVIDAS.
UGH!

OLÁ!

COM LICENÇA.

PODE ENTRAR.

PSHHHT

UÊ?

PENSEI QUE SERIAM QUATRO.

SERÁ QUE CHEGUEI CEDO DEMAIS?

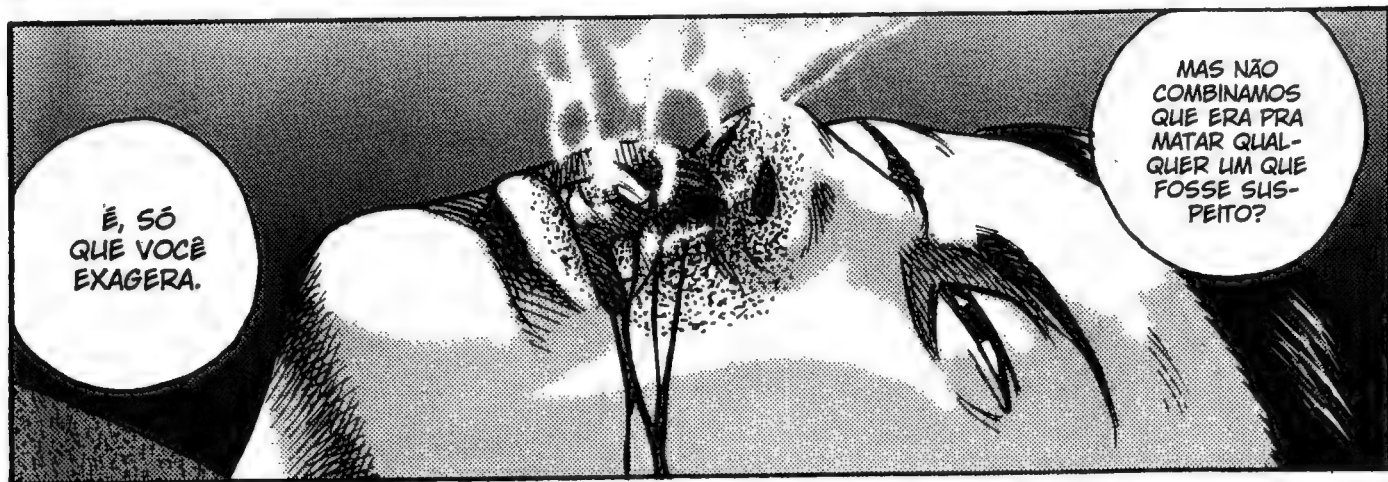
DEIXA PRA LÁ.

OPA!
KASH
FAZENDO A MANUTENÇÃO DA PISTOLA?
OLÁ.
TCHAK
ENTÃO...
NÃO ESTÁ NA HORA DE ME CONTAREM QUAL VAI SER O ALVO DO ASSALTO?
PLECK
COMO SOUBE QUE SERIAM QUATRO?
HEIN?
MAS... DA OUTRA VEZ ME FALA...
EU NÃO FALEI NADA.
DJAKKK

BANG
KLING
キン
NEM ELI.

ELE É ALGUM HOMEM DA TAL ORGANIZAÇÃO CHAMADA "COMBINI" QUE VOCÊ COMENTOU?

COMO POSSO SABER? DEVIA TER PERGUNTADO PARA ELE ANTES DE MATÁ-LO, PÔ!

MAS NÃO COMBINAMOS QUE ERA PRA MATAR QUAL-QUER UM QUE FOSSE SUS-PEITO?

É, SÓ QUE VOCÊ EXAGERA.

ESTAMOS FAZENDO ENTREVISTAS PARA REALIZAR UM ROUBO GRANDE.

TODO CUIDADO É POUCO. O IDEAL É MATAR QUEM POSSA SER ESPIÃO!

DA PRÓXIMA VEZ, IN-TERROGUE ANTES DE MATAR, TÁ BOM?

COMO IREMOS DESCOBRIR QUEM É O CAMALEÃO A PARTIR DAQUELA FOTO MAL TIRADA?

COMO JÁ TEMOS CERTEZA DE QUE ELE ESTÁ NO MEIO, NÃO TEM POR QUE DESMASCARÁ--LO.

EU ACHO QUE BASTA ACABAR COM O GRUPO INTEIRO.

AÍ VAI ACABAR COM GEN-TE INO-CENTE...

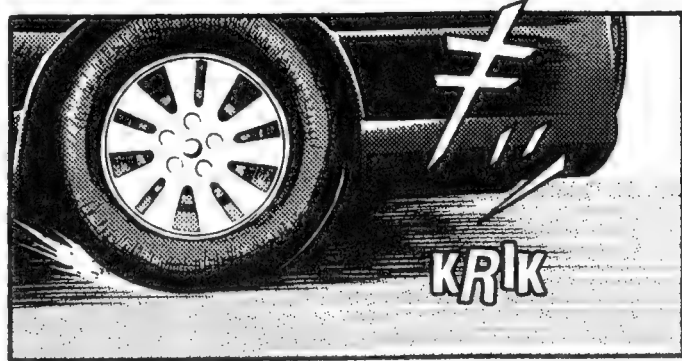
NÃO EXISTE BANDIDO INOCEN-TE.

QUANTAS PESSOAS FAZEM PARTE DO GRUPO?

PODEM SER CINCO... TEVE VEZES QUE FORAM TRÊS. DAS CINCO VEZES QUE TIVE CONTATO, SOMENTE DOIS DELES PARTICIPARAM TODAS AS VEZES.

CHEGAMOS.

J-
JÁ?

UM DOS
DOIS É
CERTAMENTE
O NOSSO
CAMALEÃO.

KRIK

ELES SÃO
TÃO
SENSÍVEIS ÀS
INFORMAÇÕES
QUE FICAM
VIGIANDO
O LADO DE
FORA.

NO NOSSO
MUNDO, UMA
VEZ QUE
ENTRAMOS
NUMA MISSÃO,
É BOM
PENSAR QUE
SEMPRE TERÁ
ALGUÉM NOS
OLHANDO.

O SEGREDO
É AGIR ANTES
QUE AS
INFORMAÇÕES
CIRCULEM.
VEJA!

SÓ UMA ÚLTIMA CONFERIDA?

QUEM SOMOS NÓS?

MARGINAIS QUE VIERAM FAZER UM TESTE PARA ENTRAR NO GRUPO DE ASSALTANTES QUE O CAMALEÃO ESTÁ JUNTANDO PARA EXECUTAR UM SERVIÇO.

NÃO SABEMOS DA EXISTÊNCIA DA "COMBINI".

E QUANDO TIVER CERTEZA DE QUE PODE ATIRAR?

ATIRE SEM PESTANEJAR. OU ATIRE QUANDO O OUTRO COMEÇAR ATIRAR.

TCHAK

SE TIVER ALGUM IMPEDIMENTO PARA ATIRAR?

MANTER O TEATRO E AGUARDAR PELO MOMENTO CERTO.

VVVVV

PIH

ALÔ?

CAN-
CELE!

O
QUÊ
?!!

O ÓCULOS REDONDOS DESCOBRIU QUE A MESMA ORDEM DE ANIQUILAÇÃO FOI DADA PARA A FILIAL DE KASHIWA.

A CENTRAL FEZ A MAIOR CONFUSÃO. OS DOIS LADOS DEVEM RECUAR PARA REVER AS ESTRATÉGIAS.

ENVIE A FOTO DO INTEGRANTE DA FILIAL DE KASHIWA NESTE CELULAR IMEDIATAMENTE. QUERO ELA DENTRO DE UM MINUTO!

HEIN?

ISSO TIRA QUALQUER DÚVIDA. MANTE-
REMOS O PLANO!

PIH

DEU ALGUM PEPINO?

......

UM INTEGRANTE DA FILIAL DE KASHIWA TAMBÉM ESTÁ INFILTRADO.

É POSSÍVEL QUE ELE ESTEJA NESTA REUNIÃO.

MAS ENTÃO NÃO PODEMOS ACABAR COM O GRUPO TODO...?

TUDO BEM.

DAQUI A POUCO A FOTO DO HOMEM INFILTRADO CHEGARÁ NO MEU CELULAR.

ENTÃO, QUE TAL DARMOS UM TEMPO AQUI?

NÃO. SE DEMORARMOS MUITO FICARÃO DESCONFIADOS.

ISSO PODE NOS CUSTAR A VIDA.

ELE É RÁPIDO NO RACIOCÍNIO, DIRETO NAS DECISÕES E TEM BOAS JUSTIFICATIVAS.

QUERIA TER UM CHEFE ASSIM NA EMPRESA.

!

......?

O-OI, KATO!

RÉ, RÉ! ERA PARA SER NO QUARTO, MAS ACABEI SUJANDO A CAMA POR ENGANO!

ENTÃO, ESSE DE ÓCULOS DE SOL É O CANDIDATO PARA NOSSA GANGUE?

MEU NOME É TOKICHI INABA. TENHO 34 ANOS E VIM FAZER UM TESTE NUMA SELETIVA DE TEATRO ONDE BANDIDOS QUE DEVO MATAR...

... E COLEGAS QUE NÃO POSSO FERIR ESTÃO MISTURADOS. SOU UM ATOR NOVATO DE MEIA-IDADE.

QUEM É O CAMALEÃO? (PARTE UM) / FIM

BOA-
-TARDE!

FIQUEM
À VON-
TADE!

PSHHHT

U...
UÉ...?
SÓ TEM
DOIS?

......

NÃO DEVIA TER
TRÊS? A DUPLA DE
SEMPRE E O AGENTE
INFILTRADO DA
"COMBINI"...? CADÊ
O TERCEIRO?

SERÁ QUE
ESSES DOIS
SÃO A DUPLA
DE SEMPRE?
UM DELES É O
CAMALEÃO?

FALAÊ!

VOU
ORGANIZAR
AS IDEIAS
NA MINHA
CABEÇA...
FAZER UMA
SIMULAÇÃO...

AS COMBINAÇÕES POSSÍVEIS DESSES DOIS SÃO... A – LOJISTA DA "COMBINI" E O CAMALEÃO. B – CAMALEÃO E SEU COMPARSA. C – O COMPARSA, O LOJISTA DA "COMBINI" E O CAMALEÃO QUE SAIU PARA COMPRAR UM CIGARRINHO...

CONCLUSÃO... NÃO CONCLUÍ NADA...

......

MAS ESPERE... VAI QUE A GAROTA É A LOJISTA DA "COMBINI"... SERÁ POSSÍVEL?

A POSSIBILIDADE EXISTE, NÃO É MESMO?

MEU NOME É TOKICHI INABA... ENQUANTO FINJO SER UM CANDIDATO A INTEGRANTE DE UMA GANGUE DE LADRÕES...

... PRECISO DESCOBRIR QUEM É QUEM NAQUELE AMBIENTE. TENHO 34 ANOS E SOU UM TRINTÃO CASADO...

CAPÍTULO 7

QUEM É O CAMALEÃO?
(PARTE DOIS)

SINTO CHEIRO DE PÓLVORA E SANGUE... UMA PESSOA FOI MORTA NESTA SALA DENTRO DAS TRÊS... OU MELHOR... DAS DUAS ÚLTIMAS HORAS.
NÃO TEM ERRO.
DUNC
CHIK
SERÁ QUE ISSO EXPLICA POR QUE O OUTRO AGENTE NÃO ESTÁ AQUI?
QUEM É A GAROTA?
MAS TEM OUTRA COISA QUE ME INTRIGA...

RI!

DUMP

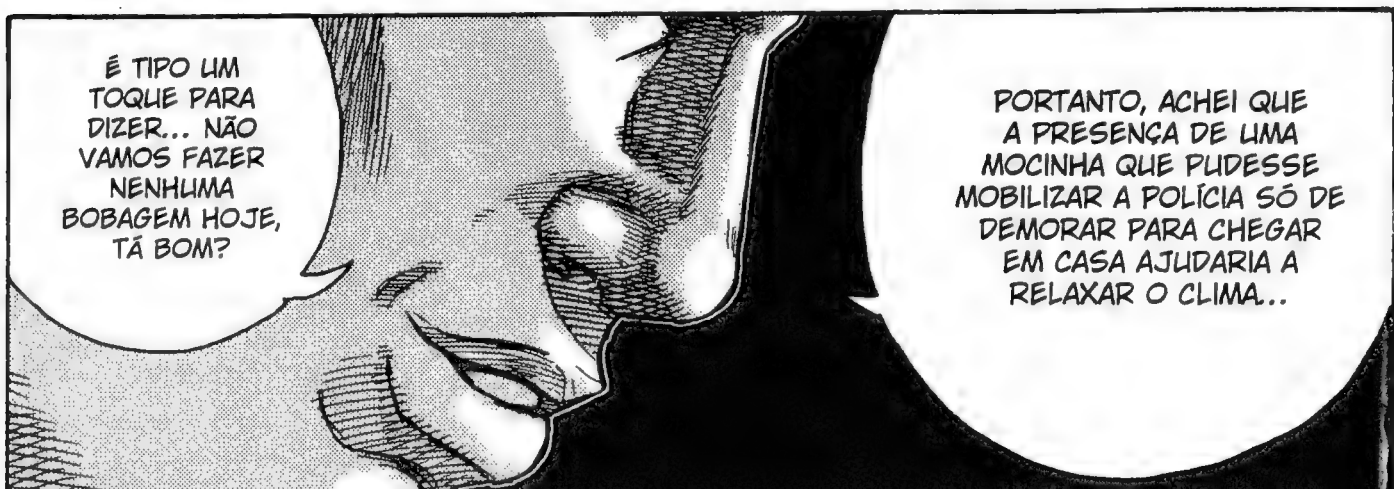
É UMA GAROTA COMUM QUE XAVEQUEI. ESTÁ UM POUCO CHAPADA, MAS NÃO TEM NADA A VER COM O NOSSO MEIO.

UMA GAROTA COMUM?

PENSEI QUE HOJE A CONVERSA SERIA SOBRE UM ASSUNTO... DELICADO?

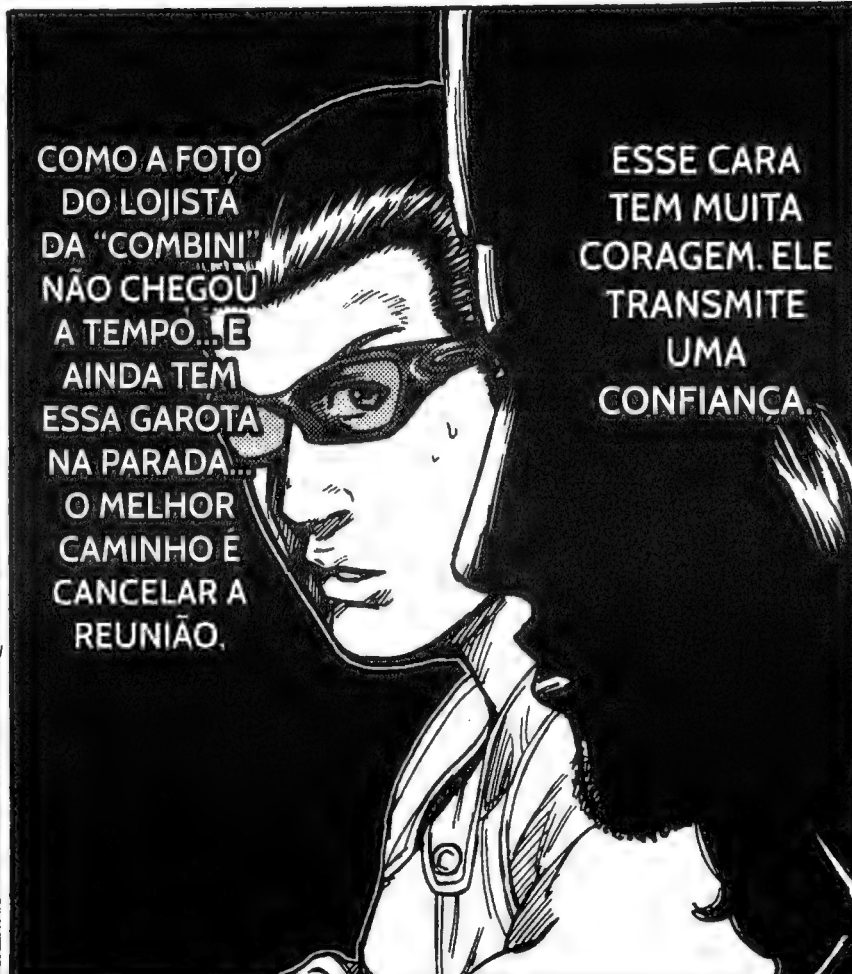
ORA... MAS TAMBÉM É NOSSO PRIMEIRO CONTATO COM O ÓCULOS DE SOL AÍ, NÃO É?

NÃO QUERO ENTREGAR OS DETALHES LOGO DE CARA E FICARIA MUITO CHOCADO SE ELE NOS APONTASSE ALGO PERIGOSO!

PORTANTO, ACHEI QUE A PRESENÇA DE UMA MOCINHA QUE PUDESSE MOBILIZAR A POLÍCIA SÓ DE DEMORAR PARA CHEGAR EM CASA AJUDARIA A RELAXAR O CLIMA...

É TIPO UM TOQUE PARA DIZER... NÃO VAMOS FAZER NENHUMA BOBAGEM HOJE, TÁ BOM?

E QUAL O SIGNIFICADO DISSO?

ISTO?!

É SÓ UMA ARMA DE BRINQUEDO. QUE DIFERENÇA FAZ?

ESSE CARA TEM MUITA CORAGEM. ELE TRANSMITE UMA CONFIANÇA.

COMO A FOTO DO LOJISTA DA "COMBINI" NÃO CHEGOU A TEMPO... E AINDA TEM ESSA GAROTA NA PARADA... O MELHOR CAMINHO É CANCELAR A REUNIÃO.

ENTÃO, VAMOS DAR INÍCIO AO CLUBE DA TRANSPARÊNCIA.

カシュ

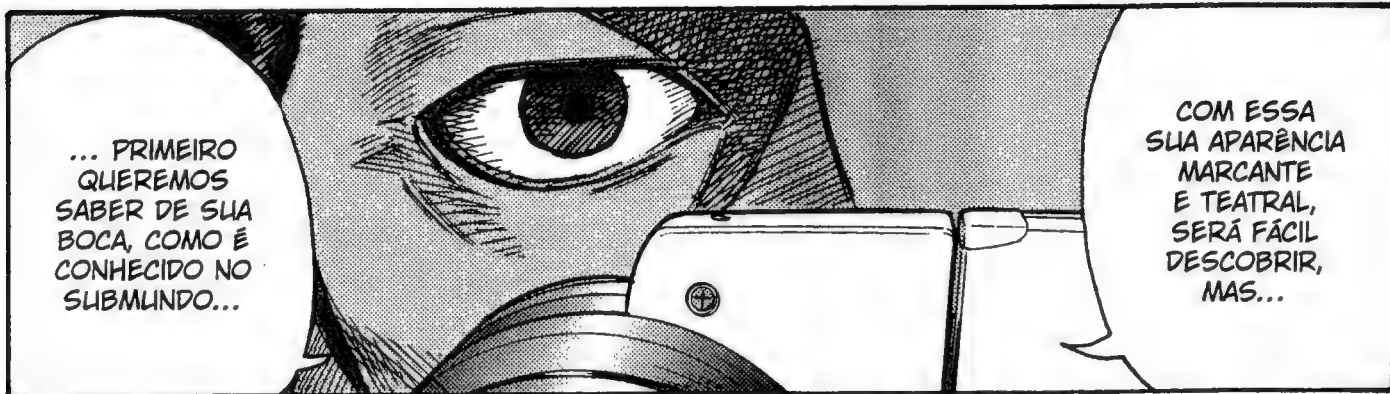
HEIN?

CLICK

TRANSPARÊNCIA?

NADA DE MENTIRA, SINCERIDADE PURA E TUDO NA TRANSPARÊNCIA.

PORTANTO, ÓCULOS DE SOL... SÓ NÃO QUERO ESCUTAR MENTIRAS.

COM ESSA SUA APARÊNCIA MARCANTE E TEATRAL, SERÁ FÁCIL DESCOBRIR, MAS...

... PRIMEIRO QUEREMOS SABER DE SUA BOCA, COMO É CONHECIDO NO SUBMUNDO...

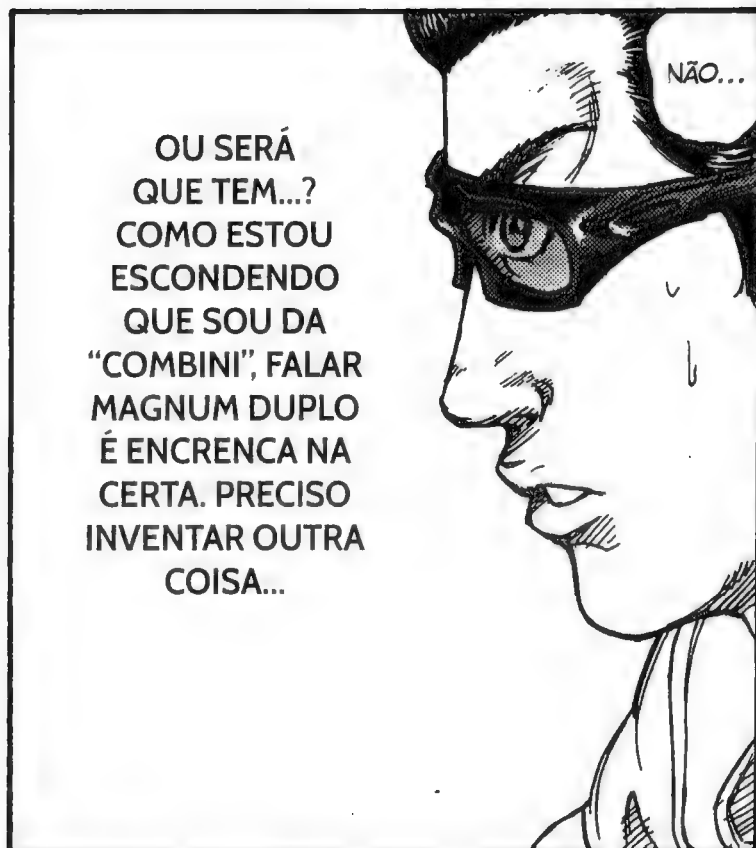
FE... FERROU... O QUE DEVO FAZER...?

WUP

CARAMBA! QUE IGNORADA! O CARA NÃO TÁ NEM AÍ EM ME DAR UMA MÃO!

O QUE FAÇO? NÃO PODER TROCAR IDEIA É COMPLICADO...

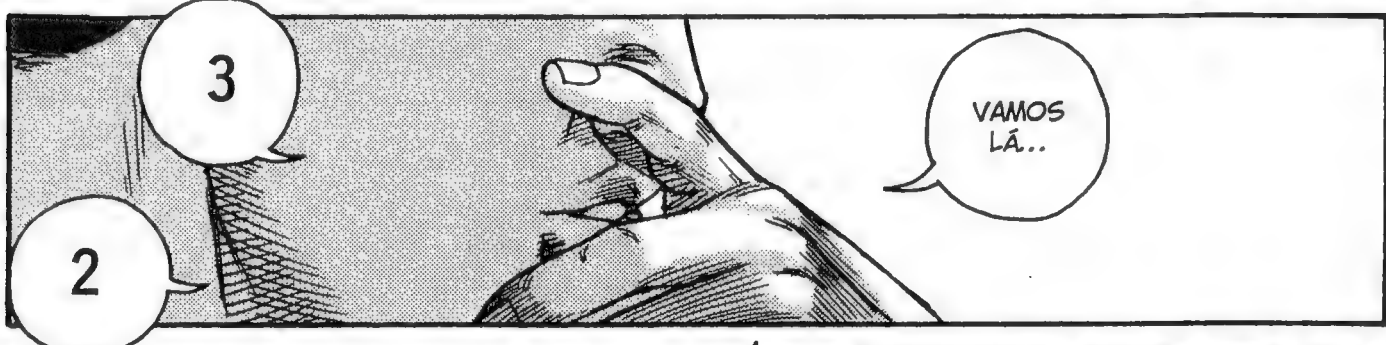
O QUE ESTÁ ESPERANDO? TEM ALGUM MOTIVO PARA NÃO QUERER SER IDENTIFICADO?

NÃO...

OU SERÁ QUE TEM...? COMO ESTOU ESCONDENDO QUE SOU DA "COMBINI", FALAR MAGNUM DUPLO É ENCRENCA NA CERTA. PRECISO INVENTAR OUTRA COISA...

VAMOS LÁ...

3

2

1

INABA...

QUE MERDA! FALEI MEU SOBRENOME DE VERDADE!

... UARRR ...

HEIN?

INA BAUER[1] ?!!

[1] Movimento de patinação artística sobre o gelo. Ficou famoso no Japão principalmente depois que a patinadora japonesa Shizuka Arakawa fez este movimento arqueando as costas para trás e ganhou a medalha de ouro nas Jogos Olímpicos de Inverno de 2006.

QUE TIPO DE NOME DE GUERRA É ESSE?
QUEM TE APELIDOU? QUAL O MOTIVO? CONTA DIREITO AÍ!
ALIÁS... DESDE QUANDO TE CHAMAM ASSIM?
MAS QUE MERDA FUI INVENTAR?
N-NÃO PRECISAVAM FICAR TÃO INTERESSA-DOS ASSIM. DROGA!
HUH!
O QUE FAÇO, HEIN?! DESDE QUANDO? É VERDADE. O TERMO SÓ VIROU MODA NO JAPÃO NO ANO PASSADO.
E-ENTÃO ...
DEIXO A HONRA PARA O KATO CONTAR A HISTÓRIA PARA VOCÊS.
!
......
DIGA VOCÊ MESMO.
É... É?
COF!
VAMOS LÁ. DEZ ANOS COMO VENDEDOR CONVENCEN-DO OS COM-PRADORES COM MINHA LÁBIA. PENSE!

TUM-DUM

AH!

チーン TLING

HUH, HUH!

NA VERDADE, ANTES DAS OLIMPÍADAS...

... EU ERA CONHECIDO COMO MATRIX.

O QUÊ?!

ENTÃO!

TEVE UMA VEZ QUE EU DESVIEI DE UMA BALA DAQUELE JEITO, ME ARQUEANDO PARA TRÁS. FOI SÓ ISSO.

....

AH, É? QUE SEM GRAÇA.

AQUI VAI SER ÓCULOS DE SOL.

GRRR

ピクッ

....

AGORA VEM UMA PERGUNTA MUITO IMPORTANTE. EU ESTOU EVITANDO O CONTATO COM O PESSOAL DE UMA CERTA ORGANIZAÇÃO CRIMINOSA PORQUE SÓ ME DÁ DOR DE CABEÇA.

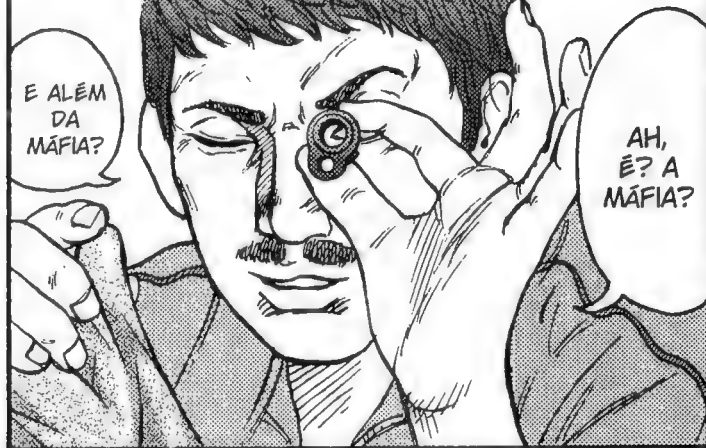
E VOCÊ, ÓCULOS DE SOL? FAZ PARTE OU TEM MANTIDO RELAÇÕES CONSTANTES COM ALGUMA ORGANIZAÇÃO ESPECÍFICA? EM CASO POSITIVO, QUAL SERIA?

CARAMBA! ISSO É MUITO PARECIDO COM UMA PERGUNTA DO TIPO "COM QUAL PANELA VOCÊ SIMPATIZA DENTRO DA EMPRESA?" FEITA POR UM SUPERIOR QUE NÃO SABE DE QUE PANELA ELE FAZ PARTE.

ALGUNS PERGUNTAM JÁ SABENDO DE NOSSA PREFERÊNCIA. SE MENTIR ESTOU FERRADO E, SE AFIRMAR CONVICTAMENTE, POSSO FICAR MARCADO PRA SEMPRE...

NÃO FAÇO PARTE DE NENHUMA EM ESPECÍFICO, MAS TENHO CONTATO COM POLICAS.

O ÚNICO CARA COM QUEM MANTENHO CERTA REGULARI-DADE É O KATO AQUI.

O QUE SÃO "POLICAS"?

TEM A YAKUZA, TEM MILÍCIAS, ORGANIZAÇÕES ESTRANGEIRAS E ATÉ UMA TAL DE "SUMA". TEM TANTAS QUE VOCÊ VAI TER QUE SER MAIS ESPECÍFICO.

ALGUM LUGAR QUE NÃO SEJA DE RISCO.

TENHO UM CERTO RELACIONAMENTO COM A TALIA, DA FAMÍLIA MAFIOSA GIUSEPPE, DE LAS VEGAS.

AH, É? A MÁFIA?

E ALÉM DA MÁFIA?

NÃO TENHO.

NÃO TENTE INVENTAR MENTIRA, HEIN?

ESSA TAL DE TALIA...

PR-----

!

......

FERROU!

PR-----

ATENDA! FALE NA NOSSA FRENTE.

FARÁ PARTE DE NOSSA ENTREVISTA.

AI, MERDA. É O CHEFE! COMO SOU IDIOTA! POR QUE NÃO DESLIGUEI MEU CELULAR...?

BOM... O QUE FAREI AGORA É...

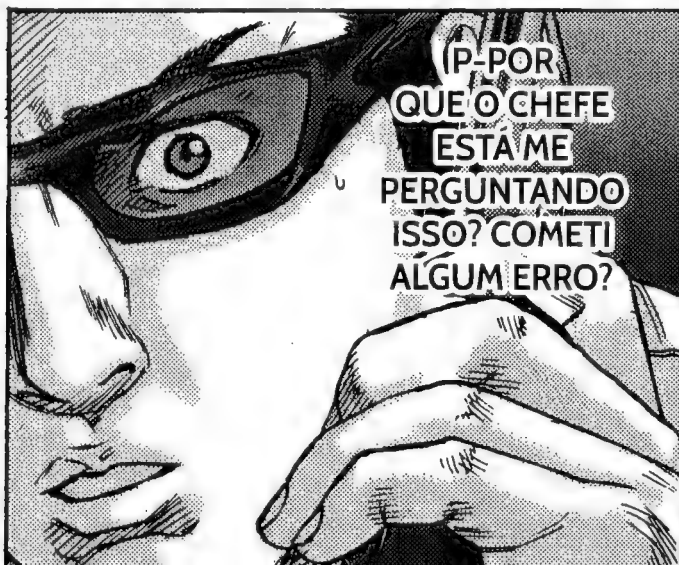
...FALAR COMO UM CRIMINOSO PARA NÃO DAR BANDEIRA DE QUE SOU UM SIMPLES VENDEDOR.

DIGA!

AH, INABA? SÓ PARA CONFIRMAR, HOJE VOCÊ TINHA DUAS ENTREGAS DE COMIDA PERECÍVEL, NÃO É?

ISSO MESMO... DUAS...

AH, É? IDENTIFICAMOS PARA ONDE É A ENTREGA DO PUDIM DE SORGO, MAS...

... O "MAN-GO PAN" PRECISA-MOS ENVIAR PARA O SUPERMER-CADO?

N-NÃO...

P-POR QUE O CHEFE ESTÁ ME PERGUNTANDO ISSO? COMETI ALGUM ERRO?

ENTÃO VOU ENVIAR PARA A LOJA DE DEPARTAMENTO, CERTO?

!

N-NÃO! "COMBINI"!!! É PARA A LOJA DE CONVENIÊNCIAS!

!

......

......

OLHE PARA A FOLHA DE PEDIDOS QUE ESTÁ LÁ ESCRITO, SACO!

UÉ... MEU CARO, INABA. VOCÊ ESTÁ FALANDO EM UM TOM TÃO ESQUISITO...

O QUÊ?! QUER DIZER QUE ANDAR COM UMA AMANTE BEM NOVINHA FAZ SEU TOM DE VOZ FICAR MAIS SELVAGEM, FERA?

NÃO ACHA ISSO MORALMENTE INCONVENIENTE?

É O TOKICHI?

ESTÁ SACANEANDO ELE?

ESSE É O VERDADEIRO MOTIVO DA LIGAÇÃO...???

N-NÃO É NENHUMA COLEGIAL.

AH, É? SEJA MAIS ESPECÍFICO.

GAROTA DE BOATE? DOMINATRIX? VIÚVA? LOIRA AMERICANA?

NÃO VENHA NOS FALAR EM MISAKO. AÍ É FORÇAR DEMAIS!

NÃO ESTOU MENTINDO!

SE FOR CLASSIFICAR, É MULHER CASADA!

QUE JUSTIFICATIVA MEIA-BOCA. ESTÁ COM MEDO DO RH PORQUE PODE COMPROMETER SUA PROMOÇÃO?

NÃO PENSE QUE ESTE INTERROGATÓRIO TERMINOU AQUI, HEIN?

CLICK

TUUUU

QUE DROGA! FOI CAIR NO OUVIDO DA PESSOA MAIS SAFADA DA EMPRESA...

UÉ?!
POR QUE ESTE CLIMA TENSO NO AR?
......
OLHA AQUI ...
FALAMOS "NADA DE MENTIRA".
"COMBINI" ?!
"MULHER CASADA"? CÊ É GIGOLÔ QUE AGENCIA MULHERES CASADAS, É ISSO?
ESSA NÃO!

NÓS CONHECEMOS O NOME "COMBINI".

VOCÊ É DE LÁ?

SE ISSO É MENTIRA, ENTÃO TUDO PODE SER MENTIRA.

SINTO QUE VOCÊ NÃO MEREÇA CONFIANÇA.

TSC! APROVEITEI DEMAIS A "COMBINI" ATÉ HOJE. ESTAVA ORGANIZANDO ESTE GRUPO JUSTAMENTE PARA ANGARIAR DINHEIRO...

... PARA TER VERBA PARA MIGRAR PARA A "SUMA" ANTES DE TER MINHA IDENTIDADE DESCOBERTA... NÃO QUERO MAIS NADA COM A "COMBINI".

O QUE FAREI AGORA?

NÃO IMPORTA SE ERAM COLEGAS OU SIMPLES CRIMINOSOS...

SELECIONEI BEM AS SEMENTES SUSPEITAS E ME LIVREI DE TODAS...

TUM-DUM

PRECISO MUDAR ISSO.

SINTO NO AR QUE VAI VIR BALA AGORA.

SÓ SOBREVIVI ATÉ HOJE NO SUBMUNDO SEM TER MINHA IDENTIDADE REVELADA...

... POR QUE DEPOIS DE CADA "O QUE FAREI?" EU DECIDI MATAR E TOMEI ESSA ATITUDE.

TUM-DUM

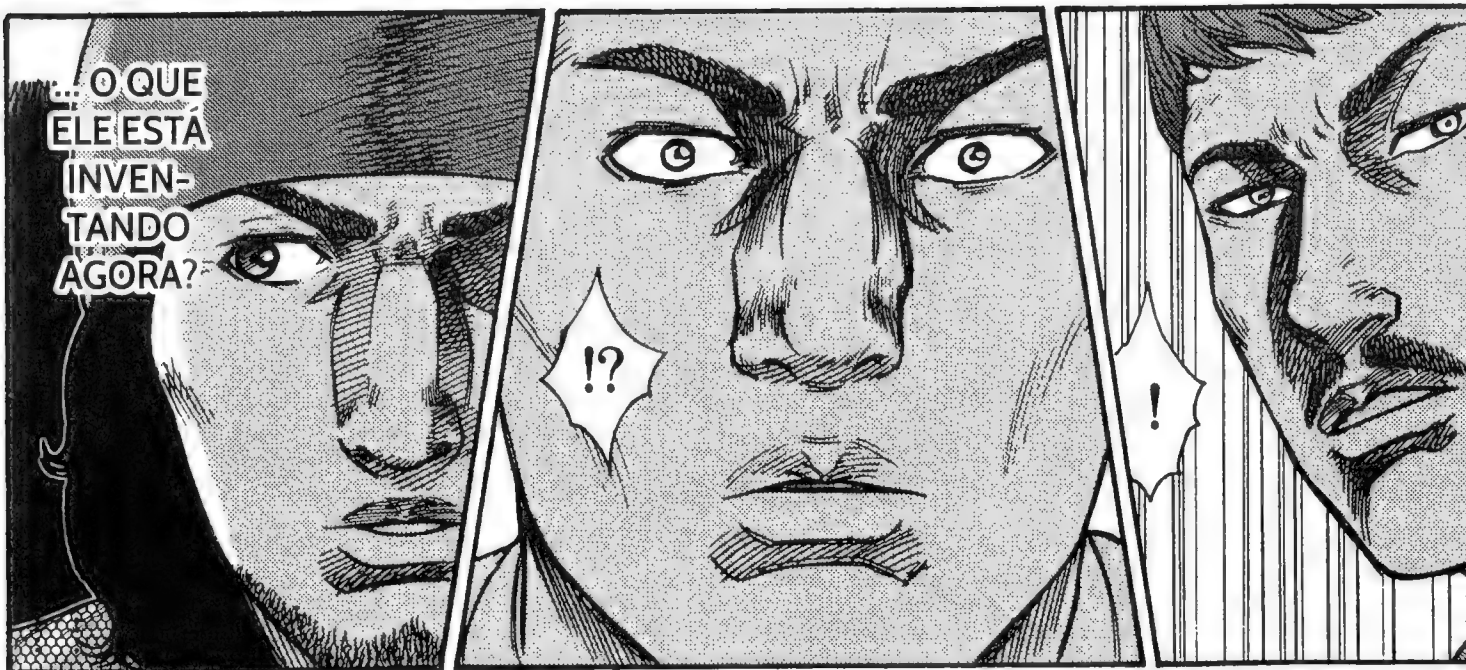
TÔ FRITO. ELES NÃO ACREDITARÃO SE EU DISSER QUE FOI SÓ UM MAL-ENTENDIDO.

JÁ ME DECIDI... POR VIA DAS DÚVIDAS, MATAREI AMBOS.

ISSO MESMO, SOU UM MATADOR DA "COMBINI".

SOU O MAGNUM DUPLO.

!

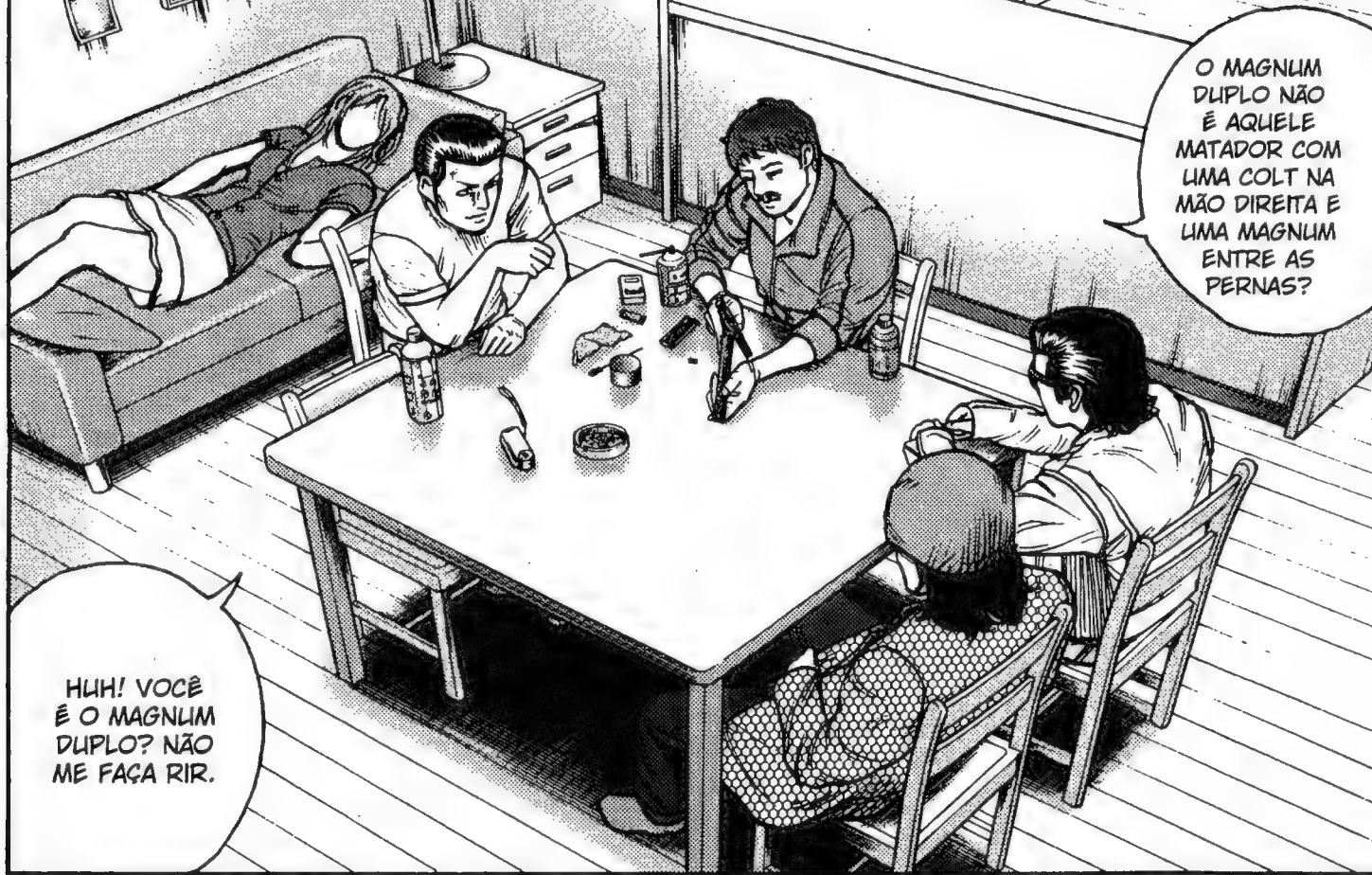
!?

... O QUE ELE ESTÁ INVEN-TANDO AGORA?

MEU NOME É TOKICHI INABA. NÃO AGUENTEI A TENSÃO DO MOMENTO...

...E FALEI A PRIMEIRA COISA QUE ME VEIO À CABEÇA. SOU UM VENDEDOR EXPERIENTE DE 34 ANOS QUE NÃO PENSOU EM NADA.

QUEM É O CAMALEÃO? (PARTE DOIS) / FIM

CAPÍTULO 8

QUEM É O CAMALEÃO? (PARTE FINAL)

O MAGNUM DUPLO NÃO É AQUELE MATADOR COM UMA COLT NA MÃO DIREITA E UMA MAGNUM ENTRE AS PERNAS?
HUH! VOCÊ É O MAGNUM DUPLO? NÃO ME FAÇA RIR.
O QUE ELE PLANEJA?
HUH!
QUE BOSTA. ELES SÓ CONHECEM O MAGNUM COM O CANHÃO ENTRE AS PERNAS.
CLICK
カチャ
A INFORMAÇÃO É UM POUCO ANTIGA, MAS JÁ QUE É ESSA...
UÉ?! QUEREM VER MEU PAU PARA TER CERTEZA?
DISPENSO.
MESMO QUE SEJA O VERDADEIRO...
O QUE FAZ AQUI?

BAH! UM PROFISSIONAL COMO O MAGNUM DUPLO...

... NÃO ATIRARIA NA FRENTE DE PESSOAS COMUNS.

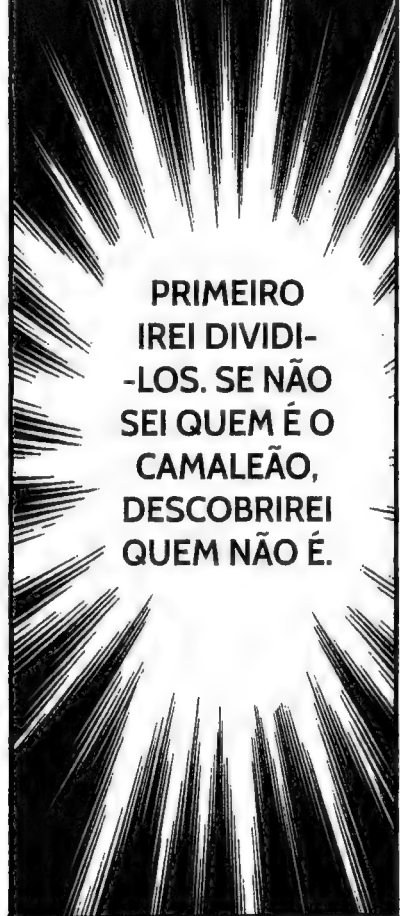
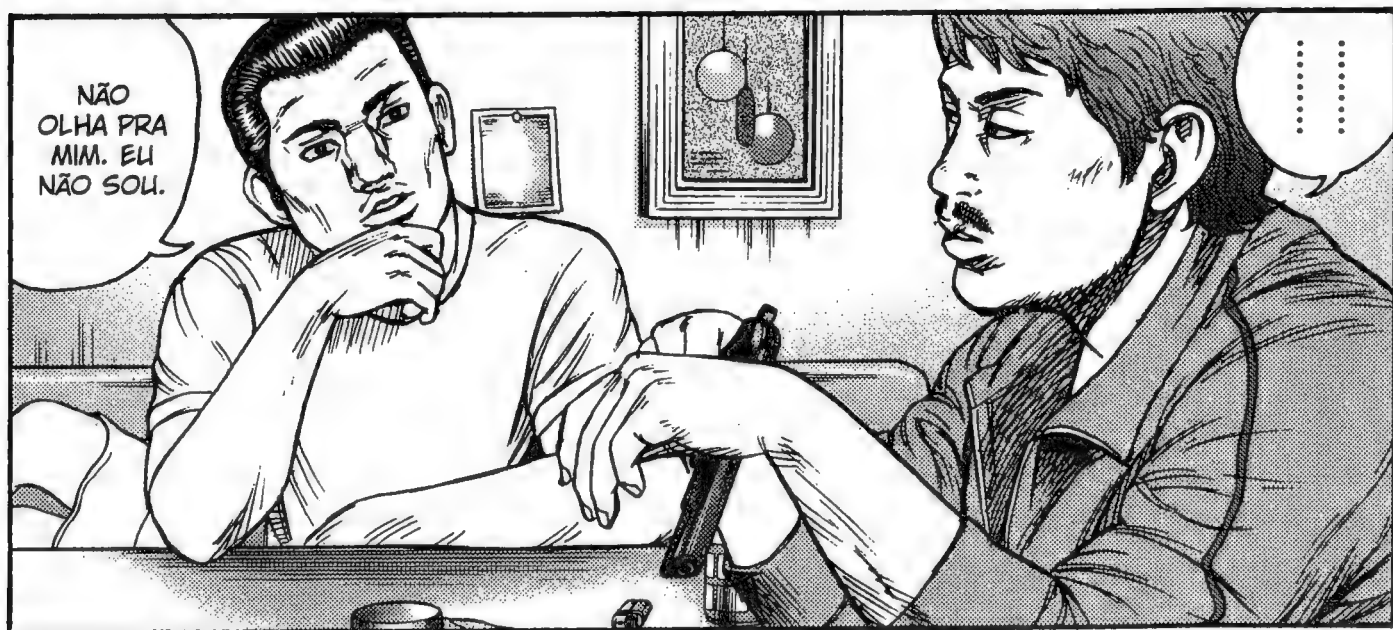
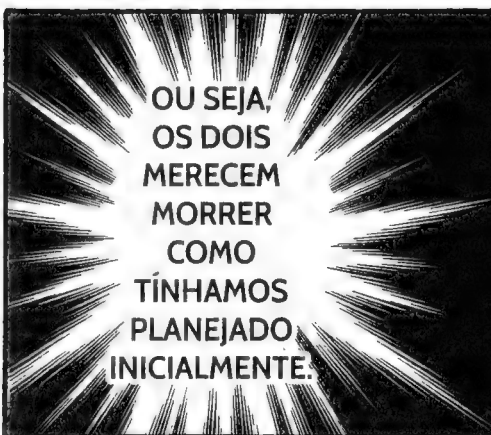
EU SOU UM MATADOR. PRECISO DIZER MAIS?

OU VAI MATAR UMA TESTEMUNHA INOCENTE...

...SÓ PARA SER ALVO DE INVESTIGAÇÃO DA POLÍCIA?

NÃO ADIANTA SE LIVRAR DO CADÁVER. O SUMIÇO DE UMA PESSOA NORMAL É DIFERENTE DA GENTE.

A POLÍCIA VAI ENCONTRAR UMA PISTA. E MESMO QUE NINGUÉM TE ENTREGUE, QUEM VAI TRABALHAR COM ALGUÉM PROCURADO?

ISSO MESMO.
VOCÊ PODE FICAR SEM TRAMPO ATÉ SER ESQUECIDO. E, SE BOBEAR, PODE LEVAR UM TIRO PELAS COSTAS DADO POR UM COLEGA COM MEDO DE IR PRA CADEIA JUNTO.
5-56
TSC!
UM EX-POLICIAL SABE MESMO TRABALHAR SUJO COM OS MARGINAIS, HEIN?
HEIN?
QUE CONVERSA É ESSA DE EX--POLICIAL?
......

ISSO MESMO QUE ES-CUTARAM.
UM MERDA QUE ERA DA SEGURANÇA PÚBLICA QUE VENDE OS COLEGAS DE AGORA PARA A POLÍCIA SÓ PARA LIVRAR O PRÓPRIO RABO.
PRIMEIRO IREI DIVIDI--LOS. SE NÃO SEI QUEM É O CAMALEÃO, DESCOBRIREI QUEM NÃO É.
......
NÃO OLHA PRA MIM. EU NÃO SOU.
CLARO! QUE NEM EU.
PENSOU MESMO QUE CAUSARIA A DISCÓRDIA ENTRE NÓS COM ESSA MENTIRA IDIOTA?
HEIN?
5-56

DROGA! A REAÇÃO FOI A MESMA.
HUH, HUH, HUH, HUH! PENSE BEM. AÍ PODERÁ RECONHECER ALGUMAS AÇÕES ESQUISITAS.
IDIOTA... O QUE ESTÁ ESPERANDO? SE UM DELES FOSSE UM LOJISTA, JÁ TERIA CONCLUÍDO QUE O MAGNUM DUPLO NÃO É INIMIGO.
UM ESPIÃO DA "COMBINI" NÃO PRECISARIA MANTER O DISFARCE AQUI.
OU SEJA, OS DOIS MERECEM MORRER COMO TÍNHAMOS PLANEJADO INICIALMENTE.
ALÉM DO MAIS, UM DELES NÃO TINHA PISTOLA ESCONDIDA NEM NA FRENTE...
...NEM ATRÁS DA CALÇA.
CAIU NA CONVERSA DO PERIGO DE ENVOLVER UMA GAROTA COMUM? AQUILO É BESTEIRA. ELES NÃO PENSARÃO DUAS VEZES ANTES DE ATIRAR QUANDO AQUELA PISTOLA FICAR PRONTA.
!

MATO OS DOIS? NÃO, ESPERE!

E SE UM DELES FOR LOJISTA DA "COMBINI" E TIVER ALGUM MOTIVO PARA MANTER O DISFARCE? NÃO QUERO MATAR UM COLEGA. PRECISO DETERMINAR QUEM É O CAMALEÃO.

ALIÁS, QUE TAL FALAR LOGO?!

É ISSO AÍ. VOCÊ SABE QUEM QUE É O EX--POLICIAL?

HUH! É CLARO QUE SEI. NÃO VIM AQUI MATAR ALGUÉM QUE NÃO TEM NADA A VER PORQUE SERIA CONTRAPRODU-CENTE.

SÓ ESTOU ME DIVERTINDO COM A FANFARRICE QUE O MENTIROSO ESTÁ FAZENDO.

O CARA TÁ BLEFANDO!
EU DESPISTEI BEM ATÉ HOJE. NO MÁXIMO A "COMBINI" DEVE TER DESCOBERTO ESTE GRUPO EM QUE ESTOU...
MAS E SE ELES REALMENTE TIVEREM DESCOBERTO MEU ROSTO...?
MATAR ESSE IDIOTA NÃO ME LIVRARIA DA PERSEGUIÇÃO DELES.
NESTE CASO, PRECISO MUDAR MEUS PLANOS FUTUROS.
ATÉ QUE PONTO ELES ME IDENTIFICARAM? CONHECEM MESMO O MEU ROSTO?
SE SABE, FALA LOGO!
QUEM É O EX-POLICIAL?
HUH!
NÃO FAÇO IDEIA...

PENSANDO BEM, O OPONENTE MANTEVE O ANONIMATO MENTINDO NA CARA DURA ATÉ HOJE.

UM PROFISSIONAL QUE NÃO SE INTIMIDA.

VAI SER IMPOSSÍVEL EU RECONHECER O CAMALEÃO SÓ SONDANDO COM PALAVRAS.

O ÚNICO FURO NO RACIOCÍNIO DELE É ACREDITAR QUE EU NÃO USARIA A ARMA...

... SÓ POR CAUSA DA PRESENÇA DE UMA GAROTA.

OK! VOU ARRISCAR!

VOU CONTAR ENTÃO.

!?

......

QUANDO EU CONTAR ATÉ TRÊS, ESTA MÃO DIREITA QUE JÁ MATOU O HOMEM-ÁGUIA E OS IRMÃOS G EM DUELOS...

... VAI ABRIR UM BURACO NA FUÇA DO EX--POLICIAL MAIS CONHECIDO COMO O "CAMALEÃO".

......

CAMALEÃO ?!

TUM-DUM

TUM-DUM

TUM-DUM

VOU CONTAR ...

ESSE CARA NÃO ESTAVA ARMADO.
SERÁ QUE VAI FUGIR DURANTE A CONTAGEM? NÃO PRECISAREI MATÁ-LO, ENTÃO.
TUM-DUM
3
A ARMA JÁ ESTÁ MONTADA... SÓ FALTA ENFIAR O PENTE... SE FOR ELE...
2
TUM-DUM
TICK

BANG
!?

AAAGH!!!
PAFT
BANG
TUNC

UM REVÓLVER...
COMO FOI QUE DESCOBRIU...?
HUH!
NÃO ME DIGA QUE FOI COM O RUÍDO DA ENGRENAGEM?
VOCÊ É LOJISTA DA "COMBINI"?
O QUÊ?!
BANG
!?

SEI QUE ELE NÃO É LOJISTA DA "COMBINI".
O QUÊ ...?!
MAS... ISSO NÃO JUSTIFI-CA!
!

SE ATIRAR NA GAROTA...

VOCÊ É UM HOMEM MORTO.

ELA É TESTE-MUNHA.

E TÁ NA CARA QUE É UMA DROGADA INÚTIL. NÃO MERECE VIVER.

NESTE CASO...

... É MAIS UMA RAZÃO PARA NÃO MATÁ-LA.

NÃO QUE EU ESTEJA INDO NA ONDA DOS DOIS, MAS... ISSO SÓ DEIXARIA A POLÍCIA ALARMADA.

......

......

HUH!

COMO O "MAGNUM DUPLO" SE COMPORTOU, NA VISÃO DE UM "SOMBRA"...

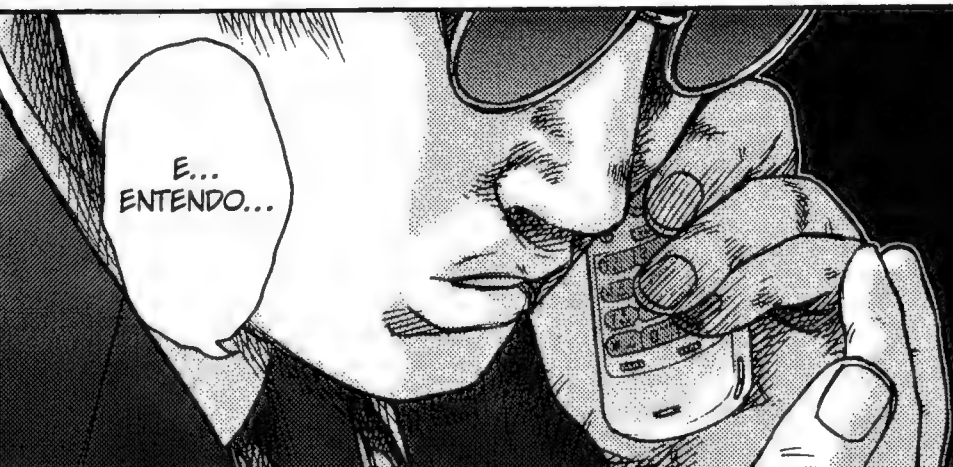
... QUE TRABALHA DIRETAMENTE COM A CENTRAL?

HUH, HUH! VOU TE DIZER QUE ELE É COMPLICADO.

FOI A PRIMEIRA VEZ QUE DEIXEI UMA TESTEMUNHA ESCAPAR VIVA...

... ALÉM DE TER FICADO NA MIRA DA ARMA DE UM ALIADO.

O QUÊ?

SHBOH

ELE FEZ ISSO?

POSSO TE ADIANTAR QUE UM "SOMBRA" ELE NÃO VAI SER.

E... ENTENDO...

MAS GOSTEI DELE.

HEIN ?!

SUAS CARAC-TERÍSTICAS SÃO RARAS EM NOSSO MEIO.

E... ENTÃO ...?

SE PINTAR ALGUM SERVIÇO NA LOJA CENTRAL QUE SOMENTE O MAGNUM DUPLO POSSA LIDAR... EU O INDICAREI.

APESAR DE VOCÊ NÃO TER CONSEGUIDO A PROMOÇÃO PARA GERENTE DAS FILIAIS DA REGIÃO DE CHIBA, PODE ACREDITAR QUE CONSEGUIU UM POUCO MAIS DE INFLUÊNCIA ENTRE A CHEFIA.

MU... MUITO OBRIGADO, SENHOR!

UÊ?! CHEFE?

VOCÊ AQUI?

TAMBÉM FOI CHAMADO PELO INABA?

ELE FALOU PARA OLHAR PARA A CALÇADA DO OUTRO LADO DAQUI.

RECEBI UMA MENSAGEM DELE COM O TÍTULO "DESAFIO" E DIZIA: "VOCÊ TERÁ UMA BELA SURPRESA".

!

POR QUE ME CHAMOU DE REPENTE SÓ PARA COMPRAR ESTA ROUPA?

E POR QUE PRECISO USAR AGORA? POSSO FECHAR O ZÍPER PELO MENOS?

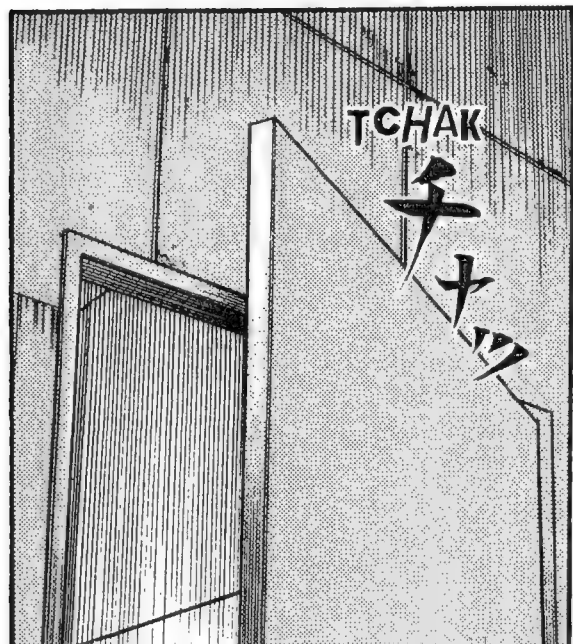
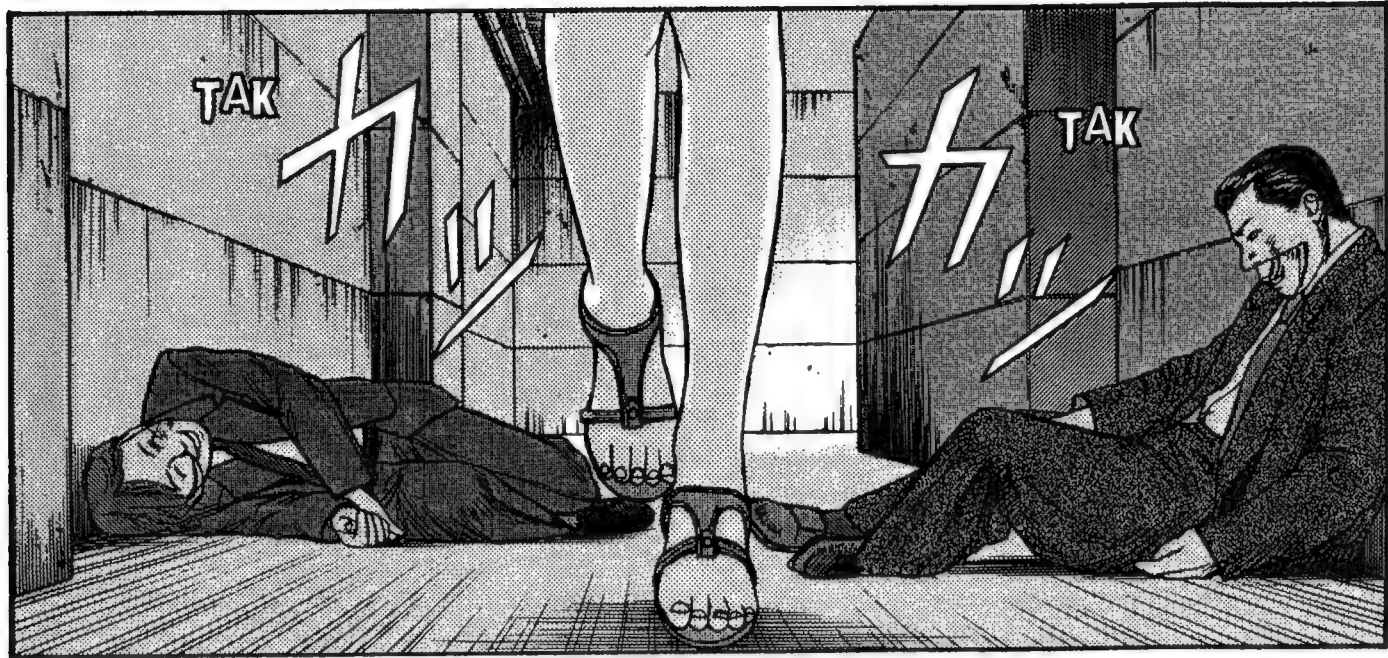
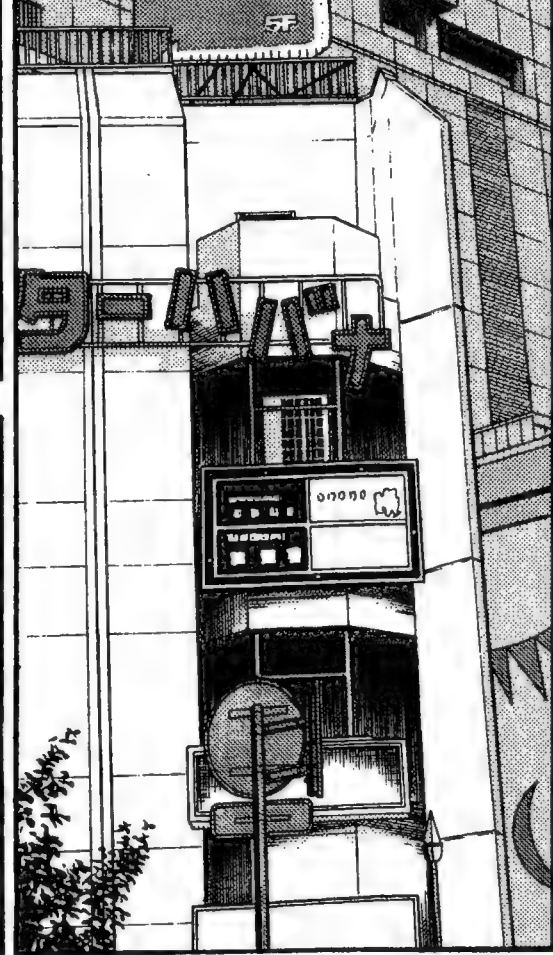
É SÓ UM NOVO JOGUINHO!
P-PARA COM ISSO!
WUP
PARE DE ME PUXAR ASSIM. TÁ TODO MUNDO OLHANDO!

OOH... AQUELA É MESMO A ESPOSA DELE!
MAS ELA ERA UMA MOÇA TÃO COMPORTADA...
QUE MARAVILHA.
O INABA É UM DOMADOR E TANTO.

CADA VEZ QUE A CHINATSU APRONTA UMA BRINCADEIRA, O CASAL DESENVOLVE UM NOVO JOGO EROTICO.
SUA CADELA SEM-VERGONHA!
AINNN! ♡ COMO ESTÁ MACHO, HOJE, TOKICHI. ♡
MEU NOME É TOKICHI INABA. APESAR DE ESTAR PREOCUPADO COM AS CONSEQUÊNCIAS, SOU UM TIOZINHO SAFADO QUE NÃO CONSEGUE PARAR DE RIR POR DENTRO AO DESBRAVAR UMA NOVA BRINCADEIRA SEXUAL.

QUEM É O CAMALEÃO? (PARTE FINAL) / FIM

カッ
TAK
カッ
TAK
カッ
TAK
カッ
TAK
カッ
TAK
パチッ
PLECK
チャッ
TCHAK

!

OLÁ.
HOJE VOCÊ
FALAR.

SOU CONHECIDO
COMO ÓCULOS
REDONDOS.
EU SOBREVIVI
ATÉ HOJE NO
SUBMUNDO ONDE
O "OMERTÀ", A LEI
DO SILÊNCIO, É UMA
REGRA ABSOLUTA.

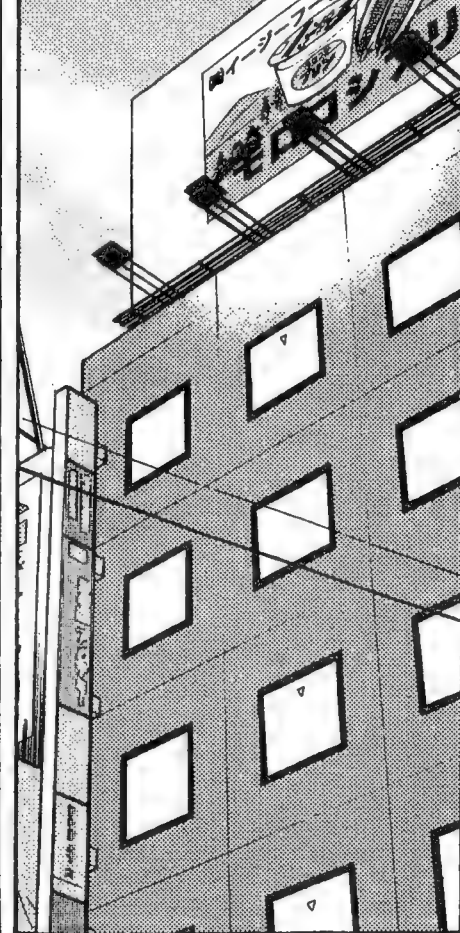
SOU O
GERENTE
DA LOJA DE
NARASHINO
E ME AUTO-
-INTITULO O
DÂNDI DE IDADE
DESCONHECIDA.

CAPÍTULO 9

AS CONFUSUSÕES DE TALIA ①

HEIN?

PODE REPE-TIR?

[1] Pudim de Sorgo – Easy Foods

PEÇO DESCULPAS. TIVEMOS UMA FALHA NO SISTEMA DE SEGURANÇA E UMA PARTE DAS INFORMAÇÕES PESSOAIS DO MAGNUM FORAM ROUBADAS.

QUE PARTES? PODE SER MAIS ESPECÍFICO?

PELO MENOS MEU ROSTO E MEU EMPREGO ESTÃO A SALVO, NÃO ESTÃO?

NÃO SE PREOCUPE. FOI UMA PARTE ÍNFIMA. CONSEGUIMOS PROTEGER SEUS DADOS PARTICULARES.

MAS SEU ROSTO NORMAL E A SUA LOCALIZAÇÃO NESTE HORÁRIO VAZARAM.

E DESDE QUANDO ISSO É POUCO?!

HUH, HUH! ♡

...

EI! VOCÊ RIU DE MIM AGORA?!

NÃO. RÊ, RÊ! DE JEITO NENHUM.

SÓ ME LEMBREI DE UMA COISA PARTICULAR. ♡

CÊ TÁ DE ZOEIRA COMIGO?

BOM... É QUE... A SENHORITA TALIA QUERIA TANTO TE DAR UM "OI" ...

TALIA?! AQUELA TALIA?

ISSO MESMO. VOCÊS JÁ SE CONHECEM, E, PELO INTERESSE DELA, DUVIDO QUE HAJA PERIGO. HUHU! ♡

POR QUE A TALIA? DEIXA PRA LÁ. SE EU FICAR LONGE DA EMPRESA NÃO ME ENCONTRAREI COM ELA.

É. BASTA SAIR PARA VISITAR CLIENTES QUE NÃO HAVERÁ RISCO DE ENCONTRÁ-LA.

MARCAS DE BEIJO E MARCAS DE PANCADA. JÁ VI QUE A TALIA É ESPECIALISTA EM OBTER CONFISSÕES.

[1] イージーフー

IH... INABA!!!

ESPERE!

CHEFE?! YAMAMOTO?!

QUAL O MOTIVO DE TANTA AGITAÇÃO?

[1] Easy Foods

VOCÊ SE LEMBRA DAQUILO?

AQUELE ACORDO QUE FIZEMOS COM A EMPRESA AMERICANA DOU-GHNUT HÁ DOIS ANOS?

CLARO QUE SIM.

SE NÃO ME ENGANO, HOJE É O ÚLTIMO DIA DO TESTE DE LINHA, NÃO É?

FOI REPRO-VADO NO TESTE.

!

C-COMO?!

PO...

POR QUÊ?!

M-MAS...

CUMPRIMOS TODAS AS EXIGÊNCIAS. MELHORAMOS A HIGIENE. REMODELAMOS A FÁBRICA. TRABALHAMOS A CONSCIENTIZAÇÃO DOS COLABORADORES.

UM ÚNICO SACO DE INGREDIENTE QUE ESTAVA ADORMECIDO NO DEPÓSITO E COM PRAZO DE VALIDADE QUE EXPIROU ONTEM...

ESSE ÚNICO SACO FOI ENCONTRADO PELO INSPETOR ENVIADO PELA EMPRESA AMERICANA. CLARO QUE ARGUMENTAMOS QUE NUNCA USARÍAMOS AQUELE PRODUTO, MAS...

ISSO É PÉSSIMO.

O CHEFE DA FÁBRICA SE SENTIU TÃO CULPADO, QUE ESCREVEU UMA CARTA DE DEMISSÃO...

!

HMMM

MESMO ASSIM, O INSPETOR NÃO SE COMOVEU E VOLTOU AO HOTEL DE NARITA DIZENDO QUE PEGARIA O VOO DE AMANHÃ.

OS COLABORADORES QUE FALAM INGLÊS ESTÃO TODOS FORA DO PAÍS...

E ESTÁ DIFÍCIL DE ENCONTRAR UM INTÉRPRETE QUE ENTENDA OS TERMOS TÉCNICOS DA INDÚSTRIA ALIMENTÍCIA.

......

A EMPRESA AGORA ESTÁ EM PEITOS... DIGO PÂNICO.

!?

EI! YAMAMOTO !!!

QUE CONVERSA É ESSA DE PEITOS?

CUIDADO, YAMAMOTO. NOSSA EMPRESA ESTÁ PEITUDA... DIGO... ESTÁ EM PERIGO. SEM BRINCADEIRA.

SEIOS MUITO...

?

?

DEVE TER ALGUMA MULHER PEITUDA NO PEDAÇO.

?

!?

CARAMBA! QUE EXIBIDONA É AQUELA?

ESTOU FALANDO QUE NOSSA EMPRESA ESTÁ PASSANDO POR UMA GRANDE PRESSÃO E...

ADORARIA SER PRESSIONADO POR AQUELES PEITOS LINDOS.

PERAÍ. ACHO QUE CONHEÇO AQUELES PEITÕES...

HI! ♡

TAK

TAK

TA... TALIA !!!

!!

NÃO! NÃO! NÃO! NÃO!

VLUP

PRECISO IR AO BANHEIRO.

FIQUE À VONTADE. ♡

NOSSA! BALANÇA, BALANÇA MAS NÃO CAI.

PLUMP PLUMP

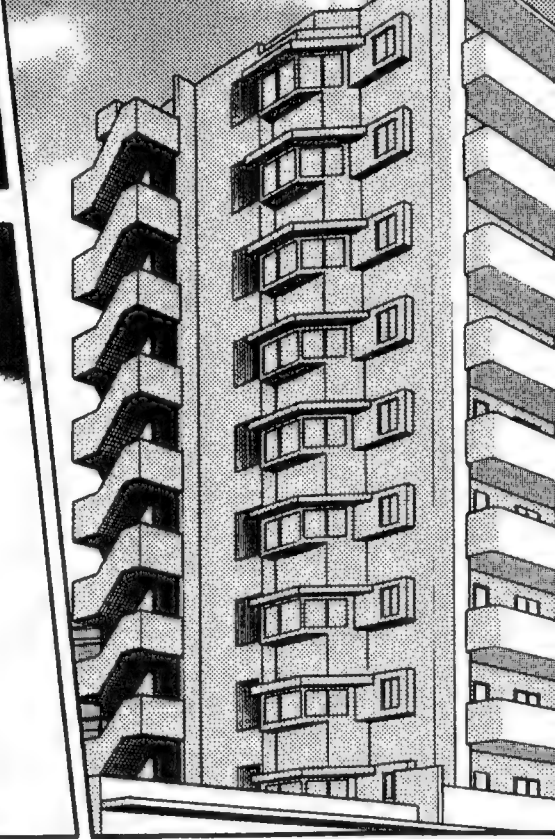
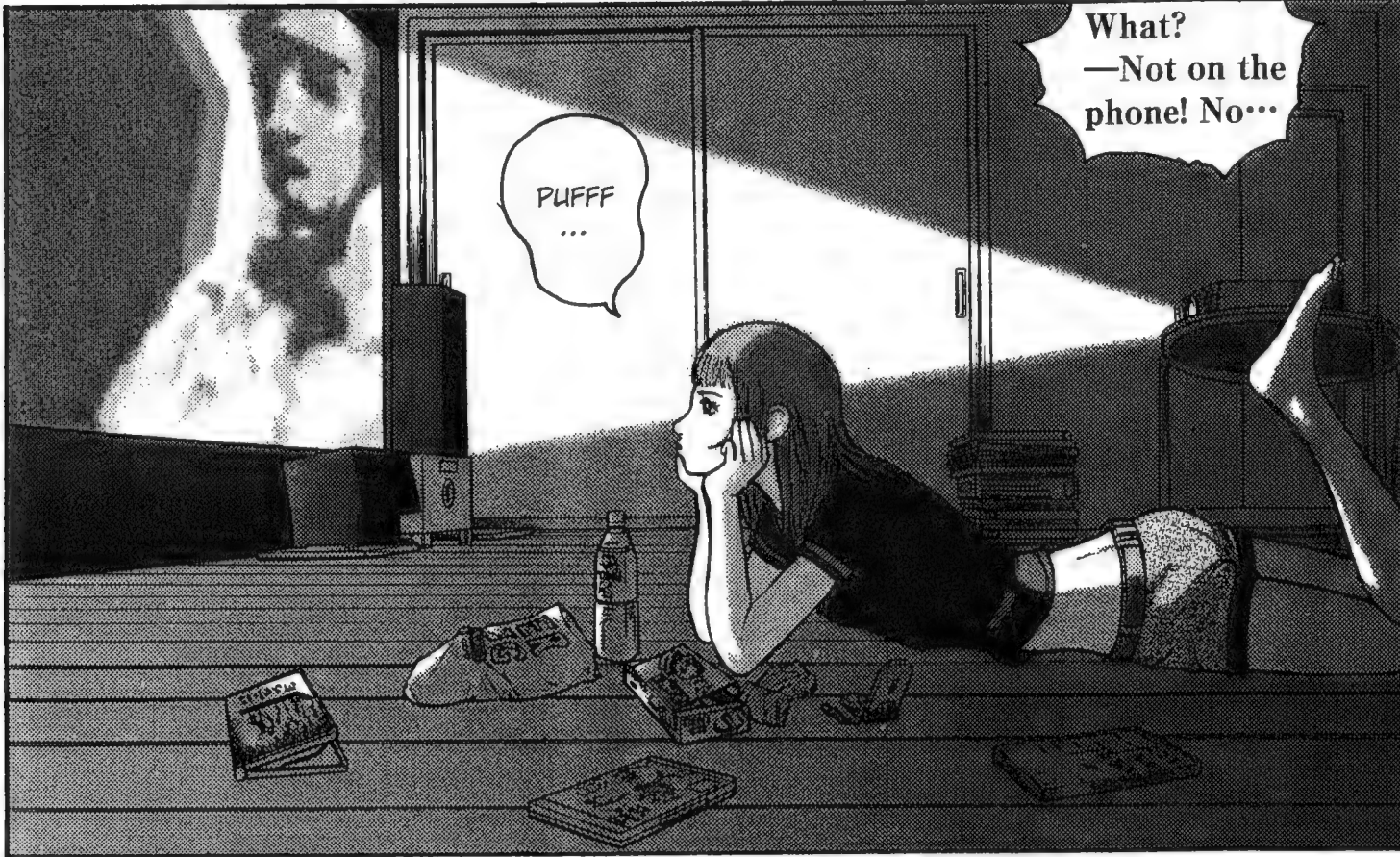
ESPERE POR MIIIM...!

TAK

TAK

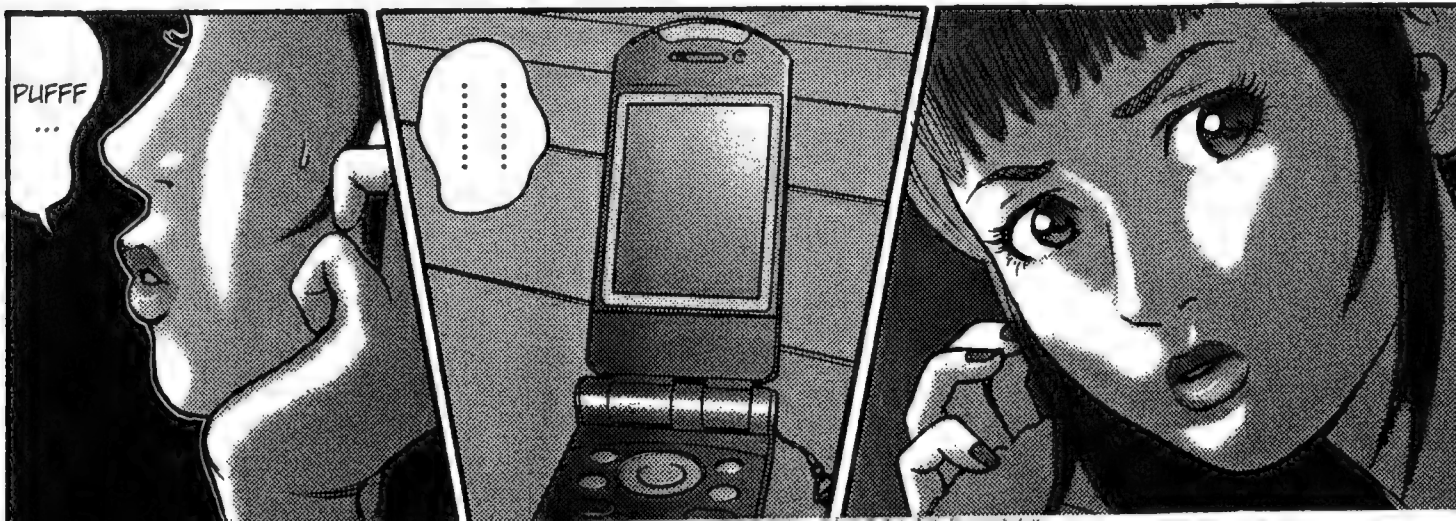
GRAK
WUP
QUERIA ME ENCONTRAR COM YOU. ♡
HUNNF!
Q-Q-QUE HISTÓRIA É ESSA, INABA ?!
NA FRENTE DA EMPRESA? É INJUSTO! DIGO, INAPROPRIADO!
Q-QUAL A RELAÇÃO DOS DOIS?
U-UAAAU! HÁ, HÁ, HÁ! U-UAAAU! HÁ, HÁ, HÁ! ESTOU FERRADO. A POEIRA AINDA NÃO BAIXOU DESDE QUE A CHINATSU APRONTOU DA ÚLTIMA VEZ.
PRECISO ENCONTRAR UMA BOA DESCULPA PARA ESCA-PAR DESTA...

C-COF!
ELA É INTÉR-PRETE!
ELA? INTÉR-PRETE?!
COMO HOJE ERA O DIA DO TESTE FINAL.
EU TINHA CHAMADO A MOÇA... PARA... QUALQUER IMPREVISTO E...
MEUS PARA-BÉNS, INABA!
ESTOU COM A SENSAÇÃO DE QUE ESTA MENTIRA VAI ME CUSTAR CARO.
FIQUEI COMO-VIDO, TOKICHI.
TCHG

ELA NÃO PARECE SER UMA INTÉRPRETE.
SEU TRABALHO OFICIAL É MODELO... INFELIZMENTE, VEJO QUE ELA NÃO É A PESSOA COM O PERFIL CERTO PARA ESTE SERVIÇO...
ALÔ, PRESIDENTE?
!
HEIN?!
ELE FALOU PRESIDENTE?!
ISSO MESMO, O INABA DO MEU DEPARTAMENTO!
SIM, ELE IRÁ IMEDIATAMENTE AO HOTEL DE NARITA. CLARO QUE SIM, SENHOR. PODE FICAR SOSSEGADO!
VOCÊ ESTÁ OFUSCANTE, TOKICHI,
HUH, HUH, HUH, HUH, HUH!
É...
...O MEU FIM!

I've done something so bad real bad

What? —Not on the phone! No…

PUFFF …

PUFFF …

……

QUE CARRO MAIS LUXUOSO...

PODER IR PARA ONDE QUISER.

ER... POR QUE ME PROCUROU ASSIM DO NADA?

EU NÃO CONSEGUIR PARAR DE PENSAR EM VOCÊ...

QUERER MUITO ENCONTRÁ-LO. ♡

UÉ?! NÃO ME DIGA QUE ELA TÁ...

...NÃO É HORA DE FICAR LISONJEADO. AGORA NÃO TEM OUTRO JEITO SENÃO CONVENCÊ-LA A SER MINHA INTÉRPRETE.

ER... QUE TAL IRMOS EM DIREÇÃO DE NARITA?

SIM, SIM. CONHEÇO NARITA. TER MUITOS MOTÉIS, LÁ! ♡

京葉道路
KEIYO EXPWY
成田
NARITA
24km

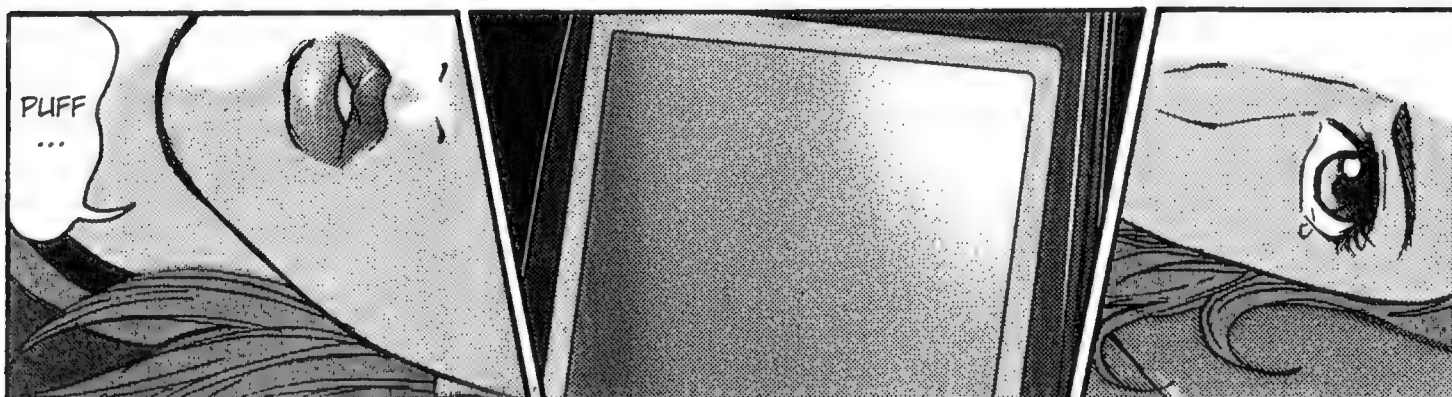
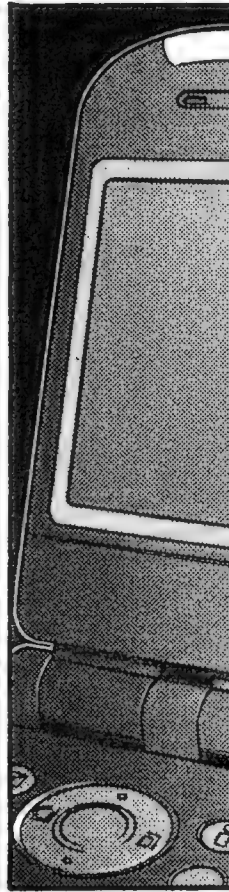
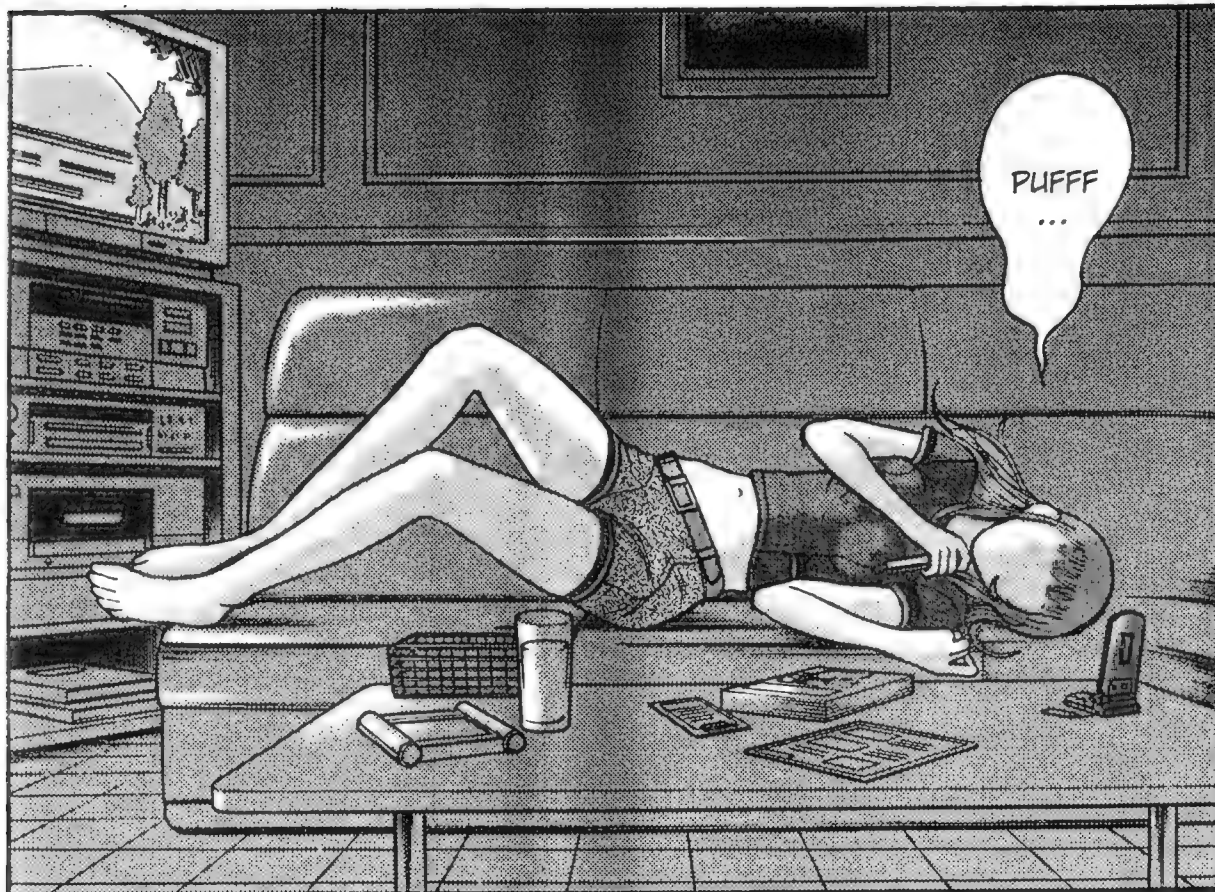
[1]

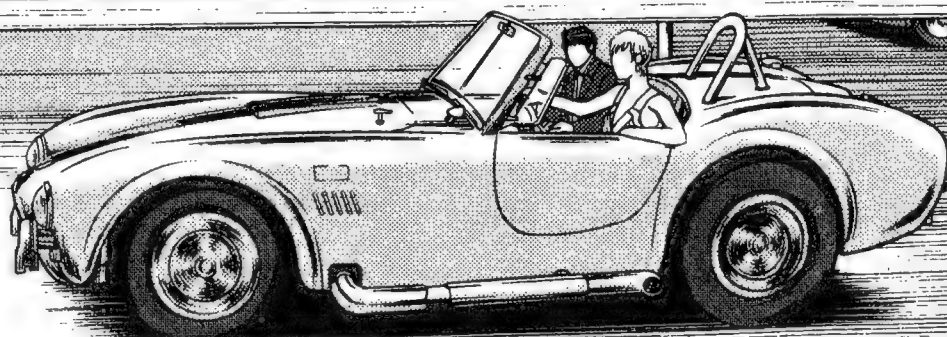
カラオケ

......

[1] Karaokê

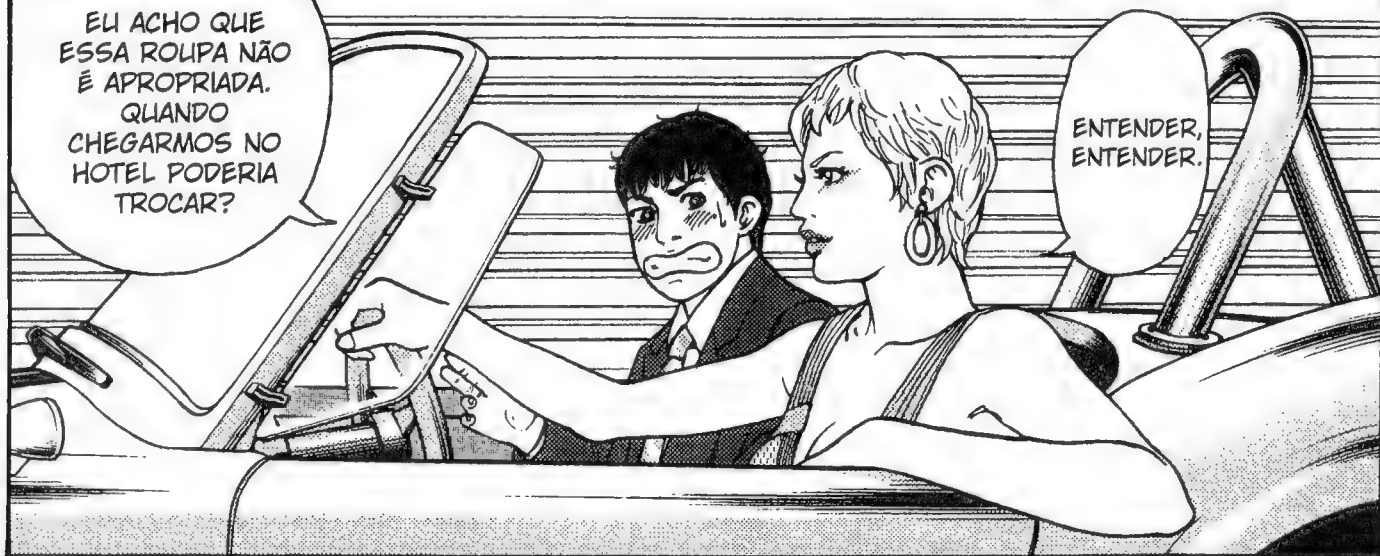
PUFFF ...

PUFF ...

I UNDERSTAND. VOCÊ QUERER QUE EU CONSIGA NOVA CHANCE COM HOMEM.

CALMA. BASTA VOCÊ TRADUZIR O QUE IREI FALAR, SÓ ISSO!

ENTENDER, ENTENDER.

EU ACHO QUE ESSA ROUPA NÃO É APROPRIADA. QUANDO CHEGARMOS NO HOTEL PODERIA TROCAR?

NO! NÃO ACEITAR PRIVAÇÕES À MINHA LIBERDADE!

NÃO ESTOU PRIVANDO SUA LIBERDADE.

SR. MAGNUM, O CARRO DE TRÁS SER DE SEU AMIGO?

HÃ?

BANG

!?

TSC!

QUÊ ...?!

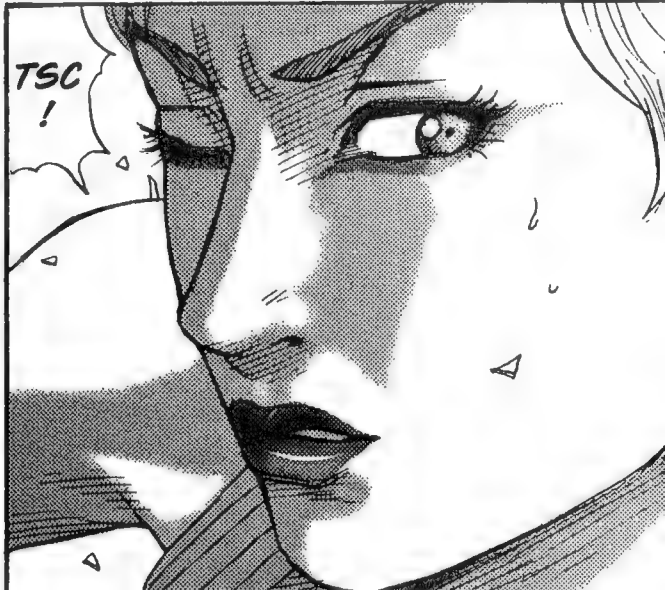
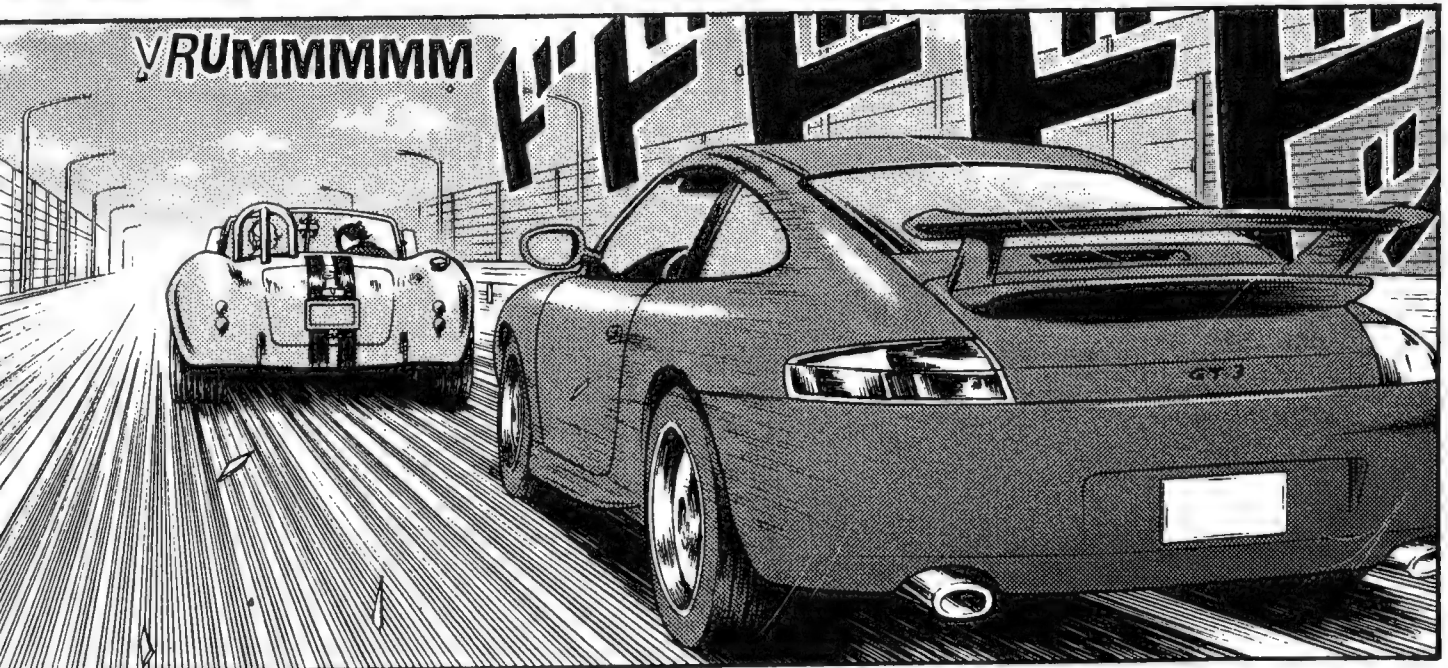
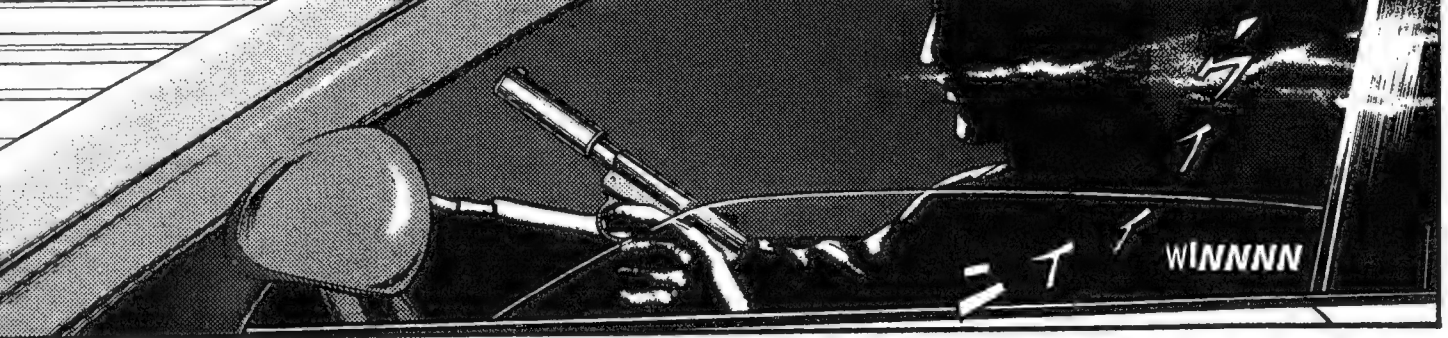
O QUE É ISSO?

WINNNN

VRUMMMMMM

<UMA BALA DE BAIXO CALIBRE DE BOA PENETRAÇÃO.>*

NUM LUGAR PÚBLICO COMO ESTE?

NÃO ACREDITO!

*TRADUZIDO DO INGLÊS.

TUDO BEM. ARMA DE BAIXO CALIBRE.

FOI SÓ AVISO.

É CONHECIDO SEU, TALIA?

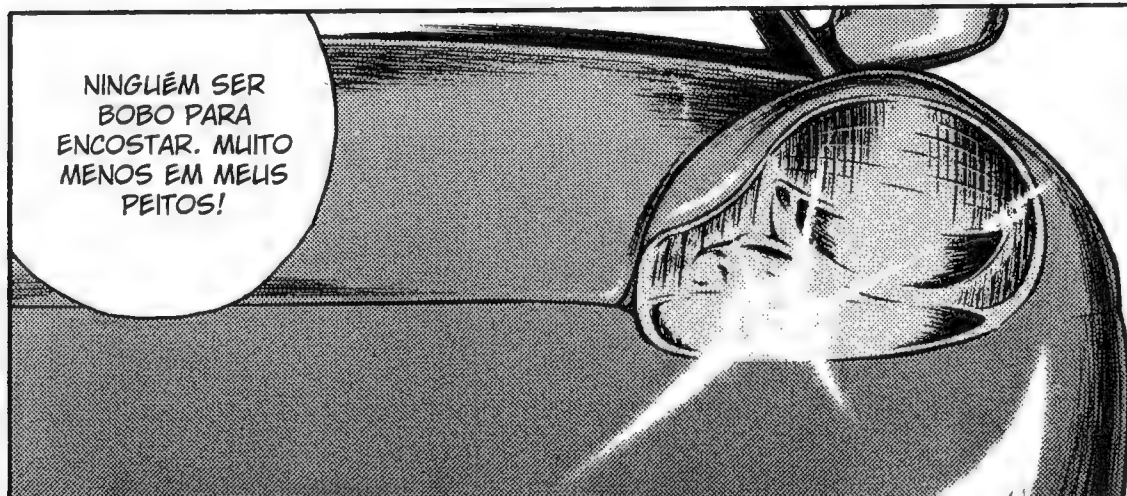
NÃO SEI.

ELE PODE SER MEU AMIGO... OU SEU.

ESTÁ ARMADO, SR. MAGNUM ?

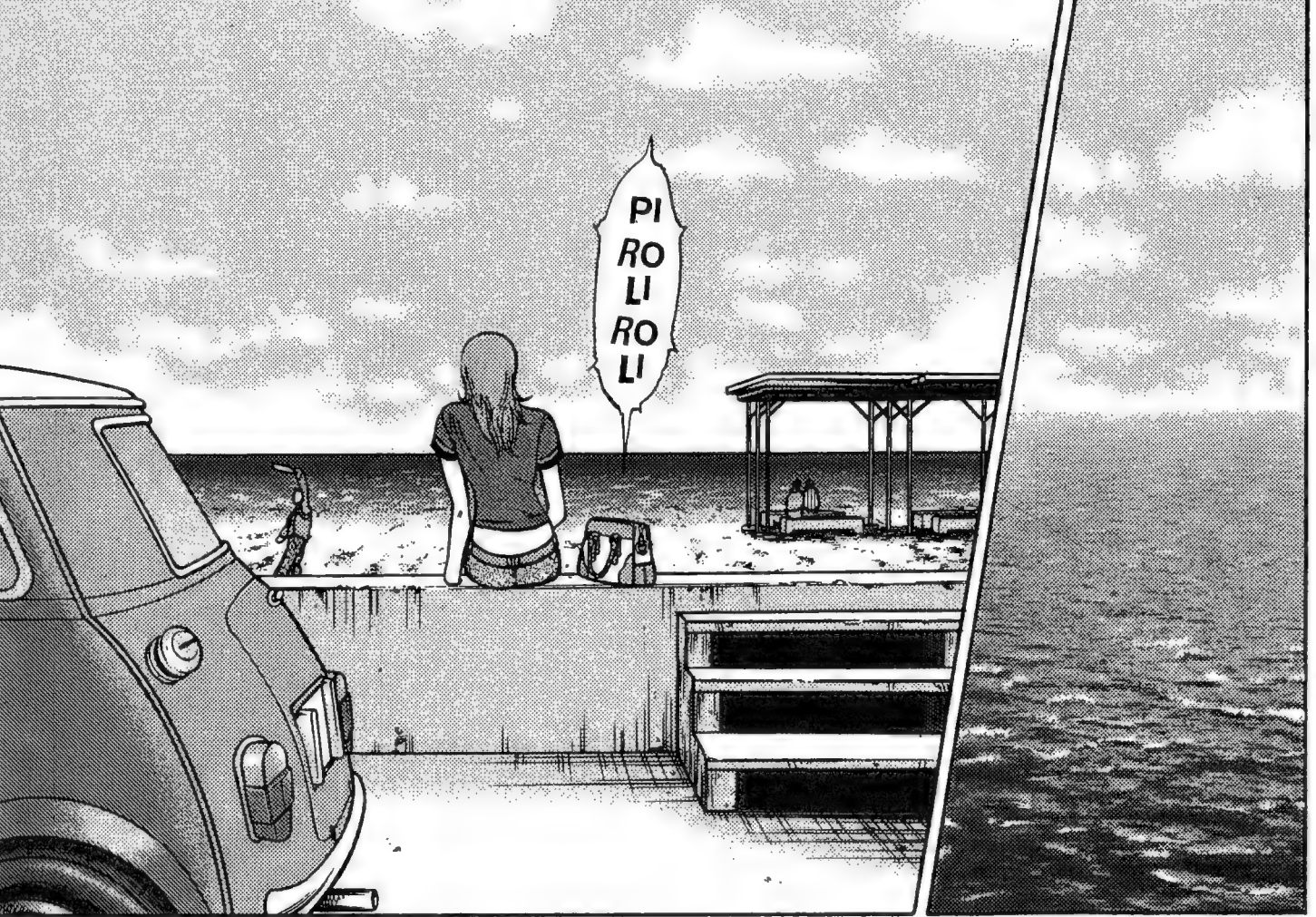
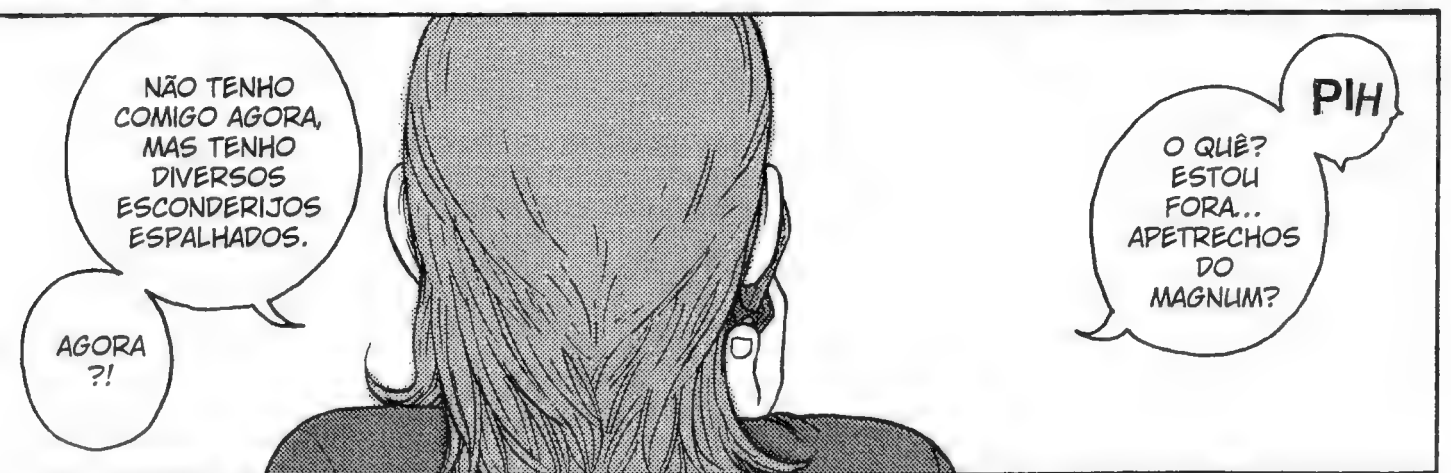
NÃO. E VOCÊ?

NÃO...

ESTÁ DANDO O PISCA. QUER QUE A GENTE PARE NO ACOSTAMENTO?

NINGUÉM SER BOBO PARA ENCOSTAR. MUITO MENOS EM MEUS PEITOS!

PIROLIROLI

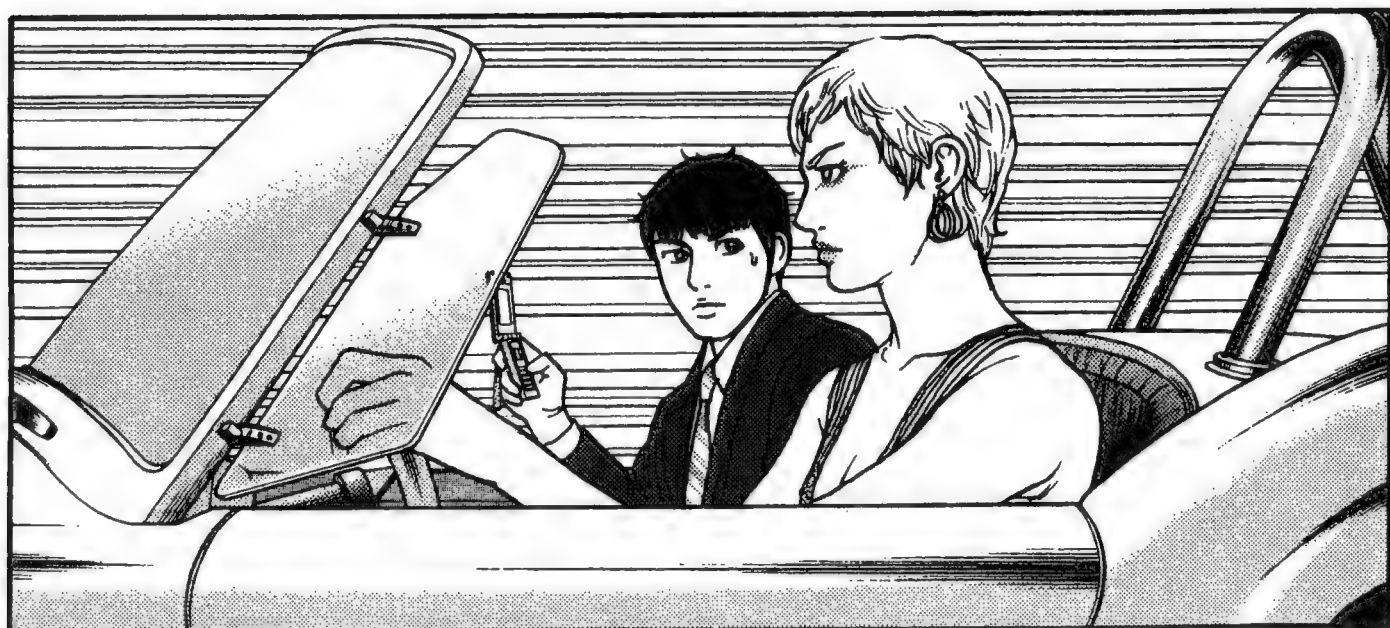
PIH

O QUÊ? ESTOU FORA... APETRECHOS DO MAGNUM?

NÃO TENHO COMIGO AGORA, MAS TENHO DIVERSOS ESCONDERIJOS ESPALHADOS.

AGORA?!

ESTOU OCUPADA. TEM CERTEZA DE QUE PRECISA SER AGORA?

O QUE SERÁ QUE EU FAÇO? ♫

VOU QUEBRAR ESSE GALHO PARA VOCÊ. ♡

KRIIIIK
DRUM
MEU NOME É TOKICHI INABA... TENHO 34 ANOS E SOU PERSEGUIDO POR TODOS... TRABALHO... INIMIGOS... MULHERES...
SOU UM MATADOR ASSALARIADO QUE QUER MUITO TIRAR FÉRIAS.
HITMAN 2- SEGUNDA TEMPORADA / FIM

EASY COMPANY

HIROSHI MUTO

KAZUYUKI HASEGAWA
AKIRA GOTO

KIYOSUME SHIRAKAWA

Agradecimentos Especiais

TAKAHIRO OBA

PARE

A HISTÓRIA COMEÇA DO OUTRO LADO!

ATENÇÃO!!!

O que você tem em mãos é um mangá e, ao contrário dos quadrinhos tradicionais, tem um sentido diferente de leitura. Isso se deve ao estilo de escrita japonesa, que é lida da direita para a esquerda e não da esquerda para a direita como fazemos no Ocidente (veja quadro demonstrativo). Para manter a originalidade do seu mangá, o sentido de leitura japonês não foi alterada. Então, onde seria normalmente o começo de um gibi, nos quadrinhos nipônicos é o fim - e vice-versa.

Agora, volte para o começo de seu mangá e boa diversão!!

1
2
3
4
5

página 4

1
2
3
4

página 5

HITMAN

HITMAN